

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 décembre 2013

PROJET DE LOI**modifiant la loi du 28 août 1991 sur l'exercice
de la médecine vétérinaire**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 december 2013

WETSONTWERP**tot wijziging van de wet van 28 augustus 1991
op de uitoefening van de diergeneeskunde****SOMMAIRE**

Pages

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	8
4. Avis du Conseil d'État.....	12
5. Projet de loi.....	30
6. Annexe.....	37

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	8
4. Advies van de Raad van State	12
5. Wetsontwerp.....	30
6. Bijlage	37

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 23 décembre 2013.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 13 janvier 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 23 december 2013 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 13 januari 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

RÉSUMÉ

Le projet de Loi a pour objectif principal de moderniser la profession vétérinaire en permettant l'exercice de la médecine vétérinaire aux personnes morales vétérinaires inscrites aux tableaux de l'Ordre de la profession et en limitant la responsabilité financière du vétérinaire par l'intermédiaire de l'exercice en société de son activité, à l'instar de ce qui s'est fait pour d'autres professions .

Ce projet est le prolongement d'un autre projet modifiant la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des médecins vétérinaires qui définit les conditions et modalités d'inscription.

Actuellement, les professionnels du secteur concerné peuvent exercer leur profession dans le cadre d'une personne morale, mais sont seuls détenteurs des droits et devoirs liés à l'exercice de leur profession. Il ne leur est par exemple pas permis aujourd'hui de conclure des conventions légales liées à la santé animale, la santé publique vétérinaire ou lié au bien-être animal dans le cadre d'une personne morale.

Le projet impose aussi aux vétérinaires et aux personnes morales vétérinaires de souscrire une assurance en responsabilité professionnelle.

D'autres modifications sont également introduites dans le projet en conséquence du droit à l'exercice de la personne morale vétérinaire:

- possibilité pour celle-ci de signer des conventions légales, notamment de guidance des exploitations;*
- contrôle de la conformité des contrats impliquant des personnes morales vétérinaires sur le plan déontologique;*
- et l'adaptation des dispositions pénales.*

SAMENVATTING

Het voornaamste doel van het wetsontwerp bestaat erin het beroep van dierenarts te moderniseren door de uitoefening van de diergeneeskunde mogelijk te maken voor rechtspersonen die ingeschreven zijn op de lijsten van de Orde van het beroep en door de financiële aansprakelijkheid van de dierenarts te beperken via de uitoefening van zijn activiteit in vennootschapsvorm, naar het voorbeeld van werd gedaan voor andere beroepen.

Dit ontwerp is het verlengde van een ander ontwerp tot wijziging van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen.

Momenteel kunnen de beroepsmensen uit de betrokken sector hun beroep uitoefenen in het kader van een rechtspersoon, maar zij zijn enkel de houders van de rechten en plichten verbonden aan de uitoefening van hun beroep. Zo mogen zij vandaag geen wettelijke contracten afsluiten in verband met de diergezondheid, veterinair onderzoek ten behoeve van de volksgezondheid of dierenwelzijn in het kader van een rechtspersoon.

Het ontwerp legt de dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen ook op een beroepsaansprakelijkheidsverzekering aan te gaan.

Er worden ook andere wijzigingen aangebracht in het ontwerp ten gevolge van het recht op de uitoefening van het beroep door de diergeneeskundige rechtspersoon:

- mogelijkheid voor deze laatste om wettelijke overeenkomsten te ondertekenen, met name voor bedrijfsbegeleiding;*
- controle van de conformiteit van contracten waarbij diergeneeskundige rechtspersonen betrokken zijn op het niveau van de deontologie;*
- en de aanpassing van de strafbepalingen.*

EXPOSÉ DES MOTIFS

Ce projet cadre avec l'accord de gouvernement qui prévoit de prendre des mesures destinées à mieux protéger les indépendants et encourager l'entrepreneuriat indépendant.

L'exercice d'une profession libérale dans la cadre d'une personne morale afin de limiter la responsabilité professionnelle civile était repris en termes généraux lors de la précédente législature dans le plan PME. Ce plan a été revu et ajusté en fonction de l'accord de gouvernement et approuvé par le Conseil des Ministres du 20 juillet 2012.

Concernant plus spécifiquement les vétérinaires, le plan PME prévoit également la création de la personne morale vétérinaire permettant de regrouper plusieurs prestataires sous un seul numéro d'ordre. La personne morale vétérinaire sera dès lors une unité à part entière, dans le système d'épidémiologie-surveillance par exemple, l'objectif étant de faciliter le travail en association.

Aujourd'hui, la plupart des professions intellectuelles prestataires de services sont soumises à une approche restrictive de l'exercice en société de leur activité professionnelle. Les personnes physiques fondatrices de la société exercent leur profession libérale en tant qu'administrateur délégué ou gérant de la société, mais conservent l'entière responsabilité liée à l'exercice de leur profession.

Le projet de modification de cette loi répond à ces objectifs généraux et spécifiques en complément du Projet de Loi modifiant la Loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires qui est proposé conjointement à celui-ci. C'est en effet ce dernier qui reconnaît les personnes morales vétérinaires et leur impose l'inscription à l'Ordre pour exercer leur activité professionnelle.

Ces 2 projets de loi, qui répondent à la demande des vétérinaires, ont pour objectif de permettre aux médecins vétérinaires de bénéficier de la responsabilité limitée qu'offre l'exercice en société et facilitent le travail en association, ce qui est bénéfique pour eux mais également pour leurs clients.

Concernant plus spécifiquement ce Projet de Loi modifiant la Loi de 91 sur l'exercice de la Médecine vétérinaire, l'exécution d'actes vétérinaires à proprement parlé reste de la seule compétence des médecins vétérinaires diplômés inscrits aux tableaux de l'Ordre, c'est-à-dire des personnes physiques.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dit ontwerp kadert in het regeerakkoord dat voorziet in het nemen van maatregelen om zelfstandigen beter te beschermen en om het zelfstandig ondernemerschap aan te moedigen.

De uitoefening van een vrij beroep in het kader van een rechtspersoon met het oog op het beperken van de burgerlijke beroepsaansprakelijkheid werd vorige legislatuur in algemene termen opgenomen in het KMO plan. Dit plan werd overeenkomstig het regeerakkoord geëvalueerd en aangepast en goedgekeurd op de Ministerraad van 20 juli 2012.

Meer bepaald wat betreft de dierenartsen, voorziet het KMO-plan ook de creatie van de diergeneeskundige rechtspersoon om meerdere dierenartsen onder te brengen onder een enkel nummer bij de orde. De diergeneeskundige rechtspersoon zal dus een volwaardige eenheid zijn, bijvoorbeeld in het systeem van epidemiologisch toezicht, omdat de doelstelling erin bestaat het werken in associatie te vergemakkelijken.

Vandaag geldt voor de meeste dienstverlenende intellectuele beroepen een restrictieve benadering bij de uitoefening van hun beroepsactiviteit in vennootschapsvorm. De natuurlijke personen die de vennootschap hebben opgericht, oefenen hun vrij beroep uit als gedelegeerd bestuurder of zaakvoerder. In dat geval behouden zij de volledige aansprakelijkheid verbonden met hun beroepsactiviteit.

Het ontwerp tot wijziging van deze wet beantwoordt aan de algemene en specifieke doelstellingen in aanvulling op het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen, dat samen met dit ontwerp wordt voorgesteld. Het is immers dit laatste dat de diergeneeskundige rechtspersonen erkent en hen de inschrijving bij de Orde oplegt om hun beroepsactiviteit uit te oefenen.

Deze 2 wetsontwerpen, die tegemoet komen aan de vraag van de dierenartsen, willen aan de dierenartsen de mogelijkheid geven te genieten van de beperkte aansprakelijkheid die een vennootschap geeft en vergemakkelijken het werken in associatie, wat niet alleen voordelig is voor hen maar ook voor hun klanten.

Meer bepaald wat betreft dit wetsontwerp tot wijziging van de wet van 91 op de uitoefening van de diergeneeskunde, blijft de uitvoering van diergeneeskundige handelingen in de bevoegdheid van gediplomeerde dierenartsen ingeschreven op de lijsten van de Orde, met andere woorden natuurlijke personen.

À ce propos, le Conseil d'État a souhaité des précisions concernant les responsabilités de chaque partie en cas d'infraction à l'exercice de la médecine vétérinaire: d'une part le vétérinaire en personne physique faisant partie de la personne morale ou ayant un contrat avec celle-ci et d'autre part la personne morale elle-même. Le réponse à cette question ne se trouve pas dans la présente loi mais bien dans le code pénal et dans la législation relative aux personnes morales

C'est également ce projet de Loi qui permet de mieux protéger les vétérinaires contre des risques financiers liés à leur pratique en rendant la couverture d'assurance en responsabilité civile professionnelle légalement obligatoire pour les personnes physique et les personnes morales qui exercent, de même qu'en rendant les personnes morales vétérinaires civilement responsables pour le paiement d'amendes ou de réparations auxquelles leurs organes et préposés sont condamnés.

Les remarques du Conseil d'État ont été prises en compte, à l'exception du souhait de celui-ci de voir attribuer au Roi l'établissement des conditions auxquelles doivent répondre les contrats et statuts établis entre vétérinaires et/ou personnes morales vétérinaires de même que les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats. Le projet prévoit que ces conditions soient établies par le Conseil supérieur de l'Ordre qui adaptera son code de déontologie, lui-même ayant force de Loi.

COMMENTAIRE PAR ARTICLE

Article 1^{er}

Pas de commentaires.

Art. 2

Cet article modifie l'article 1 de la loi. D'une part la définition de la personne morale vétérinaire est ajoutée. Elle fait référence à la définition donnée dans la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires. D'autre part, la définition du médecin vétérinaire chargé de la guidance est complétée en y ajoutant la personne morale vétérinaire.

L'objectif est de permettre aux personnes morales de signer les conventions de guidance avec un responsable de troupeau pour que tous les vétérinaires faisant partie de cette personne morale puisse participer à la

Wat dat betreft, wou de Raad van State preciseren betreffende de verantwoordelijkheden van elke partij in geval van een inbreuk op de uitoefening van de diergeneeskunde: enerzijds de dierenarts natuurlijke persoon die deel uitmaakt van de rechtspersoon of er een contract mee heeft en anderzijds de rechtspersoon zelf. Het antwoord op deze vraag bevindt zich niet in deze wet, maar in het strafwetboek en in de wetgeving betreffende de rechtspersonen.

Het is ook dit wetsontwerp dat het mogelijk maakt de dierenartsen beter te beschermen tegen financiële risico's verbonden aan hun praktijk, door de dekking van een beroepsaansprakelijkheidsverzekering wettelijk verplicht te maken voor natuurlijke personen en rechtspersonen die het beroep uitoefenen, alsook door de diergeneeskundige rechtspersonen burgerlijk aansprakelijk te maken voor de betaling van boetes of herstelmaatregelen waartoe hun instellingen en aangelegden veroordeeld zijn.

De opmerkingen van de Raad van State werden in aanmerking genomen, met uitzondering van de wil van deze laatste om de Koning de machtiging te geven de voorwaarden op te stellen waaraan contracten en statuten afgesloten tussen dierenartsen en/of rechtspersonen en de reglementen van inwendige orde met betrekking tot deze contracten moeten voldoen. Het ontwerp voorziet dat deze voorwaarden worden opgesteld door de Hoge Raad van de Orde die zijn deontologie, die zelf kracht van wet heeft, zal aanpassen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Geen commentaar.

Art. 2

Dit artikel wijzigt het eerste artikel van de wet. Enerzijds wordt de definitie van de diergeneeskundige rechtspersoon toegevoegd. Zij verwijst naar de definitie gegeven in de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen. Anderzijds wordt de definitie van de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding vervolledigd door de diergeneeskundige rechtspersoon eraan toe te voegen.

De doelstelling bestaat erin om de rechtspersonen in staat te stellen overeenkomsten te ondertekenen voor bedrijfsbegeleiding met een beslagverantwoordelijke opdat alle dierenartsen die deel uitmaken van deze

guidance de l'exploitation. Aujourd'hui ce n'est pas le cas et seul un vétérinaire est chargé de la guidance. Une suppléance d'un autre vétérinaire peut être prévue en cas d'indisponibilité du vétérinaire titulaire de la guidance. La personne morale vétérinaire, comme le médecin vétérinaire en personne physique, devra être agréée pour signer une convention de guidance. Les modalités d'agrément de la personne morale seront définies dans une modification de l'arrêté royal du 20 novembre 2009 relatif à l'agrément des médecins vétérinaires.

Art. 3

L'assurance en responsabilité civile professionnelle devient obligatoire pour exercer la médecine vétérinaire, tant pour les personnes physiques que morales.

Cet article rend aussi la personne morale civilement responsable pour le paiement des amendes et des mesures de réparation, limitant de ce fait la responsabilité financière du vétérinaire personne physique.

L'exemption d'inscription au tableau de l'Ordre des médecins vétérinaires travaillant pour les autorités fédérales est élargie à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire (en abrégé AFSCA). Cette exemption n'est valable que pour les actes accomplis en tant qu'agents des autorités.

Art. 4

Cet article modifiant l'article 6 de la Loi permet à la personne morale vétérinaire de pouvoir conclure des conventions de guidance vétérinaire alors qu'aujourd'hui seul un vétérinaire en personne physique, et le cas échéant un suppléant, peut être en charge de la guidance d'une espèce animale présente dans l'exploitation. Ses associés n'ont donc pas cette possibilité alors qu'ils travaillent ensemble et couvrent la même clientèle et peuvent avoir des compétences particulières et spécifiques différentes nécessitant la possibilité à tous d'intervenir et pouvoir fournir ou prescrire les médicaments préventifs adéquats pour cette exploitation en vue d'une utilisation rationnelle et optimale de ceux-ci.

Art. 5

Pas de commentaires.

rechtspersoon zouden kunnen deelnemen aan de bedrijfsbegeleiding. Momenteel is dat niet het geval en is slechts één dierenarts belast met bedrijfsbegeleiding. Er kan een andere dierenarts als plaatsvervanger worden voorzien als de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding onbeschikbaar is. De diergeneeskundige rechtspersoon, net zoals de dierenarts als natuurlijk persoon, zal erkend moeten zijn om een overeenkomst voor bedrijfsbegeleiding te ondertekenen. De modaliteiten voor de erkenning van de rechtspersoon zullen worden gedefinieerd in een wijziging van het koninklijk besluit van 20 november 2009 betreffende de erkenning van de dierenartsen.

Art. 3

De beroepsaansprakelijkheidsverzekering wordt verplicht voor de uitoefening van de diergeneeskunde, zowel voor de natuurlijke personen als voor de rechtspersonen.

Dit artikel maakt de rechtspersoon ook burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van boetes en herstelmaatregelen, waardoor de financiële aansprakelijkheid van de dierenarts natuurlijke persoon wordt beperkt.

De vrijstelling van inschrijving op de lijst van de Orde voor dierenartsen die werken voor de federale autoriteiten wordt uitgebreid naar het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV). Deze vrijstelling geldt enkel voor de handelingen gesteld in de hoedanigheid van personeelsleden van de autoriteiten.

Art. 4

Dit artikel tot wijziging van het artikel 6 van de wet stelt de diergeneeskundige rechtspersoon in staat om overeenkomsten voor bedrijfsbegeleiding af te sluiten, terwijl vandaag enkel een dierenarts natuurlijke persoon, en in voorkomend geval een plaatsvervanger, verantwoordelijk kan zijn voor de begeleiding van een diersoort die aanwezig is in het bedrijf. Zijn vennoten hebben deze mogelijkheid dus niet, terwijl zij samenwerken en hetzelfde cliënteel dekken en verschillende bijzondere en specifieke vaardigheden kunnen hebben waardoor iedereen moet kunnen tussenkomen en preventief geneesmiddelen moet kunnen leveren aan of voorschrijven voor dit bedrijf met oog op een rationeel en optimaal gebruik ervan.

Art. 5

Geen commentaar.

Art. 6

Il s'agit d'une adaptation du texte de l'article 16 relatif aux conventions d'honoraires, liée à l'introduction de la personne morale vétérinaire: les statuts, règlements d'ordre intérieurs et les contrats entre vétérinaires et/ou personnes morales vétérinaires doivent être soumis préalablement au Conseil régional de l'ordre vétérinaire qui les examinera sur base des conditions fixées par le Conseil supérieur.

Art. 7

Outre les ajouts de la personne morale vétérinaire lorsque c'est nécessaire, les conventions entre les médecins vétérinaires ou les personnes morales vétérinaires et des tiers dans le cadre professionnel seront soumises à l'approbation du conseil régional de l'Ordre qui les examinera sur base des règles déterminées par le Conseil supérieur de l'Ordre.

Il ne s'agit donc plus d'un avis qui n'avait aucun effet contraignant et ne permettait pas à l'Ordre de faire appliquer préventivement la déontologie professionnelle. De plus, la majeure partie des médecins vétérinaires inscrits à l'Ordre demandent l'agrément ministériel prévu à l'article 4 de la loi et à l'avenir ce sera le cas pour les personnes morales vétérinaires. Cet agrément permet de collaborer à l'exécution des dispositions légales et réglementaires. Il convient donc que les personnes physiques et morales qui souhaiteraient être agréées, ainsi que celles qui le sont déjà, soient irréprochables sur le plan de la déontologie professionnelle et notamment pour les liens professionnels qui pourraient exister avec des tiers.

Art. 8 à 14

Pas de commentaires.

La ministre de la Santé publique,

Laurette ONKELINX

La ministre de l'Agriculture,

Sabine LARUELLE

Art. 6

Het gaat om een aanpassing van de tekst van het artikel 16 betreffende de overeenkomsten inzake honoraria verbonden aan de introductie van de diergeneeskundige rechtspersoon: de statuten, reglementen van inwendige orde en contracten tussen dierenartsen en/of diergeneeskundige rechtspersonen moeten van tevoren worden voorgelegd aan de Gewestelijke Raad van de Orde der Dierenartsen die ze zal onderzoeken op basis van de voorwaarden bepaald door de Hoge Raad.

Art. 7

Naast de aanvullingen van de diergeneeskundige rechtspersoon waar nodig, zullen de overeenkomsten tussen dierenartsen of diergeneeskundige rechtspersonen en derden in het kader van het beroep ter goedkeuring worden voorgelegd aan de gewestelijke raad van de Orde die ze zal onderzoeken op basis van de reglementen bepaald door de Hoge Raad van de Orde.

Het gaat dus niet langer om een advies dat geen enkel dwingend effect had en het de Orde niet mogelijk maakte om de beroepsdeontologie preventief te doen toepassen. Bovendien vraagt het merendeel van de dierenartsen die ingeschreven zijn bij de Orde de ministeriële erkenning voorzien in het artikel 4 van de wet. In de toekomst zal dat het geval zijn voor de diergeneeskundige rechtspersonen. Deze erkenning maakt het mogelijk mee te werken aan de uitvoering van wettelijke en reglementaire bepalingen. De dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen die erkend zouden willen worden, net als diegenen die dat al zijn, moeten onberispelijk zijn op het vlak van de beroepsdeontologie en met name voor de professionele banden die zouden kunnen bestaan met derden.

Art. 8 tot 14

Geen commentaar.

De minister van Volksgezondheid,

Laurette ONKELINX

De minister van Landbouw,

Sabine LARUELLE

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire**Article 1^{er}**

À l'article 1^{er} de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le point 6°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés à chaque fois après les mots "médecin vétérinaire";

b) les mots " , alinéa 4, " sont abrogés.

2° l'article est complété comme suit: "10°: personne morale vétérinaire: celle visée à l'article 2 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires."

Art. 2

À l'article 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa est complété comme suit: "Nul ne peut exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle."

2° le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit:

"Peut exercer la médecine vétérinaire, le médecin vétérinaire qui est inscrit au Tableau de l'Ordre régissant sa profession ou au registre spécial des prestataires de service visés dans la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires. Les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires. Ces vétérinaires doivent être sociétaires de la personne morale vétérinaire ou doivent avoir un contrat avec cette personne morale.";

3° dans l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou personnes morales vétérinaires" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires" et "qui collaborent";

b) les mots "et personnes morales vétérinaires agréées" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires agréés" et "ainsi que le mode de rémunération";

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde**Artikel 1**

In artikel 1 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 6° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" worden elke keer na het woord "dierenarts" ingevoegd;

b) de woorden " , vierde lid, " worden opgeheven.

2° het artikel wordt aangevuld als volgt: "10° diergeneeskundige rechtspersoon: de persoon bedoeld in artikel 2 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van Dierenartsen."

Art. 2

In artikel 4 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt: "Niemand mag het beroep van dierenarts uitoefenen zonder door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn."

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Een dierenarts die ingeschreven is op de Lijst van de voor zijn beroep bevoegde Orde of op het speciaal register van de dienstverleners bedoeld in de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van Dierenartsen mag de diergeneeskunde uitoefenen. Diergeneeskundige rechtspersonen oefenen de diergeneeskunde slechts uit via de dierenartsen die als natuurlijke personen gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen te verrichten. Die dierenartsen moeten vennoten van de diergeneeskundige rechtspersoon zijn of moeten een overeenkomst met deze rechtspersoon hebben.";

3° in lid 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenartsen" en "die meewerken";

b) de woorden "en erkende diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenartsen" en "en regelt de wijze";

c) les mots “ou personnes morales vétérinaires agréées” sont insérés entre les mots “médecins vétérinaires agréés” et “collaborent.”;

4° l’alinéa 4 est remplacé par ce qui suit: “Par dérogation, les agents statutaires et contractuels du SPF et de l’Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ainsi que des établissements scientifiques et des organismes d’intérêt public dépendants du SPF ou de cette agence ne sont pas soumis à l’obligation d’être inscrits au tableau de l’Ordre lorsqu’ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu’agents de ces autorités.”.

Art. 3

À l’article 6 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “ou une personne morale vétérinaire agréée” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire agréé” et “agréé conformément à l’article 4”;

2° les mots “, quatrième alinéa,” sont abrogés;

3° les mots “ou la personne morale vétérinaire” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire” et “chargé de la guidance”.

Art. 4

L’article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 15. Sans préjudice de l’application des taux éventuellement fixés par ou en vertu de loi ou prévus par des statuts ou par des conventions auxquelles les vétérinaires ont adhéré, ceux-ci fixent librement le montant de leurs honoraires, sous réserve de la compétence, en cas de contestation, de l’Ordre dont ils relèvent ou des tribunaux.”.

Art. 5

L’article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 16. Tous les statuts des personnes morales vétérinaires, les contrats entre médecins vétérinaires, entre un médecin vétérinaire et une personne morale vétérinaire ou entre personnes morales vétérinaires, ainsi que les règlements d’ordre intérieur relatifs à ces contrats doivent être soumis pour approbation au Conseil régional de l’Ordre compétent. Le Conseil Supérieur de l’Ordre des Médecins Vétérinaires fixe les conditions auxquelles doivent répondre les contrats, statuts et les règlements d’ordre intérieur, notamment les conditions en cas de dissolution, de décès, de sanction disciplinaire, sanction de nature administrative.

Les registres des parts et l’identité des mandataires et gérants doivent être communiqués au Conseil Régional de l’Ordre.”.

c) de woorden “of erkende diergeneeskundige rechtspersonen” worden ingevoegd tussen de woorden “erkende dierenartsen” en “meewerken.”;

4° lid 4 wordt vervangen als volgt: “In afwijking, zijn de statutaire en contractuele ambtenaren van de FOD en van het Agentschap evenals van de wetenschappelijke instellingen en van de instellingen van openbaar nut die afhangen van de FOD en van het Agentschap niet onderworpen aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van die overheden.”.

Art. 3

In artikel 6 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “of een diergeneeskundige rechtspersoon erkend” worden ingevoegd tussen de woorden “erkende dierenarts” en “volgens artikel 4”;

2° de woorden “, vierde lid,” worden opgeheven;

3° de woorden “of de diergeneeskundige rechtspersoon” worden ingevoegd tussen de woorden “dierenarts” en “belast met de bedrijfsbegeleiding”.

Art. 4

Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 15. Onverminderd de toepassing van bedragen welke eventueel zijn vastgesteld door of krachtens de wet of voorzien zijn bij statuten of overeenkomsten waartoe de dierenartsen zijn toegetreden, bepalen deze vrij het bedrag van hun honoraria, onder voorbehoud van de bevoegdheid, in geval van betwisting, van de Orde waaronder zij ressorteren of van de rechtbanken.”.

Art. 5

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 16. Alle statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen, de overeenkomsten tussen dierenartsen, tussen een dierenarts en een diergeneeskundige rechtspersoon of tussen diergeneeskundige rechtspersonen alsook de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen ter goedkeuring te worden voorgelegd aan de Gewestelijke Raad van de bevoegde Orde. De Hoge Raad van de Orde van Dierenartsen bepaalt de voorwaarden waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen dienen te beantwoorden, met name de voorwaarden in geval van ontbinding, overlijden, tuchtstraf, administratieve sanctie.

De aandelenregisters en de identiteit van de mandatarissen en zaakvoerders moeten worden meegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde.”.

Art. 6

À l'article 17 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le premier paragraphe, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "utilise du personnel" ainsi qu'entre les mots "médecin vétérinaire" et "et, d'autre part, le tiers et son personnel.";

2° dans le deuxième paragraphe, les modifications suivantes sont apportées:

a) le premier alinéa est remplacé par ce qui suit "Toute convention liant un médecin vétérinaire ou une personne morale vétérinaire à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession doit être conclue par écrit et être soumise à l'approbation du Conseil régional de l'Ordre dans les limites de sa compétence.";

b) dans le 2ème alinéa, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "lié à un tiers".

3° dans le troisième paragraphe, les modifications suivantes sont apportées:

a) le premier alinéa est remplacé par ce qui suit: "Sans préjudice des dispositions des articles 15 et 16 et des § § 1^{er} et 2 de cet article, est interdite toute convention entre médecins vétérinaires ou entre un médecin vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et un ou plusieurs médecins vétérinaires qui peut donner lieu à un conflit d'intérêts.";

b) dans le 2ème alinéa du 3ème paragraphe les mots "à la personne morale vétérinaire," sont insérés entre les mots "Il est interdit au médecin vétérinaire" et "au responsable".

Art. 7

À l'article 18 de la même loi, les mots "ou personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "Il est interdit à tout médecin vétérinaire" et "de prêter".

Art. 8

À l'article 19, 3ème paragraphe, de la même loi, les mots "ou personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "tout médecin vétérinaire" et "domicilié dans le secteur".

Art. 9

À l'article 20, 2°, de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui contrevient".

Art. 6

In artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "voor de uitoefening" als ook tussen de woorden "dierenarts" en "enerzijds en de derde en zijn personeel anderzijds.";

2° in de tweede paragraaf, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt: "Elke overeenkomst waarbij een dierenarts of een diergeneeskundige rechtspersoon zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep moet schriftelijk worden aangegaan en ter goedkeuring aan de Gewestelijke Raad van de Orde voor advies worden voorgelegd binnen de grenzen van zijn bevoegdheid.";

b) in het tweede lid worden de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die in de uitoefening".

3° in de derde paragraaf, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt: "Onverminderd het bepaalde in de artikelen 15 en 16 en in de § § 1 en 2 van dit artikel, is verboden elke overeenkomst tussen dierenartsen of tussen een dierenarts en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en een of meerdere dierenartsen die aanleiding kunnen geven tot een belangenconflict.";

b) in het tweede lid van de derde paragraaf worden de woorden "de diergeneeskundige rechtspersoon," ingevoegd tussen de woorden "Het is de dierenarts" en "de verantwoordelijk".

Art. 7

In artikel 18 van dezelfde wet worden de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "Het is aan ieder dierenarts" en "verboden".

Art. 8

In artikel 19, derde paragraaf, van dezelfde wet wordt de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "ieder dierenarts" en "die zijn woonplaats heeft".

Art. 9

In artikel 20, 2°, van dezelfde wet wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die het bij artikel 18".

Art. 10

À l'article 21, 8°, de la même loi, les mots "la personne morale vétérinaire," sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "le responsable".

Art. 11

À l'article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au point 5°, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui se lie à un tiers";

2° au point 6°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "lié à un tiers";

b) les mots "16 et à l'article" sont insérés entre les mots "article" et "17, § 2, alinéa 2."

Art. 12

À l'article 23 de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui, malgré une peine disciplinaire".

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10

In artikel 21, 8°, van dezelfde wet worden de woorden "de diergeneeskundige rechtspersoon," ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "de verantwoordelijke".

Art. 11

In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 5° wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die zich bindt aan een derde";

2° in punt 6° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die de in artikel";

b) de woorden "16 en artikel" worden ingevoegd tussen de woorden "artikel" en 17, § 2, tweede lid".

Art. 12

In artikel 23 van dezelfde wet wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die, in weerwil van een tuchtstraf".

Art. 13

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 53.543/1 DU 22 JUILLET 2013

Le 12 juin 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre de l'Agriculture à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 19 juillet 2013, sur un projet d'arrêté royal présentant un projet de loi (lire: sur un avant-projet de loi):

— 'modifiant la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires' (53.542/1);

— 'modifiant la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire' (53.543/1).

Les projets ont été examinés par la première chambre le 9 juillet 2013. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein Thielemans, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen Van Nieuwenhove, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 22 juillet 2013.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DES PROJETS

2. Le premier avant-projet de loi (53.542/1) apporte diverses modifications à la loi du 19 décembre 1950 'créant l'Ordre des médecins vétérinaires'.

L'article 1^{er} du projet remplace l'article 2 de la loi du 19 décembre 1950, qui détermine qui fait partie de l'Ordre des médecins vétérinaires (il s'agit de tous les docteurs en médecine vétérinaire domiciliés en Belgique, autorisés à y pratiquer la médecine vétérinaire et inscrits à l'un des tableaux de l'Ordre) et règle l'inscription au tableau de l'Ordre. L'article en projet dispose que l'Ordre des médecins vétérinaires comprend toute personne physique qui détient un diplôme, certificat ou autre titre permettant d'exercer la médecine

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 53.543/1 VAN 22 JULI 2013

Op 12 juni 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Landbouw verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 19 juli 2013, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit tot indiening van een wetsontwerp (lees: over een voorontwerp van wet):

— 'tot wijziging van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen' (53.542/1);

— 'tot wijziging van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde' (53.543/1).

De ontwerpen zijn door de eerste kamer onderzocht op 9 juli 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein Thielemans, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 juli 2013.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN DE ONTWERPEN

2. Bij het eerste voorontwerp van wet (53.542/1) worden verscheidene wijzigingen aangebracht in de wet van 19 december 1950 'tot instelling van de Orde der Dierenartsen'.

Bij artikel 1 van het ontwerp wordt artikel 2 van de wet van 19 december 1950 vervangen, dat bepaalt wie deel uitmaakt van de Orde der dierenartsen (dit zijn al de doctors in de veeartsenijkunde in België woonachtig, aldaar gemachtigd de veeartsenijkunde uit te oefenen en ingeschreven op een van de lijsten van de Orde) en dat de regels bevat inzake de inschrijving op de lijst van de Orde. Het ontworpen artikel bepaalt dat de Orde van dierenartsen bestaat uit ieder fysiek persoon die een diploma, certificaat of andere titel bezit die

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

vétérinaire sur le territoire et qui désire y exercer la médecine vétérinaire (article 2, alinéa 1^{er}, 1°, en projet) et toute personne morale vétérinaire telle qu'elle est définie ci-après (article 2, alinéa 1^{er}, 2°, en projet).

Pour les personnes physiques (médecins vétérinaires), l'inscription à l'un des tableaux de l'Ordre est obligatoire préalablement à l'exercice effectif de la médecine vétérinaire. Pour les personnes morales vétérinaires, l'inscription n'est obligatoire que si elles veulent obtenir l'agrément pour collaborer à l'exécution des dispositions légales et réglementaires, visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire (article 2, alinéas 2 et 3, en projet).

L'article 2, alinéa 4, en projet, règle l'inscription dans le registre spécial de l'Ordre des médecins vétérinaires qui sont établis dans un autre État membre de l'Union européenne et qui désirent exercer de façon temporaire et occasionnelle la médecine vétérinaire en Belgique. Des exigences administratives particulières s'appliquent si les personnes visées désirent exercer la médecine vétérinaire pour le compte d'une personne morale établie dans un autre État membre de l'Union européenne. En outre, il est prévu que l'accomplissement d'actes vétérinaires ou la conclusion de conventions pour son propre compte ou pour le compte d'une personne morale, qui nécessitent l'agrément visé à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, d'une part, et le fait de disposer soi-même ou pour le compte d'une personne morale vétérinaire d'une installation stable matérielle sur le territoire belge, d'autre part, sont incompatibles avec un exercice temporaire ou occasionnel de la médecine vétérinaire.

L'article 2, alinéa 5, en projet, précise quand l'inscription est refusée, à savoir en cas d'interdiction temporaire ou définitive d'exercer la médecine vétérinaire en Belgique ou dans le pays d'origine, ou si la personne morale, pour le compte de laquelle le demandeur exerce, est interdite temporairement ou définitivement d'exercer des activités vétérinaires en Belgique ou dans le pays d'origine. L'article 2, alinéa 6, en projet, contient des dispositions en matière d'instruction de l'affaire par le conseil de l'Ordre.

Enfin, l'article 2, alinéa 7, en projet définit ce qu'il y a lieu d'entendre par personne morale vétérinaire et fixe un certain nombre de conditions auxquelles celle-ci doit répondre.

Les autres dispositions du projet portent notamment sur les tableaux que les conseils régionaux de l'Ordre tiennent à jour (le tableau des médecins vétérinaires, le tableau des personnes morales vétérinaires et le registre spécial), la composition et le fonctionnement des conseils régionaux de l'Ordre et l'élection de leurs membres, les sanctions que peuvent encourir les membres d'un conseil de l'Ordre, la composition et les tâches du conseil supérieur de l'Ordre, la composition et le fonctionnement des conseils mixtes d'appel, le recours devant la Cour de Cassation contre les décisions définitives des conseils mixtes d'appel, les sanctions disciplinaires que le conseil de l'Ordre peut prononcer, la suspension ou modulation du droit d'exercer la médecine vétérinaire par

toelaat om op het grondgebied de diergeneeskunde uit te oefenen en die er de diergeneeskunde wil uitoefenen (ontworpen artikel 2, eerste lid, 1°) en uit ieder diergeneeskundig rechtspersoon, zoals verder gedefinieerd (ontworpen artikel 2, eerste lid, 2°).

Voor de fysieke personen (dierenartsen) is de inschrijving op een van de lijsten van de Orde verplicht voorafgaand aan de effectieve uitoefening van de diergeneeskunde. Voor de diergeneeskundige rechtspersonen is de inschrijving enkel verplicht als zij de erkenning willen bekomen om mee te werken aan de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen, als bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde (ontworpen artikel 2, tweede en derde lid).

Het ontworpen artikel 2, vierde lid bepaalt de regels inzake de inschrijving in het speciaal register van de Orde van dierenartsen die gevestigd zijn in een andere lidstaat van de Europese Unie die tijdelijk of occasioneel de diergeneeskunde willen beoefenen in België. Er gelden bijzondere administratieve vereisten indien de bedoelde personen de diergeneeskunde willen uitoefenen voor rekening van een rechtspersoon gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie. Tevens wordt bepaald dat onverenigbaar is met een tijdelijke of occasionele uitoefening van de diergeneeskunde, het verrichten van diergeneeskundige handelingen of het sluiten van overeenkomsten voor eigen rekening of voor rekening van een rechtspersoon waarbij de erkenning als bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 is vereist, enerzijds, en het beschikken op Belgisch grondgebied, zelf of voor rekening van een diergeneeskundige rechtspersoon, over een vaste materiële installatie, anderzijds.

Het ontworpen artikel 2, vijfde lid bepaalt wanneer de inschrijving wordt geweigerd, namelijk in geval van tijdelijk of definitief verbod in België of in het land van oorsprong, om de diergeneeskunde uit te oefenen, of indien het de rechtspersoon voor wiens rekening de aanvrager werkt, tijdelijk of definitief verboden is om diergeneeskundige activiteiten uit te oefenen in België of in het land van herkomst. Het ontworpen artikel 2, zesde lid bevat bepalingen inzake de behandeling van de zaak door de raad van de Orde.

Het ontworpen artikel 2, zevende lid, omschrijft ten slotte wat dient verstaan te worden onder de diergeneeskundige rechtspersoon en bepaalt een aantal voorwaarden waaraan de rechtspersoon moet voldoen.

De andere bepalingen van het ontwerp hebben onder meer betrekking op de lijsten die de gewestelijke raden van de Orde bijhouden (de lijst van de dierenartsen, de lijst van de diergeneeskundige rechtspersonen en het speciaal register), de samenstelling en de werking van de gewestelijke raden van de Orde en de verkiezing van hun leden, de sancties die leden van een raad van de Orde kunnen oplopen, de samenstelling en de taken van de hoge raad van de Orde, de samenstelling en de werking van de gemengde raden van beroep, het beroep bij het Hof van Cassatie tegen de eindbeslissingen van de gemengde raden van beroep, de tuchtstraffen die de raad van de Orde kan uitspreken, de intrekking of modulering van het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen bij

voie de décision administrative du conseil supérieur de l'Ordre lorsqu'un médecin vétérinaire ne réunit plus les aptitudes physiques ou psychiques nécessaires pour poursuivre sans risque l'exercice de sa profession, et les cotisations que les médecins vétérinaires et les personnes morales vétérinaires paient à l'Ordre.

Conformément à l'article 26, la loi en projet entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

3. Le deuxième avant-projet de loi (53.543/1) apporte diverses modifications à la loi du 28 août 1991 'sur l'exercice de la médecine vétérinaire'.

Le projet instaure la règle selon laquelle nul ne peut exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle (article 2, 1°). En outre, il est prévu que la médecine vétérinaire peut être exercée par des médecins vétérinaires inscrits au tableau de l'Ordre ou dans le registre spécial. Les personnes morales vétérinaires exercent la médecine vétérinaire par les médecins vétérinaires qui sont sociétaires de la personne morale ou ont un contrat avec celle-ci et qui sont eux-mêmes habilités en tant que personnes physiques à poser des actes vétérinaires (article 2, 2°). La disposition relative à l'agrément des médecins vétérinaires qui collaborent à l'exécution des dispositions légales et réglementaires énonce que les personnes morales vétérinaires peuvent également être agréées (article 2, 3°). L'exception qui prévoit que les membres du personnel du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, ainsi que des établissements scientifiques et organismes d'intérêt public qui dépendent du SPF, ne sont pas soumis à l'obligation d'être inscrits au tableau de l'Ordre lorsqu'ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu'agents de l'autorité concernée, est étendue aux membres du personnel de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (article 2, 4°).

La disposition relative à la guidance vétérinaire est adaptée afin de permettre aux personnes morales vétérinaires de conclure une convention à ce sujet avec le responsable des animaux (article 3).

Il est prévu que le montant des honoraires est en principe fixé librement (article 4).

Le projet règle l'approbation, par les conseils régionaux de l'Ordre, des statuts des personnes morales vétérinaires, les contrats entre médecins vétérinaires, entre un médecin vétérinaire et une personne morale vétérinaire, et entre personnes morales vétérinaires, ainsi que des règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats. Le conseil supérieur de l'Ordre est habilité à fixer les conditions auxquelles les contrats, statuts et règlements d'ordre intérieur doivent répondre. Les registres des parts et l'identité des mandataires et gérants doivent être communiqués au conseil régional de l'Ordre (article 5).

wege van administratieve beslissing van de hoge raad van de Orde indien een dierenarts niet meer voldoet aan de vereiste fysieke of psychische geschiktheden om zonder risico's de uitoefening van zijn beroep voort te zetten en de bijdragen die de dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen betalen aan de Orde.

De ontworpen wet treedt overeenkomstig artikel 26 in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

3. Bij het tweede voorontwerp van wet (53.543/1) worden verscheidene wijzigingen aangebracht in de wet van 28 augustus 1991 'op de uitoefening van de diergeneeskunde'.

Het ontwerp voert de regel in dat niemand het beroep van dierenarts mag uitoefenen zonder door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn (artikel 2, 1°). Voorts wordt bepaald dat de diergeneeskunde mag worden uitgeoefend door dierenartsen, ingeschreven op de lijst van de Orde of in het speciaal register. Diergeneeskundige rechtspersonen oefenen de diergeneeskunde uit via de dierenartsen die vennoot zijn van de rechtspersoon of er een overeenkomst mee hebben en die zelf als natuurlijke personen gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen te verrichten (artikel 2, 2°). In de bepaling inzake de erkenning van dierenartsen die meewerken aan de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen wordt ingeschreven dat ook diergeneeskundige rechtspersonen erkend kunnen worden (artikel 2, 3°). De uitzondering die bepaalt dat personeelsleden van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, en van de wetenschappelijke instellingen en instellingen van openbaar nut die afhangen van de FOD niet onderworpen zijn aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van de bedoelde overheid, wordt uitgebreid tot personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (artikel 2, 4°).

De bepaling aangaande de diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding wordt aangepast om het mogelijk te maken dat diergeneeskundige rechtspersonen een overeenkomst dienaangaande sluiten met de verantwoordelijke van de dieren (artikel 3).

Er wordt bepaald dat het bedrag van de honoraria in principe vrij bepaald wordt (artikel 4).

Het ontwerp regelt de goedkeuring door de gewestelijke raden van de Orde van de statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen, de overeenkomsten tussen dierenartsen, tussen een dierenarts en een diergeneeskundig rechtspersoon en tussen diergeneeskundige rechtspersonen, evenals van de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten. De hoge raad van de Orde krijgt de bevoegdheid om de voorwaarden te bepalen waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen moeten beantwoorden. De aandelenregisters en de identiteit van de mandatarissen en zaakvoerders moeten worden meegedeeld aan de gewestelijke raad van de Orde (artikel 5).

Les articles concernant les relations avec les tiers, le service de garde et les dispositions pénales sont adaptés en vue de les rendre également applicables à la personne morale vétérinaire (article 6).

Conformément à l'article 13, la loi en projet entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

COMPÉTENCE

4. La réglementation en matière d'exercice de la médecine vétérinaire relève de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale.

Dans la mesure où le projet 53.543/1 porte également sur des aspects présentant un lien avec la protection de la santé des animaux (notamment l'agrément des médecins vétérinaires et des personnes morales vétérinaires en vue de collaborer à l'exécution des dispositions légales et réglementaires, ainsi que le régime de guidance vétérinaire), cette compétence, depuis la loi spéciale du 13 juillet 2001², résulte expressément de l'article 6, § 1^{er}, V, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles'³.

EXAMEN DU TEXTE

Observations générales

5.1. Il ressort de l'exposé des motifs des deux projets et de la note jointe à la demande d'avis que l'auteur du projet entend prévoir la possibilité que les personnes morales vétérinaires soient inscrites à un tableau de l'Ordre des médecins vétérinaires et que la médecine vétérinaire "soit exercée" par des personnes morales vétérinaires (fût-ce "par" des médecins vétérinaires qui sont des associés de la personne morale ou qui ont conclu un contrat avec elle). Ainsi, il est permis que des personnes morales vétérinaires posent certains actes juridiques en exécution de dispositions légales et réglementaires, qui sont liés à l'exercice de la médecine vétérinaire, comme la conclusion (avec le responsable des animaux) d'une convention de surveillance sanitaire des troupeaux (dans le cadre de la lutte contre les maladies animales réglementées) ou une convention de guidance vétérinaire ou un contrat avec des magasins pour animaux, des chenils, des animaleries, etc., ainsi que la conclusion d'une assurance en responsabilité civile, que le projet 53.543/1 rend obligatoire. Par l'effet de la conclusion des deux types de conventions

² Loi spéciale du 13 juillet 2001 'portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés'.

³ Voir également l'avis C.E. 32.235/VR du 26 mars 2002 sur un projet devenu l'arrêté royal du 20 décembre 2002 'modifiant l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire'. Cet avis relève que la compétence que cette disposition réserve à l'autorité fédérale concerne l'ensemble de la politique de protection de la santé animale (et pas seulement les aspects de la politique de protection de la santé animale qui se rapportent à la sauvegarde de la sécurité de la chaîne alimentaire).

De artikelen aangaande de relaties met derden, de wachtdienst en de strafbepalingen worden aangepast om het ook toepasselijk te maken op de diergeneeskundige rechtspersoon (artikel 6).

De ontworpen wet treedt overeenkomstig artikel 13 in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

BEVOEGDHEID

4. De regeling van de uitoefening van de diergeneeskunde behoort tot de residuaire bevoegdheid van de federale overheid.

In de mate dat het ontwerp 53.543/1 ook betrekking heeft op aspecten die een verband vertonen met de bescherming van de diergezondheid (namelijk de erkenning van dierenartsen en diergeneeskundige rechtspersonen voor de medewerking aan de uitvoering van wets- en verordeningbepalingen, alsook de regeling van de diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding) vloeit deze bevoegdheid sinds de bijzondere wet van 13 juli 2001² uitdrukkelijk voort uit artikel 6, § 1, V, eerste lid, 2^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen'³.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Algemene opmerkingen

5.1. Uit de memories van toelichting bij de twee ontwerpen en uit de nota die is gevoegd bij de adviesaanvraag blijkt dat de steller van het ontwerp wil voorzien in de mogelijkheid dat diergeneeskundige rechtspersonen worden ingeschreven op een lijst van de Orde van dierenartsen en dat de diergeneeskunde "wordt uitgeoefend" door diergeneeskundige rechtspersonen (zij het "via" de dierenartsen die vennoot zijn van de rechtspersoon of die met de rechtspersoon een overeenkomst hebben). Aldus wordt het mogelijk gemaakt dat diergeneeskundige rechtspersonen bepaalde rechtshandelingen stellen ter uitvoering van wettelijke en reglementaire bepalingen, die verbonden zijn aan de uitoefening van de diergeneeskunde, zoals het sluiten (met de verantwoordelijke van de dieren) van een overeenkomst voor sanitair toezicht op beslagen (in het kader van de bestrijding van gereglementeerde dierenziekten) of een overeenkomst voor diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding of een overeenkomst met dierenwinkels, kennels, proefdierenverblijven, enz., alsook het sluiten van de verzekering burgerlijke aansprakelijkheid,

² Bijzondere wet van 13 juli 2001 'houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen'.

³ Zie ook adv.RvS 32.235/VR van 26 maart 2002 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 20 december 2002 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten'. In dit advies wordt gesteld dat de door deze bepaling aan de federale overheid voorbehouden bevoegdheid slaat op het hele beleid inzake diergezondheid (en niet enkel op de aspecten van het beleid inzake diergezondheid die verband houden met het verzekeren van de veiligheid van de voedselketen).

précitées, les médecins vétérinaires qui sont des associés de la personne morale concernée ou qui ont conclu un contrat avec elle, peuvent poser les actes vétérinaires susceptibles d'être accomplis sur la base de la première convention citée. Si cette convention est conclue par un médecin vétérinaire qui est une personne physique, les actes vétérinaires concernés ne peuvent être posés que par ce médecin vétérinaire et par son remplaçant cité nommément. Par conséquent, la conclusion de la convention avec une personne morale permet une gestion plus souple des situations où un médecin vétérinaire est empêché.

Le régime en projet concrétise cet objectif relatif aux personnes morales vétérinaires de la façon suivante. Les personnes morales vétérinaires doivent demander une inscription aux tableaux de l'Ordre des médecins vétérinaires, du moins si elles veulent se faire agréer, conformément à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991⁴, et font également, par voie de conséquence, effectivement partie de l'Ordre⁵. Par ailleurs, il en résulte que les personnes morales vétérinaires concernées sont soumises au droit disciplinaire de l'Ordre et peuvent, par conséquent, encourir des sanctions disciplinaires⁶. Ces sanctions disciplinaires impliquent notamment la suspension du droit d'exercer la médecine vétérinaire et la radiation du tableau de l'Ordre, entraînant l'interdiction définitive de pratiquer la médecine vétérinaire en Belgique⁷. Si une telle suspension ou radiation est prononcée, des poursuites du chef de l'exercice illégal de la médecine vétérinaire peuvent être engagées, également à l'égard de ces personnes morales⁸. Enfin, il est également prévu que les personnes morales vétérinaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire que "par les médecins vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires"⁹.

5.2. La question se pose toutefois de savoir pourquoi une inscription aux tableaux de l'Ordre des médecins vétérinaires et un assujettissement complet au droit disciplinaire sont prévus pour ces personnes morales. Si l'intention est effectivement de créer un cadre réglementaire pour l'intervention de ces personnes morales en exécution des dispositions légales et réglementaires visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, il paraît à première vue plus logique à cette fin d'imposer, par arrêté royal pris en application de la dernière disposition légale citée, des conditions aux personnes morales spécifiquement agréées à cet effet, plutôt que de prévoir une affiliation à part entière à l'Ordre des médecins vétérinaires, avec toutes les conséquences qui en découlent. Le non-respect des conditions qui sont imposées spécifiquement en exécution des dispositions légales précitées peut entraîner l'imposition de sanctions, qui peuvent également être fixées par arrêté royal et qui sont distinctes des sanctions

die door het wetsontwerp 53.543/1 verplicht wordt. Door het sluiten van de twee voornoemde soorten overeenkomsten kunnen de dierenartsen die vennoot zijn van de betrokken rechtspersoon of die er een overeenkomst mee hebben, de diergeneeskundige handelingen stellen die op grond van de eerstgenoemde overeenkomst kunnen worden uitgevoerd. Indien die overeenkomst wordt gesloten door een dierenarts die een natuurlijke persoon is, kunnen de bedoelde diergeneeskundige handelingen enkel gesteld worden door die dierenarts en zijn met naam genoemde vervanger. Het sluiten van de overeenkomst met een rechtspersoon maakt het bijgevolg mogelijk om soepeler om te gaan met situaties waarin een dierenarts verhinderd is.

Dit voornemen met betrekking tot de diergeneeskundige rechtspersonen wordt in de ontworpen regeling uitgewerkt op de hierna volgende wijze. De diergeneeskundige rechtspersonen moeten een inschrijving vragen in de lijsten van de Orde van dierenartsen, althans indien zij zich willen laten erkennen overeenkomstig artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991⁴, en maken dientengevolge ook effectief deel uit van de Orde⁵. Uit dit laatste volgt tevens dat de betrokken diergeneeskundige rechtspersonen onderworpen zijn aan het tuchtrecht van de Orde en bijgevolg tuchtstraffen kunnen oplopen⁶. Die tuchtsancties houden onder meer de schorsing in van het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen en de schrapping van de lijst van de Orde met definitief verbod de diergeneeskunde in België uit te oefenen⁷. In geval van een dergelijke schorsing of schrapping wordt, ook wat betreft deze rechtspersonen, een vervolging wegens onwettige uitoefening van de diergeneeskunde mogelijk gemaakt⁸. Ten slotte wordt ook bepaald dat de diergeneeskundige rechtspersonen de diergeneeskunde slechts kunnen uitoefenen "via de dierenartsen die als natuurlijke personen gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen te verrichten"⁹.

5.2. De vraag rijst evenwel waarom voor deze rechtspersonen wordt voorzien in een inschrijving in de lijsten van de Orde van dierenartsen en in een volledige onderwerping aan het tuchtrecht. Indien het effectief de bedoeling is om een regelgevend kader te creëren voor het optreden van deze rechtspersonen ter uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991, lijkt het op het eerste gezicht logischer om daartoe bij koninklijk besluit met toepassing van de laatstgenoemde wetsbepaling voorwaarden op te leggen aan de specifiek daartoe erkende rechtspersonen, veeleer dan te voorzien in een volwaardig lidmaatschap van de Orde van dierenartsen, met alle gevolgen van dien. Het niet naleven van de voorwaarden die specifiek ter uitvoering van de voormelde wetsbepalingen worden opgelegd, kan leiden tot het opleggen van sancties, die eveneens bij koninklijk besluit kunnen worden vastgesteld en die onderscheiden zijn van de

⁴ Voir l'article 2, alinéa 3, en projet, de la loi du 19 décembre 1950.

⁵ Voir l'article 2, alinéa 1^{er}, en projet, de la même loi.

⁶ Voir l'article 14, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de la même loi.

⁷ Voir l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de la même loi.

⁸ Voir l'article 14, § 1^{er}, alinéa 7, en projet, de la même loi.

⁹ Voir l'article 4, alinéa 2, en projet, de la loi du 28 août 1991.

⁴ Zie het ontworpen artikel 2, derde lid, van de wet van 19 december 1950.

⁵ Zie het ontworpen artikel 2, eerste lid, van dezelfde wet.

⁶ Zie het ontworpen artikel 14, § 1, tweede lid, van dezelfde wet.

⁷ Zie het ontworpen artikel 14, § 1, eerste lid, van dezelfde wet.

⁸ Zie het ontworpen artikel 14, § 1, zevende lid, van dezelfde wet.

⁹ Zie het ontworpen artikel 4, tweede lid, van de wet van 28 augustus 1991.

disciplinaires visées dans la loi du 19 décembre 1950, qui concernent l'exercice de la médecine vétérinaire¹⁰. On n'aperçoit pas pourquoi il est nécessaire dans ce cas de prévoir une inscription à l'Ordre des médecins vétérinaires pour des personnes morales vétérinaires qui, selon le régime en projet, ne peuvent exercer la médecine vétérinaire que par les médecins vétérinaires qui leur sont liés et qui en tant que telles ne peuvent pas poser elles-mêmes d'actes vétérinaires.

Le délégué a déclaré à cet égard ce qui suit:

“La décision de l'inscription facultative à l'Ordre est une décision politique. Ce n'est pas le cas pour les architectes par exemple pour lesquels l'inscription à l'Ordre est obligatoire. La loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire est ainsi construite: l'inscription à l'Ordre est une condition à l'exercice. L'autre condition est le diplôme qu'une personne morale ne pourra jamais posséder. Cette inscription à l'Ordre donne une garantie déontologique. Aujourd'hui il existe des sociétés ou associations de vétérinaires. Tous les contrats y afférents sont déjà vérifiés par l'Ordre sur le plan déontologique.

Ce qui est important est que les personnes morales qui participeront notamment à la surveillance des maladies réglementées correspondent à des critères définis, vérifiés et acceptés à l'entrée par l'Ordre. La garantie étant l'acceptation de l'inscription. Après avoir obtenu l'inscription à l'Ordre, ces personnes morales demanderont à l'autorité l'agrément visé à l'article 4 de la loi de 1991. Une adaptation de l'arrêté royal du 20/11/2009 relatif à l'agrément des vétérinaires sera faite pour permettre cet agrément des personnes morales. Après avoir obtenu cet agrément, ces personnes morales pourront conclure les conventions visées plus haut.

Concernant les sanctions ordinaires, elles sont les mêmes que pour les personnes physiques. Il est cependant prévu une période d'adaptation de 6 mois pour se mettre en conformité. Cette mesure vise à ne pas pénaliser tous les membres d'une personne morale si, par exemple, un des membres ne répond plus aux conditions.

Comme pour les sanctions des vétérinaires en personne physique, il y aura les sanctions d'ordre déontologique mais aussi des mesures administratives liées à l'agrément en cas de non-respect des devoirs ou lorsque les conditions d'agrément ne seront plus respectées. Les 2 types de sanctions sont complémentaires.

(...)

¹⁰ En ce qui concerne la nature des sanctions visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, voir l'avis C.E. 35.402/3 du 3 février 2007 sur un projet qui est devenu l'arrêté royal du 27 décembre 2004 'modifiant l'arrêté royal du 10 avril 2000 portant des dispositions relatives à la guidance vétérinaire', l'avis C.E. 38.754/1/V du 26 juillet 2005 sur un projet de loi 'modifiant la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire'. Voir également l'avis C.E. 46.509/3 du 19 mai 2009 sur un projet devenu l'arrêté royal du 20 novembre 2009 'relatif à l'agrément des médecins vétérinaires'.

tuchtsancties bedoeld in de wet van 19 december 1950, die de uitoefening van de diergeneeskunde betreffen¹⁰. Het is niet duidelijk waarom het dan nodig is om voor diergeneeskundige rechtspersonen, die volgens de ontworpen regeling enkel de diergeneeskunde uitoefenen via de met hen verbonden dierenartsen en die dus zelf als dusdanig geen diergeneeskundige handelingen kunnen stellen, te voorzien in een inschrijving bij de Orde van dierenartsen.

De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende:

“La décision de l'inscription facultative à l'Ordre est une décision politique. Ce n'est pas le cas pour les architectes par exemple pour lesquels l'inscription à l'Ordre est obligatoire. La loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire est ainsi construite: l'inscription à l'Ordre est une condition à l'exercice. L'autre condition est le diplôme qu'une personne morale ne pourra jamais posséder. Cette inscription à l'Ordre donne une garantie déontologique. Aujourd'hui il existe des sociétés ou associations de vétérinaires. Tous les contrats y afférents sont déjà vérifiés par l'Ordre sur le plan déontologique.

Ce qui est important est que les personnes morales qui participeront notamment à la surveillance des maladies réglementées correspondent à des critères définis, vérifiés et acceptés à l'entrée par l'Ordre. La garantie étant l'acceptation de l'inscription. Après avoir obtenu l'inscription à l'Ordre, ces personnes morales demanderont à l'autorité l'agrément visé à l'article 4 de la loi de 1991. Une adaptation de l'arrêté royal du 20/11/2009 relatif à l'agrément des vétérinaires sera faite pour permettre cet agrément des personnes morales. Après avoir obtenu cet agrément, ces personnes morales pourront conclure les conventions visées plus haut.

Concernant les sanctions ordinaires, elles sont les mêmes que pour les personnes physiques. Il est cependant prévu une période d'adaptation de 6 mois pour se mettre en conformité. Cette mesure vise à ne pas pénaliser tous les membres d'une personne morale si, par exemple, un des membres ne répond plus aux conditions.

Comme pour les sanctions des vétérinaires en personne physique, il y aura les sanctions d'ordre déontologique mais aussi des mesures administratives liées à l'agrément en cas de non-respect des devoirs ou lorsque les conditions d'agrément ne seront plus respectées. Les 2 types de sanctions sont complémentaires.

(...)

¹⁰ Over de aard van de sancties bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991, zie adv.RvS 35.402/3 van 3 februari 2007 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 27 december 2004 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 2000 houdende bepalingen betreffende de diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding', adv.RvS 38.754/1/V van 26 juli 2005 over een ontwerp van wet 'tot wijziging van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde'. Zie ook adv.RvS 46.509/3 van 19 mei 2009 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 20 november 2009 'betreffende de erkenning van de dierenartsen'.

Effectivement, l'exercice de la médecine vétérinaire consiste dans l'exécution des actes vétérinaires telles que définis à l'article 3, § 1^{er}. Pour cela, il faut être médecin vétérinaire et inscrit au tableau de l'Ordre. La personne morale est une personne juridique donc toujours fictive. L'objectif est de permettre d'engager collectivement les vétérinaires sociétaires avec des mêmes droits et devoirs pour les contrats / conventions réglementées. L'exécution de ces contrats et conventions impliquent l'exécution d'actes vétérinaires".

5.3. Il n'appartient pas au Conseil d'État de contester les options politiques de l'auteur du projet. Il estime néanmoins devoir relever l'incohérence qui réside dans le choix, d'une part, de ne pas obliger les personnes morales vétérinaires à s'inscrire à l'Ordre des médecins vétérinaires en vue de l'exercice de la médecine vétérinaire en général, et, d'autre part, de soumettre les personnes morales vétérinaires qui demandent effectivement cette inscription en vue de l'obtention de l'agrément, visé à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, à tous les effets de l'affiliation à l'Ordre, en ce compris les sanctions disciplinaires, dont la suspension du droit d'exercer la médecine vétérinaire et la radiation du tableau de l'Ordre, entraînant l'interdiction définitive de pratiquer la médecine vétérinaire en Belgique. Le Conseil d'État suggère de reconsidérer ce choix politique et de vérifier si, soit toutes les personnes morales vétérinaires peuvent être traitées de manière identique en ce qui concerne une affiliation (éventuellement modulée) à l'Ordre des médecins vétérinaires, soit si l'on peut prévoir un cadre réglementaire spécifique (autre qu'une affiliation à l'Ordre) pour l'intervention des personnes morales vétérinaires en exécution des dispositions légales et réglementaires visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991.

Si l'auteur du projet persiste toutefois dans le choix politique défini au point 5.1, il conviendra à tout le moins de justifier le fait que les médecins vétérinaires individuels doivent toujours obligatoirement être inscrits à l'Ordre pour pouvoir exercer la médecine vétérinaire, alors que pour les personnes morales vétérinaires, tel n'est le cas que si elles veulent obtenir et conserver l'agrément sur la base de l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991. Par ailleurs, il convient de formuler une justification pour la différence de traitement des personnes morales vétérinaires (en ce qui concerne l'inscription obligatoire ou non à l'Ordre) selon qu'elles souhaitent obtenir ou non l'agrément visé à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991. Enfin, il y a lieu de faire la clarté sur les actes qui relèvent, d'une part, de la responsabilité de la personne morale vétérinaire et, d'autre part, de celle des médecins vétérinaires liés à la personne morale, qui posent des actes vétérinaires. L'article 4, alinéa 2, en projet, de la loi du 28 août 1991, qui dispose que les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que "par" les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires, est source de confusion. En effet, on n'aperçoit pas quels actes relèvent de la responsabilité de la personne morale vétérinaire et quels actes de celle des médecins vétérinaires individuels. On n'aperçoit pas non plus quand le médecin vétérinaire individuel ou la personne morale vétérinaire, peut encourir une sanction disciplinaire ou une sanction visée à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991.

Effectivement, l'exercice de la médecine vétérinaire consiste dans l'exécution des actes vétérinaires telles que définis à l'article 3, § 1^{er}. Pour cela, il faut être médecin vétérinaire et inscrit au tableau de l'Ordre. La personne morale est une personne juridique donc toujours fictive. L'objectif est de permettre d'engager collectivement les vétérinaires sociétaires avec des mêmes droits et devoirs pour les contrats / conventions réglementées. L'exécution de ces contrats et conventions impliquent l'exécution d'actes vétérinaires."

5.3. Het staat niet aan de Raad van State om de beleids-opties van de steller van het ontwerp te betwisten. Niettemin meent hij te moeten wijzen op de incoherentie die schuilt in de keuze om enerzijds diergeneeskundige rechtspersonen niet te verplichten tot een inschrijving bij de Orde van dierenartsen met het oog op de uitoefening van de diergeneeskunde in het algemeen, en om anderzijds diergeneeskundige rechtspersonen die die inschrijving wel vragen met het oog op het verkrijgen van de erkenning als bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991, te onderwerpen aan alle gevolgen van het lidmaatschap van de Orde, met inbegrip van tuchtsancties waaronder de schorsing van het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen en de schrapping van de lijst van de Orde, met definitief verbod om de diergeneeskunde in België uit te oefenen. De Raad van State geeft ter overweging om die beleidskeuze te heroverwegen en om na te gaan of hetzij alle diergeneeskundige rechtspersonen op gelijke wijze kunnen worden behandeld wat betreft een (eventueel gemoduleerd) lidmaatschap van de Orde van dierenartsen, hetzij kan worden voorzien in een specifiek regelgevend kader (anders dan een lidmaatschap van de Orde) voor het optreden van de diergeneeskundige rechtspersonen ter uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991.

Indien de steller van het ontwerp desalniettemin vasthoudt aan de *sub* 5.1 beschreven beleidskeuze, moet alleszins een verantwoording worden gegeven voor het gegeven dat individuele dierenartsen steeds verplicht ingeschreven moeten zijn bij de Orde, willen zij de diergeneeskunde kunnen uitoefenen, terwijl dat in hoofde van de diergeneeskundige rechtspersonen enkel het geval is als zij de erkenning op grond van artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 willen bekomen en behouden. Tevens moet een verantwoording worden geformuleerd voor de verschillende behandeling van diergeneeskundige rechtspersonen (wat betreft de al dan niet verplichte inschrijving bij de Orde) naar gelang zij de erkenning bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 wensen te bekomen of niet. Ten slotte moet duidelijkheid bestaan over wat tot de verantwoordelijkheid van de diergeneeskundige rechtspersoon behoort en wat tot de verantwoordelijkheid behoort van de met de rechtspersoon verbonden dierenartsen, die de diergeneeskundige handelingen stellen. Het ontworpen artikel 4, tweede lid, van de wet van 28 augustus 1991, dat bepaalt dat de diergeneeskundige rechtspersonen de diergeneeskunde slechts uitoefenen "via" de dierenartsen die als natuurlijke personen gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen te verrichten, geeft aanleiding tot verwarring. Het is immers niet duidelijk voor welke handelingen de diergeneeskundige rechtspersoon aansprakelijk is en voor welke handelingen de individuele dierenartsen. Evenmin is duidelijk wanneer de individuele

Enfin, la question se pose de savoir quand la personne morale vétérinaire et quand le médecin vétérinaire individuel peuvent faire l'objet de poursuites du chef de l'exercice illégal de la médecine vétérinaire.

Il convient également de justifier le fait que les médecins vétérinaires individuels doivent obligatoirement toujours être inscrits à l'Ordre pour pouvoir exercer la médecine vétérinaire, alors que pour les personnes morales vétérinaires, tel n'est le cas que si elles veulent obtenir et conserver l'agrément sur la base de l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, et pour la différence de traitement des personnes morales vétérinaires (à savoir l'inscription obligatoire ou non à l'Ordre) selon qu'elles souhaitent obtenir ou non l'agrément visé à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991.

6. L'intitulé des projets ne doit pas mentionner l'arrêté royal de présentation du projet de loi. Lors du dépôt des projets de loi à la Chambre des représentants, l'intitulé doit être rédigé comme suit "projet de loi modifiant la loi du ...".

7. Chaque projet de loi doit être introduit par un article 1^{er}, rédigé comme suit: "La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution". Les autres articles des deux projets de loi seront renumérotés en conséquence.

PROJET 53.542/1

Article 1^{er}

8. À l'article 2, alinéa 1^{er}, 2^o, en projet, on écrira "toute personne morale vétérinaire visée à l'alinéa 7 qui, conformément à l'alinéa 3, a demandé l'inscription à l'un des tableaux de l'Ordre". On évitera ainsi de donner l'impression que l'inscription des personnes morales vétérinaires est obligatoire.

9. À l'article 2, alinéas 2, 3 et 4, en projet, on écrira chaque fois, selon le cas, "visées à l'alinéa 1^{er}, 1^o" et "visées à l'alinéa 1^{er}, 2^o".

10.1. L'article 2, alinéa 4, en projet, concerne l'inscription dans le registre spécial de l'Ordre des médecins vétérinaires qui sont établis dans un autre État membre de l'Union européenne et qui désirent exercer la médecine vétérinaire de façon temporaire ou occasionnelle en Belgique et font ainsi usage du droit à la libre prestation de services. Cette forme de prestation de services est régie au chapitre IV de l'arrêté royal du 2 juin 2008 'relatif à la reconnaissance des qualifications professionnelles et la libre prestation de service des vétérinaires'. Conformément à l'article 14, 2^o, de cet arrêté, l'inscription temporaire au registre spécial de l'Ordre des médecins vétérinaires est obligatoire. Conformément à l'article 14, 3^o, du même arrêté, le Service politique sanitaire animaux et végétaux transmet au conseil régional de l'Ordre une copie de la déclaration qui, sur la base de l'article 15,

dierenarts, dan wel de diergeneeskundige rechtspersoon een tuchtsanctie kan oplopen, dan wel een sanctie als bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991. Ten slotte rijst de vraag wanneer de diergeneeskundige rechtspersoon en wanneer de individuele dierenarts vervolgd kan worden wegens onwettige uitoefening van de diergeneeskunde.

Er dient tevens een verantwoording te bestaan voor het feit dat individuele dierenartsen steeds verplicht ingeschreven moeten zijn bij de Orde, willen zij de diergeneeskunde kunnen uitoefenen, terwijl dat in hoofde van de diergeneeskundige rechtspersonen enkel het geval is als zij de erkenning op grond van artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 willen bekomen en behouden en voor de verschillende behandeling van diergeneeskundige rechtspersonen (nl. al dan niet verplichte inschrijving bij de Orde) naar gelang zij de erkenning bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 wensen te bekomen of niet.

6. In het opschrift van de ontwerpen behoort geen melding te worden gemaakt van het koninklijk besluit tot indiening van het wetsontwerp. Bij de indiening van de wetsontwerpen in de Kamer van volksvertegenwoordigers moet het opschrift luiden als volgt: "wetsontwerp tot wijziging van de wet van ...".

7. De twee wetsontwerpen moeten elk worden ingeleid met een artikel 1, dat luidt als volgt: "Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet." De overige artikelen van beide wetsontwerpen moeten dan worden vernummerd.

ONTWERP 53.542/1

Artikel 1

8. In het ontworpen artikel 2, eerste lid, 2^o, schrijve men "iedere diergeneeskundige rechtspersoon bedoeld in het zevende lid, die overeenkomstig het derde lid om de inschrijving op een van de lijsten van de Orde heeft gevraagd". Aldus wordt de indruk vermeden dat de inschrijving van diergeneeskundige rechtspersonen verplicht zou zijn.

9. In het ontworpen artikel 2, tweede, derde en vierde lid, schrijve men telkens "bedoeld in *het eerste lid*, 1^o" respectievelijk "bedoeld in *het eerste lid*, 2^o".

10.1. Het ontworpen artikel 2, vierde lid, heeft betrekking op de inschrijving in het speciaal register van de Orde van dierenartsen die gevestigd zijn in een andere lidstaat van de Europese Unie en die tijdelijk of occasioneel de diergeneeskunde willen uitoefenen in België en aldus gebruik maken van het recht op vrije dienstverrichting. Deze vorm van dienstverrichting is geregeld in hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 2 juni 2008 'betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en het vrij verrichten van diensten van dierenartsen'. Overeenkomstig artikel 14, 2^o, van dat besluit is de tijdelijke inschrijving in het speciaal register van de Orde van dierenartsen verplicht. Overeenkomstig artikel 14, 3^o, van hetzelfde besluit stuurt de Dienst Sanitair Beleid Dieren en Planten een kopie van de verklaring die op grond van artikel 15, § 1, van hetzelfde besluit aan deze Dienst moet

§ 1^{er}, du même arrêté, doit être transmise à ce Service par le médecin vétérinaire qui se déplace pour la première fois en Belgique pour y fournir des services, ainsi qu'une copie des documents requis. Ces dispositions de droit interne constituent la transposition en droit interne, en ce qui concerne les médecins vétérinaires, du titre II de la directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 'relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles'¹¹.

L'article 2, alinéa 4, en projet, qui porte sur l'inscription des médecins vétérinaires concernés dans le registre spécial "aux conditions et selon les modalités fixées par le Roi", constitue ainsi un nouveau fondement juridique pour l'arrêté royal existant du 2 juin 2008. Le délégué déclare à cet égard ce qui suit:

"Le lien entre l'arrêté royal du 2/6/2008 et les lois de 1950 et 1991 n'existe pas aujourd'hui. L'arrêté royal du 2/6/2008 a transposé la directive et fixe les modalités pour les vétérinaires en personne physique. Les modalités visées dans le projet de modification de la loi de 1950 sont celles déjà fixées au chapitre IV de cet arrêté royal. En ce sens, le projet donne un nouveau fondement légal à l'arrêté royal du 2/6/2008. Les modalités et conditions sont déjà fixées dans cet arrêté. D'autre part, l'article 14, 2°, de cet arrêté introduit la notion de registre spécial qui est inconnu de la loi de 1950. Celui-ci est donc introduit dans le projet car ce registre spécial est une partie du tableau de l'Ordre".

10.2. L'article 6, paragraphe 1, a), de la directive 2005/36/CE dispose qu'une inscription obligatoire peut être prévue, mais que la transmission par l'autorité compétente (ici: le Service précité) de la déclaration et des documents à l'organisation professionnelle doit consister en une inscription temporaire intervenant automatiquement ou à une adhésion *pro forma*, qui ne retardent ni ne compliquent en aucune manière la prestation de services et n'entraînent pas de frais supplémentaires pour le prestataire de services.

La disposition en projet n'est pas conforme à cette disposition de la directive, en ce qu'elle dispose que les intéressés doivent demander leur inscription dans le registre spécial de l'Ordre. Il convient au contraire d'énoncer que le conseil régional de l'Ordre compétent inscrit les personnes qui font usage du droit à la libre prestation de services dans le registre spécial après réception de la déclaration que l'autorité compétente reçoit et des documents y afférents, conformément à la disposition de la directive précitée. Pour la même raison, la délégation conférée au Roi en vue de fixer les conditions et les modalités de cette inscription (obligatoire) ne peut pas non plus être concrétisée.

10.3. Si, toutefois, l'auteur du projet souhaite créer, pour l'arrêté royal du 2 juin 2008, un autre fondement juridique que

¹¹ Le fondement juridique de l'arrêté royal précité réside, en ce qui concerne la transposition de la directive, dans l'article 1^{er} de la loi du 4 avril 1980 'contenant délégation de pouvoirs pour assurer l'exécution des directives du Conseil des Communautés européennes, relatives à l'art de guérir, à l'art infirmier, aux professions paramédicales et à l'art vétérinaire'.

worden bezorgd door de dierenarts die zich voor het eerst naar België begeeft om er diensten te verrichten, aan de gewestelijke raad van de Orde, samen met een kopie van de vereiste documenten. Die internrechtelijke bepalingen vormen de omzetting in intern recht, wat betreft de dierenartsen, van titel II van richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 'betreffende de erkenning van beroepskwalificaties'¹¹.

Het ontworpen artikel 2, vierde lid, dat betrekking heeft op de inschrijving van de betrokken dierenartsen in het speciaal register "onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten (lees: nadere regels) vastgelegd door de Koning", vormt aldus een nieuwe rechtsgrond voor het reeds bestaande koninklijk besluit van 2 juni 2008. De gemachtigde verklaart in dit verband het volgende:

"Le lien entre l'arrêté royal du 2/6/2008 et les lois de 1950 et 1991 n'existe pas aujourd'hui. L'arrêté royal du 2/6/2008 a transposé la directive et fixe les modalités pour les vétérinaires en personne physique. Les modalités visées dans le projet de modification de la loi de 1950 sont celles déjà fixées au chapitre IV de cet arrêté royal. En ce sens, le projet donne un nouveau fondement légal à l'arrêté royal du 2/6/2008. Les modalités et conditions sont déjà fixées dans cet arrêté. D'autre part, l'article 14, 2°, de cet arrêté introduit la notion de registre spécial qui est inconnu de la loi de 1950. Celui-ci est donc introduit dans le projet car ce registre spécial est une partie du tableau de l'Ordre."

10.2. Artikel 6, eerste alinea, a), van richtlijn 2005/36/EG bepaalt dat voorzien kan worden in een verplichte inschrijving, maar dat de bezorging door de bevoegde autoriteit (hier: de voormelde Dienst) van de verklaring en de documenten aan de beroepsorganisatie op een automatische tijdelijke inschrijving of een aansluiting *pro forma* moet neerkomen, die de dienstverrichting op geen enkele wijze vertraagt of bemoeilijkt of voor de dienstverrichter geen extra kosten meebrengt.

De ontworpen bepaling is niet in overeenstemming met deze richtlijn bepaling in zoverre bepaald wordt dat de betrokkenen hun inschrijving in het speciaal register van de Orde moeten vragen. Er moet integendeel bepaald worden dat de bevoegde gewestelijke raad van de Orde de personen die gebruik maken van het recht op vrije dienstverrichting inschrijft in het speciaal register na ontvangst van de door de bevoegde overheid ontvangen verklaring en de bijbehorende documenten, conform de voormelde richtlijn bepaling. Ook de delegatie die aan de Koning wordt verleend om de voorwaarden en de modaliteiten (lees: nadere regels) met betrekking tot deze (verplichte) inschrijving te bepalen, kan om dezelfde reden geen doorgang vinden.

10.3. Indien de steller van het ontwerp desalniettemin een andere rechtsgrond wil creëren voor het koninklijk besluit

¹¹ De rechtsgrond voor het genoemde koninklijk besluit ligt, wat de omzetting van de richtlijn betreft, in artikel 1 van de wet van 4 april 1980 'betreffende overdracht van bevoegdheden voor de uitvoering van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de dierengeneeskunde'.

la loi précitée du 4 avril 1980, mieux vaudrait le faire dans la loi du 28 août 1991, qui fixe en effet les conditions d'exercice de la médecine vétérinaire (voir l'article 4, alinéas 1^{er} et 2, de cette loi), dès lors que la loi du 19 décembre 1950 ne concerne que les aspects liés à l'Ordre des médecins vétérinaires. En outre, il serait préférable que ce fondement juridique porte non seulement sur le droit à la libre prestation de services, mais également sur le droit d'établissement, qui est également réglé dans l'arrêté royal du 2 juin 2008.

11. L'article 2, alinéa 4, deuxième à quatrième phrases, en projet, comporte des dispositions concernant les personnes désireuses d'exercer la médecine vétérinaire — dans le cadre de la libre prestation de services — pour le compte d'une personne morale établie dans un autre État membre de l'Union européenne. Le titre II de la directive 2005/36/UE ne règle pas cette hypothèse.

Il n'est cependant pas exclu qu'il faille considérer que le titre II de la directive harmonise complètement les règles en matière de libre prestation de services, notamment pour la profession de vétérinaire. Si tel est le cas, il n'y a pas de place pour des dispositions nationales complémentaires et les phrases en projet doivent être omises.

Par ailleurs, aucune règle de la directive ne concerne la reconnaissance des qualifications professionnelles des personnes qui exercent une profession réglementée, spécifiquement pour le compte d'une personne morale. Si l'on peut considérer qu'il s'agit d'un aspect non harmonisé, les dispositions en projet pourraient néanmoins être maintenues, du moins dans la mesure où elles sont compatibles avec le droit à la libre prestation de services.

Le Conseil d'État conseille dès lors aux auteurs du projet de soumettre cette question de la relation et de la compatibilité avec la directive 2005/36/UE à la Commission européenne, qui est mieux placée pour prendre position à cet égard. L'occasion pourrait également être mise à profit pour demander si, comme le prévoit l'article 2, alinéa 4, quatrième phrase, en projet, il est possible d'exiger une traduction des attestations dans la langue de la région dans laquelle les intéressés désirent exercer la médecine vétérinaire. En effet, aucune disposition de la directive ne le permet.

12.1. Selon l'article 2, quatrième alinéa, cinquième phrase, en projet, deux situations (qui sont décrites ci-après) sont incompatibles avec un exercice temporaire ou occasionnel de la prestation de services.

À cet égard, il faut observer, qu'en tant que telle, la disposition en projet est sans rapport avec l'inscription dans le registre spécial de l'Ordre et serait plutôt à sa place dans le chapitre IV de l'arrêté royal du 2 juin 2008.

12.2. La première situation concerne l'exécution d'actes vétérinaires ou la signature de conventions, pour son propre compte ou pour le compte d'une personne morale, qui nécessitent l'agrément visé à l'article 4 de la loi du 28 août 1991. Ces opérations étant réputées incompatibles avec une prestation

van 2 juni 2008, dan de voormelde wet van 4 april 1980, kan die rechtsgrond beter worden aangelegd in de wet van 28 augustus 1991, die immers de voorwaarden bepaalt om de diergeneeskunde te mogen uitoefenen (zie artikel 4, eerste en tweede lid, van deze wet), aangezien de wet van 19 december 1950 enkel betrekking heeft op de aspecten die verband houden met de Orde van dierenartsen. Die rechtsgrond zou dan bovendien bij voorkeur niet enkel betrekking mogen hebben op het recht op vrije dienstverrichting maar tevens op het recht van vestiging, dat ook is geregeld in het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

11. Het ontworpen artikel 2, vierde lid, tweede tot vierde zin, bevat bepalingen inzake personen die de diergeneeskunde willen uitoefenen — in het kader van de vrije dienstverrichting — voor rekening van een rechtspersoon die gevestigd is in een andere lidstaat van de Europese Unie. Over die hypothese bevat titel II van richtlijn 2005/36/EG geen voorschriften.

Het valt evenwel niet uit te sluiten dat titel II van de richtlijn beschouwd moet worden als een volledige harmonisatie van de regels inzake de vrije dienstverrichting van onder meer het beroep van dierenarts. In dat geval is er geen ruimte voor aanvullende nationale bepalingen en dienen de ontworpen zinnen te worden weggelaten.

Anderzijds bevat de richtlijn geen regels inzake de erkenning van beroepskwalificaties van personen die een gereguleerd beroep uitoefenen, specifiek voor rekening van een rechtspersoon. Indien kan worden aangenomen dat het om een niet-geharmoniseerd aspect gaat, zouden de ontworpen bepalingen toch gehandhaafd kunnen worden, althans voor zover ze verenigbaar zijn met het recht op vrije dienstverrichting.

De Raad van State adviseert de stellers van het ontwerp dan ook deze vraag met betrekking tot de verhouding tot en de verenigbaarheid met richtlijn 2005/36/EG voor te leggen aan de Europese Commissie, die beter geplaatst is om daaromtrent een standpunt in te nemen. Daarbij kan ook best worden gevraagd of het mogelijk is om een vertaling te vragen van de attesten in de taal van het gewest waar de betrokkenen de diergeneeskunde willen uitoefenen, zoals wordt bepaald in het ontworpen artikel 2, vierde lid, vierde zin. De richtlijn bevat immers geen bepaling die dit toelaat.

12.1. Naar luid van het ontworpen artikel 2, vierde lid, vijfde zin, zijn twee situaties (die verder worden omschreven) onverenigbaar met een tijdelijke of occasionele dienstverrichting.

Daarbij moet worden opgemerkt dat de ontworpen bepaling op zich geen verband houdt met de inschrijving in het speciaal register van de Orde en veeleer op haar plaats zou zijn in hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

12.2. De eerste situatie betreft het verrichten van diergeneeskundige handelingen of het ondertekenen van overeenkomsten, voor eigen rekening of voor rekening van een rechtspersoon, die de erkenning als bedoeld in artikel 4 van de wet van 28 augustus 1991 vereisen. Doordat deze onverenigbaar

de services temporaire ou occasionnelle, il en résulte un conflit avec l'actuel article 15, § 3, de l'arrêté royal du 2 juin 2008, qui permet en effet à un médecin vétérinaire qui fait usage du droit à la libre prestation de services d'obtenir cet agrément. Le délégué a déclaré que la dernière disposition citée sera abrogée.

12.3. Le titre II de la directive 2005/36/UE ne comporte pas de règles concernant les deux situations visées. Concluant dans le même sens qu'au 11, on peut conseiller aux auteurs du projet de soumettre la question de la relation et de la compatibilité avec la directive 2005/36/UE à la Commission européenne, qui est mieux placée pour se prononcer à cet égard.

Si la Commission européenne estimait que les dispositions en projet sont autorisées parce qu'il s'agit d'une matière qui n'est pas visée par l'harmonisation de la directive 2005/36/UE, un contrôle au regard de la directive 2006/123/UE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 'relative aux services dans le marché intérieur' s'imposerait (voir également à ce sujet l'observation 18), plus précisément au regard de son article 16, et en particulier de l'article 16, paragraphe 2, c), qui a trait à l'interdiction de se doter d'infrastructure pour exécuter le service concerné.

13. L'article 2, alinéa 5, en projet, dispose que le conseil régional de l'Ordre compétent ne peut refuser l'inscription que si le demandeur est interdit temporairement ou définitivement d'exercice de la médecine vétérinaire en Belgique ou dans le pays d'origine au moment de sa demande ou si c'est la personne morale, pour le compte de laquelle il exerce, qui est interdite temporairement ou définitivement d'exercer des activités vétérinaires en Belgique ou dans le pays d'origine.

Il faut en tout cas préciser de quelle inscription il s'agit: s'agit-il uniquement de l'inscription dans le registre spécial ou également des inscriptions visées à l'article 2, alinéas 2 et 3, en projet?

À la question de savoir si la disposition en projet implique, qu'en cas de refus d'inscription, le médecin vétérinaire concerné ne peut plus non plus être inscrit en tant que personne physique, sauf s'il met fin aux relations avec la personne morale et si la disposition en projet considère que les fautes de la personne morale sont toujours imputables à tous ses membres, le délégué a répondu ce qui suit:

"Si la personne morale est interdite d'exercice dans son État membre d'origine, le vétérinaire ne pourra pas exercer au nom de cette personne morale en Belgique. Par contre il pourra exercer en tant que personne physique si lui-même n'est pas interdit.

L'article 2 du projet de modification de la loi de 1991 (modifiant l'article 4 de cette loi) dit que 'les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires.' Donc seuls les vétérinaires en personnes physiques peuvent poser les actes définis par loi de 1991 car il y a la condition de diplôme. Chaque vétérinaire sociétaire

wordt geacht met een tijdelijke of occasionele dienstverrichting, ontstaat een conflict met het huidige artikel 15, § 3, van het koninklijk besluit van 2 juni 2008, dat die erkenning wel toelaat voor een dierenarts die gebruik maakt van het recht op vrije dienstverrichting. De gemachtigde verklaarde dat de laatstgenoemde bepaling zal worden opgeheven.

12.3. Over de twee betrokken situaties bevat titel II van richtlijn 2005/36/EG geen voorschriften. Net zoals werd geconcludeerd *sub* 11, kan de stellers van het ontwerp worden aangeraden om de vraag naar de verhouding tot en de verenigbaarheid met richtlijn 2005/36/EG voor te leggen aan de Europese Commissie, die beter geplaatst is om daaromtrent een standpunt in te nemen.

Indien de Europese Commissie van oordeel zou zijn dat de ontworpen bepalingen toegelaten zijn omdat het een aangelegenheid betreft die niet onder de harmonisatie van richtlijn 2005/36/EG zou vallen, is een toetsing aan richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 'betreffende diensten op de interne markt' nodig (zie hierover ook opmerking 18), meer bepaald aan artikel 16 ervan en in het bijzonder artikel 16, lid 2, c), dat betrekking heeft op het verbod om infrastructuur op te zetten om de betrokken dienst te verrichten.

13. In het ontworpen artikel 2, vijfde lid, wordt bepaald dat de bevoegde gewestelijke raad van de Orde de inschrijving slechts mag weigeren indien de aanvrager op het ogenblik van zijn aanvraag tijdelijk of definitief het verbod in België of in het land van oorsprong opgelegd gekregen heeft om de diergeneeskunde uit te oefenen of indien het de rechtspersoon voor wiens rekening hij werkt, tijdelijk of definitief verboden is om diergeneeskundige activiteiten uit te oefenen in België of in het land van herkomst.

Er dient alvast te worden bepaald over welke inschrijving het gaat, namelijk of enkel de inschrijving in het speciale register wordt bedoeld dan wel ook de inschrijvingen bedoeld in het ontworpen artikel 2, tweede en derde lid.

Op de vraag of de ontworpen bepaling inhoudt dat de betrokken dierenarts in geval van weigering van inschrijving ook niet meer als natuurlijke persoon ingeschreven kan worden, tenzij hij de banden met de rechtspersoon verbreekt en of de ontworpen bepaling ervan uitgaat dat de fouten van de rechtspersoon altijd aan al zijn leden worden toegerekend, antwoordt de gemachtigde het volgende:

"Si la personne morale est interdite d'exercice dans son État membre d'origine, le vétérinaire ne pourra pas exercer au nom de cette personne morale en Belgique. Par contre il pourra exercer en tant que personne physique si lui-même n'est pas interdit.

L'article 2 du projet de modification de la loi de 1991 (modifiant l'article 4 de cette loi) dit que 'les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires.' Donc seuls les vétérinaires en personnes physiques peuvent poser les actes définis par loi de 1991 car il y a la condition de diplôme. Chaque vétérinaire sociétaire

reste individuellement responsable des actes vétérinaires. Par exemple, si un vétérinaire faisant partie d'une personne morale vétérinaire commet un abus de fourniture ou de prescription de médicament, c'est lui en tant que personne physique qui sera poursuivi et pas la personne morale vétérinaire."

Telle que la disposition est actuellement rédigée, le membre de phrase qui commence par les mots "si la personne morale" vise le demandeur, qui peut être un médecin vétérinaire individuel ou une personne morale. Dans la première hypothèse, la disposition signifie que le médecin vétérinaire individuel ne peut plus obtenir d'inscription si la personne morale a été interdite temporairement ou définitivement. Si telle n'est pas l'intention, il faut modifier la rédaction de la disposition.

14. Selon l'exposé des motifs, l'article 2, alinéa 7, en projet, définit les conditions auxquelles la personne morale vétérinaire doit répondre pour obtenir une inscription à l'un des tableaux de l'Ordre, ce qui ne correspond toutefois pas à la disposition en projet, qui est formulée d'une manière générale et qui ne fait pas état de l'inscription à l'Ordre. Par ailleurs, pour la définition de "personne morale vétérinaire", l'article 1, 2°, du projet 53.543/1 fait référence à la personne visée à l'article 2 (lire: article 2, alinéa 1^{er}, 2°, et alinéa 7) de la loi du 19 décembre 1950.

L'auteur du projet doit dès lors préciser la portée exacte de l'article 2, alinéa 7, en projet, notamment si les conditions qui y sont énoncées s'appliquent à toutes les personnes morales vétérinaires ou seulement à celles qui souhaitent obtenir une inscription à l'Ordre. Compte tenu de la portée visée, il faudra adapter l'exposé des motifs ou la disposition en projet.

15. Le délégué confirme que l'article 2, alinéa 7, en projet, s'applique aussi bien aux personnes morales de droit belge qu'à celles qui sont établies dans un autre État membre de l'Union européenne, mais qui souhaitent avoir un établissement en Belgique. Mieux vaudrait le préciser.

16. Dans l'article 2, alinéa 7, 1°, en projet, le membre de phrase "autorisées à exercer la profession de médecin vétérinaire conformément à l'article 4 de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire" est source de confusion, parce qu'il semble indiquer qu'il faut remplir d'autres formalités que l'inscription au tableau de l'Ordre pour pouvoir exercer la médecine vétérinaire, ce qui n'est pas le cas. Il est dès lors préférable d'omettre ce membre de phrase. La condition suivante, selon laquelle il faut être inscrit au tableau des personnes physiques de l'Ordre, implique en effet que l'intéressé satisfait aux conditions pour exercer la médecine vétérinaire.

17. Il faut pouvoir justifier les différentes conditions prévues à l'article 2, alinéa 7, en projet, au regard du principe d'égalité. On vérifiera par conséquent que chaque condition poursuit un but légitime et qu'elle est proportionnée à ce but. À cet égard,

reste individuellement responsable des actes vétérinaires. Par exemple, si un vétérinaire faisant partie d'une personne morale vétérinaire commet un abus de fourniture ou de prescription de médicament, c'est lui en tant que personne physique qui sera poursuivi et pas la personne morale vétérinaire."

Zoals de bepaling thans gesteld is, slaat de zinsnede die begint met de woorden "indien de rechtspersoon" terug op de aanvrager, die een individuele dierenarts of een rechtspersoon kan zijn. In het eerste geval komt de bepaling erop neer dat de individuele dierenarts geen inschrijving meer kan krijgen als de rechtspersoon een tijdelijk of definitief verbod heeft gekregen. Indien dit niet de bedoeling is, dient de bepaling anders geredigeerd te worden.

14. Volgens de memorie van toelichting definieert het ontworpen artikel 2, zevende lid, de voorwaarden waaraan de diergeneeskundige rechtspersoon moet voldoen om een inschrijving te bekomen op de lijsten van de Orde. Dit spoort evenwel niet met de ontworpen bepaling, die op algemene wijze is geformuleerd en waarin geen gewag wordt gemaakt van de inschrijving bij de Orde. Daar komt bij dat in artikel 1, 2°, van het ontwerp 53.543/1 voor de definitie van "diergeneeskundige rechtspersoon" wordt verwezen naar de persoon bedoeld in artikel 2 (lees: artikel 2, eerste lid, 2°, en zevende lid) van de wet van 19 december 1950.

De steller van het ontwerp moet dan ook verduidelijken wat de juiste draagwijdte is van het ontworpen artikel 2, zevende lid, namelijk of de erin vervatte voorwaarden gelden voor alle diergeneeskundige rechtspersonen of enkel voor degenen die een inschrijving bij de Orde wensen te bekomen. Naar gelang de gewenste draagwijdte dient ofwel de memorie van toelichting te worden aangepast, ofwel de ontworpen bepaling.

15. De gemachtigde bevestigt dat het ontworpen artikel 2, zevende lid, zowel van toepassing is op rechtspersonen naar Belgisch recht als op rechtspersonen die in een andere lidstaat van de Europese Unie zijn gevestigd maar die een vestiging in België willen oprichten. Dit kan best worden verduidelijkt.

16. In het ontworpen artikel 2, zevende lid, 1°, is de zinsnede "die ertoe gemachtigd werden het beroep van dierenarts uit te oefenen overeenkomstig artikel 4 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde" verwarrend, omdat ze lijkt te veronderstellen dat aan andere formaliteiten dan de inschrijving op de lijst van de Orde moet voldaan zijn om de diergeneeskunde te mogen uitoefenen, hetgeen niet het geval is. De zinsnede wordt dan ook beter weggelaten. De erop volgende voorwaarde, namelijk dat men ingeschreven moet zijn op de lijst van natuurlijke personen van de Orde, impliceert immers dat de betrokkene voldoet aan de voorwaarden om de diergeneeskunde uit te oefenen.

17. De verscheidene voorwaarden in het ontworpen artikel 2, zevende lid, moeten verantwoord kunnen worden vanuit het oogpunt van het gelijkheidsbeginsel. Er moet dus nagegaan worden of met elke voorwaarde een wettig doel

il est recommandé d'apporter les explications nécessaires dans l'exposé des motifs.

18.1. Les diverses conditions prévues à l'article 2, alinéa 7, en projet, doivent également être appréciées au regard de la directive 2006/123/CE. Les services effectués par les personnes morales vétérinaires doivent en effet être considérées comme un service au sens de cette directive, à savoir "toute activité économique non salariée exercée normalement contre rémunération, visée à l'article 50 du traité CE (actuellement l'article 57 du TFUE)"¹². L'exception que prévoit l'article 2, paragraphe 2, f), de cette directive en ce qui concerne les services de soins de santé ne vise que les services relatifs à la santé humaine, de sorte que la notion de "soins de santé" ne s'étend pas aux services des médecins vétérinaires¹³.

La directive 2006/123/CE s'applique en principe à tout ce qui n'est pas réglé par la directive 2005/36/CE¹⁴. Dès lors que la directive 2005/36/CE concerne la reconnaissance des qualifications professionnelles des personnes physiques et que les conditions auxquelles une personne morale vétérinaire doit satisfaire pour pouvoir exercer la médecine vétérinaire ou pour pouvoir obtenir une inscription auprès de l'Ordre sont d'une nature différente, un contrôle au regard de la directive 2006/123/CE s'impose.

Comme tel, le dispositif en projet n'impose pas l'inscription auprès de l'Ordre des personnes morales vétérinaires, tant celles établies en Belgique que celles établies dans un autre État membre qui souhaitent avoir un établissement en Belgique ou qui veulent faire usage du droit à la libre prestation de services. Par contre, lorsqu'une personne morale vétérinaire désire obtenir l'agrément visé à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, l'inscription est obligatoire (voir également à ce sujet l'observation 5).

À ce propos, l'avis 46.509/3¹⁵, précité, exposait ce qui suit:

"4.1. (...) La question de savoir si l'article 2 de la directive services n'exclut pas les médecins vétérinaires agréés de son champ d'application est toutefois plus délicate. L'exclusion des services d'intérêt général ne peut certainement pas trouver à s'appliquer ici parce que l'exclusion visée à l'article 2, paragraphe 1^{er}, a, de la directive services ne concerne que des 'services d'intérêt général non économiques' et, qu'étant rémunérées, les activités des médecins vétérinaires agréés n'en sont pas. Il est cependant difficile de déterminer si les activités des médecins vétérinaires agréés sont visées par l'exclusion des 'activités participant à l'exercice de l'autorité

¹² Article 4, 1), de la directive 2006/123/CE.

¹³ Voir Commission européenne, DG Marché intérieur et services, *Manuel relatif à la mise en œuvre de la directive "services"*, p. 12. Voir également avis C.E. 46.509/3 du 19 mai 2009 sur un projet devenu l'arrêté royal du 20 novembre 2009 'relatif à l'agrément des médecins vétérinaires', observation 4.1.

¹⁴ Voir l'article 3, paragraphe 1, d), de la directive 2006/123/CE.

¹⁵ Avis C.E., 46.509/3 du 19 mai 2009 sur un projet devenu l'arrêté royal du 20 novembre 2009 'relatif à l'agrément des médecins vétérinaires'.

wordt nagestreefd en of de voorwaarde evenredig is met dit doel. Het verdient aanbeveling hieromtrent de nodige uitleg op te nemen in de memorie van toelichting.

18.1. De verscheidene voorwaarden in het ontworpen artikel 2, zevende lid, moeten tevens getoetst worden aan richtlijn 2006/123/EG. De diensten die door diergeneeskundige rechtspersonen uitgeoefend worden, moeten immers worden beschouwd als een dienst in de zin van die richtlijn, zijnde "elke economische activiteit, anders dan in loondienst, die gewoonlijk tegen vergoeding geschiedt, zoals bedoeld in artikel 50 van het EG-Verdrag (thans artikel 57 VWEU)"¹². De uitzondering bepaald in artikel 2, lid 2, f), van deze richtlijn met betrekking tot de diensten van de gezondheidszorg heeft enkel betrekking op diensten die de menselijke gezondheid betreffen, zodat het begrip "gezondheidszorg" zich niet uitstrekt tot diensten van dierenartsen¹³.

Voor wat niet geregeld is in richtlijn 2005/36/EG, is richtlijn 2006/123/EG in principe van toepassing¹⁴. Aangezien richtlijn 2005/36/EG betrekking heeft op de erkenning van beroepskwalificaties van natuurlijke personen en de voorwaarden waaraan een diergeneeskundig rechtspersoon moet voldoen om de diergeneeskunde te kunnen uitoefenen, dan wel om een inschrijving bij de Orde te bekomen, van een andere aard zijn, is een toetsing aan richtlijn 2006/123/EG nodig.

De inschrijving van diergeneeskundige rechtspersonen bij de Orde, zowel deze gevestigd in België als deze gevestigd in een andere lidstaat die een vestiging in België willen oprichten of die gebruik willen maken van het recht op vrije dienstverrichting, wordt door de ontworpen regeling als dusdanig niet opgelegd. Wanneer een diergeneeskundige rechtspersoon de erkenning bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991 wil bekomen, is de inschrijving wel verplicht (zie hierover ook opmerking 5).

In het voormelde advies 46.509/3¹⁵ werd dienaangaande het volgende gesteld:

"4.1. (...) Delicater is evenwel de vraag of de erkende dierenartsen niet bij artikel 2 van de dienstenrichtlijn uit het toepassingsgebied ervan worden uitgesloten. Weliswaar kan de uitsluiting van diensten van algemeen belang hier geen toepassing vinden omdat de uitsluiting bedoeld in artikel 2, lid 1, a, van de dienstenrichtlijn enkel betrekking heeft op 'niet-economische diensten van algemeen belang', en de in het ontwerp beoogde activiteiten van erkende dierenartsen, wegens de vergoeding die ervoor wordt verstrekt, daar niet onder vallen. Moeilijk is evenwel de vraag of de activiteiten van erkende dierenartsen niet ressorteren onder de uitsluiting

¹² Artikel 4, 1), van richtlijn 2006/123/EG.

¹³ Zie Europese Commissie, DG Interne markt en diensten, *Handboek voor de implementatie van de Dienstenrichtlijn*, p. 12. Zie eveneens adv.RvS 46.509/3 van 19 mei 2009 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 20 november 2009 'betreffende de erkenning van de dierenartsen', opmerking 4.1.

¹⁴ Zie artikel 3, lid 1, d), van richtlijn 2006/123/EG.

¹⁵ Adv.RvS 46.509/3 van 19 mei 2009 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 20 november 2009 'betreffende de erkenning van de dierenartsen'.

publique conformément à l'article 45 du traité', prévue à l'article 2, paragraphe 2, i, de la directive services. La jurisprudence de la Cour de Justice donnant une interprétation restrictive à cet article 45, la portée de cette exclusion doit rester très limitée. À cet égard, il est en effet douteux que l'exécution de tâches officielles, que leur confie le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ou l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, puisse être considérée comme participant de l'exercice de la puissance publique.

4.2. Si, malgré tout, on retient l'hypothèse la plus prudente selon laquelle la directive services s'applique, le régime en matière d'agrément des médecins vétérinaires devra, conformément à l'article 39 de la directive services, faire l'objet d'un examen et d'un rapport à la Commission européenne. Il faut donc encore apprécier les dispositions de l'arrêté en projet au regard des exigences de la directive services".

En l'espèce, l'exigence d'une inscription auprès de l'Ordre (pour que la personne morale vétérinaire puisse obtenir l'agrément qui est la condition pour pouvoir collaborer à l'exécution de dispositions légales et réglementaires), qui requiert le respect des conditions prévues par la disposition en projet, doit être considérée comme un régime d'autorisation visé à l'article 4, 6), de la directive 2006/123/CE, qui doit être apprécié au regard des articles 9 (instauration d'un régime d'autorisation), 10 (conditions d'octroi de l'autorisation), 11 (durée de l'autorisation), 13 (procédure d'autorisation), 14 (exigences interdites) et 15 (exigences à évaluer). En ce qui concerne cette dernière disposition, on peut plus particulièrement se référer à l'article 15, paragraphe 2, c) (qui traite des exigences relatives à la détention du capital) et d). Ces exigences doivent satisfaire aux conditions visées à l'article 15, paragraphe 3, de la directive 2006/123/CE et conformément à l'article 15, paragraphe 7, doivent être notifiées à la Commission européenne.

18.2. Dans la mesure où les conditions fixées à l'article 2, alinéa 7, en projet, ne s'appliquent pas aux personnes morales vétérinaires établies dans un autre État membre, qui désirent effectuer des services en Belgique de façon occasionnelle et temporaire (voir à ce sujet les observations 14 et 15), et dans l'hypothèse où le projet n'impose aucune condition à de telles personnes morales, un contrôle au regard de l'article 16 de la directive 2006/123/CE ou des articles 56 et suivants du traité sur le fonctionnement de l'UE n'est sans doute pas nécessaire¹⁶.

Par contre, dans la mesure où les conditions prévues à l'article 2, alinéa 7, en projet, s'appliqueraient effectivement à toutes les personnes morales vétérinaires, indépendamment d'une inscription auprès de l'Ordre et d'un agrément sur le fondement de l'article 4, alinéa 3, de la loi du 28 août 1991, un contrôle au regard des articles 14, 15 et 16 de la directive 2006/123/CE est bel et bien requis.

¹⁶ Voir également l'article 17, 6), de la directive 2006/123/CE.

bij artikel 2, lid 2, i, van de dienstenrichtlijn van 'activiteiten in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag, als bedoeld in artikel 45 van het Verdrag'. Aan deze uitsluiting dient evenwel, in navolging van de restrictieve interpretatie die in de rechtspraak van het Hof van Justitie wordt gegeven aan het genoemde artikel 45, een zeer beperkende toepassing gegeven te worden. In dat verband kan inderdaad worden getwijfeld of de uitvoering van officiële opdrachten, die hen toevertrouwd worden door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu of door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, mag worden beschouwd als een deelname aan de uitoefening van het openbaar gezag.

4.2. Indien er in de meest voorzichtige hypothese toch van uitgegaan wordt dat de dienstenrichtlijn van toepassing is, zal de regeling inzake de 'erkenning' van dierenartsen dienen te worden opgenomen in de screening en de rapportering aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 39 van de dienstenrichtlijn. Tevens dienen dan de bepalingen van het ontworpen besluit te worden getoetst aan de vereisten die zijn opgenomen in de dienstenrichtlijn."

In het onderhavige geval moet het vereiste van inschrijving bij de Orde (opdat de diergeneeskundig rechtspersoon de erkenning zou kunnen verkrijgen die voorwaarde is om te kunnen meewerken aan de uitvoering van wets- en verordeningbepalingen), waarvoor men aan de in de ontworpen bepaling gestelde voorwaarden moet voldoen, beschouwd worden als een vergunningsstelsel als bedoeld in artikel 4, 6), van richtlijn 2006/123/EG, dat moet worden getoetst aan de artikelen 9 (instellen vergunningsstelsel), 10 (vergunningvoorwaarden), 11 (vergunningduur), 13 (vergunningprocedure), 14 (verboden eisen) en 15 (aan evaluatie onderworpen eisen). Wat die laatste bepaling betreft kan in het bijzonder verwezen worden naar artikel 15, lid 2, c) (dat handelt over eisen aangaande het aandeelhouderschap) en d). Deze eisen moeten voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 15, lid 3, van richtlijn 2006/123/EG en moeten overeenkomstig artikel 15, lid 7, aan de Europese Commissie worden meegedeeld.

18.2. In zoverre de voorwaarden bepaald in het ontworpen artikel 2, zevende lid, niet van toepassing zijn op diergeneeskundige rechtspersonen gevestigd in een andere lidstaat, die occasioneel en tijdelijk diensten willen verrichten in België (zie daarover opmerkingen 14 en 15) en in de veronderstelling dat het ontwerp geen enkele voorwaarde oplegt aan dergelijke rechtspersonen, is een toetsing aan artikel 16 van richtlijn 2006/123/EG of aan de artikelen 56 en volgende van het EU-werkingsverdrag wellicht niet nodig¹⁶.

In zoverre de voorwaarden bepaald in het ontworpen artikel 2, zevende lid, wel zouden gelden voor alle diergeneeskundige rechtspersonen, ongeacht een inschrijving bij de Orde en een erkenning op grond van artikel 4, derde lid, van de wet van 28 augustus 1991, is een toetsing aan de artikelen 14, 15 en 16 van richtlijn 2006/123/EG wel vereist.

¹⁶ Zie ook artikel 17, 6), van richtlijn 2006/123/EG.

Article 8

19. L'article 10, alinéa 2, en projet, dispose que le conseil régional, le bureau d'un conseil régional et le collège d'investigation sont assistés par "un magistrat de première instance". Le délégué a déclaré que tant les membres de la magistrature assise que les magistrats de parquet sont visés, mais pas les magistrats des tribunaux du travail ou des tribunaux de commerce. Mieux vaut le préciser.

Article 12

20. L'article 14, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, fait état de sanctions morales. Selon le délégué, ce sont l'avertissement et la réprimande qui sont ainsi visés. Dans un souci de clarté, mieux vaudrait faire explicitement référence à ces deux sanctions.

21. En substance, l'article 14, § 1^{er}, alinéa 7, en projet, revient à viser les articles 20 et suivants de la loi du 28 août 1991. Ces dispositions étant déjà applicables par elles-mêmes, l'alinéa en projet est purement déclaratif et il est préférable de l'omettre.

22. L'article 14, § 2, en projet, doit explicitement prévoir que le médecin vétérinaire concerné est entendu avant qu'une mesure visée dans ce paragraphe soit imposée.

23. L'article 14, § 2, alinéa 3, en projet, énonce que le conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires peut suspendre le droit d'exercer la médecine vétérinaire ou subordonner son maintien à certaines conditions lorsque l'incapacité physique ou psychique du médecin vétérinaire "est telle qu'elle fait craindre des conséquences graves pour les patients". Interrogé sur le point de savoir si cette disposition vise ainsi spécifiquement les conséquences pour les animaux traités, le délégué a répondu ce qui suit:

"Cette disposition est reprise de l'AR n°78 (article 37, § 1^{er}, 2°, b). Elle fait suite à la disparition du visa de la commission médicale provinciale en tant que condition à l'exercice de la médecine vétérinaire dans la loi de 1991. La sanction de retrait du visa pour le vétérinaire qui ne réunit plus les aptitudes physiques ou psychiques pour poursuivre sans risque l'exercice de sa profession n'a donc plus d'effet. Cette disposition a donc été ajoutée dans le projet pour couvrir cette éventualité. Les 'conséquences graves pour les patients' est une notion large qui visent aussi bien les animaux traités (santé, bien-être), que les propriétaires (santé publique en cas de zoonoses, répercussion économique)".

Si l'intention est de viser tant des conséquences graves pour les humains que pour les animaux, la disposition en projet doit être précisée sur ce point.

Artikel 8

19. In het ontworpen artikel 10, tweede lid, wordt bepaald dat de gewestelijke raad, het bureau van een gewestelijke raad en het onderzoekscollege worden bijgestaan door een "magistraat van eerste aanleg". De gemachtigde verklaarde dat zowel leden van de zetelende magistratuur als parketmagistraten in aanmerking komen, maar niet magistraten van de arbeidsrechtbanken of van de rechtbanken van koophandel. Dit kan beter worden verduidelijkt.

Artikel 12

20. In het ontworpen artikel 14, § 1, derde lid, wordt gemaakt van morele sancties. Volgens de gemachtigde bedoelt men hiermee de waarschuwing en de berisping. Er kan duidelijkheidshalve beter expliciet aan deze twee sancties worden gerefereerd.

21. Het ontworpen artikel 14, § 1, zevende lid, komt er in wezen op neer dat wordt verwezen naar de artikelen 20 en volgende van de wet van 28 augustus 1991. Aangezien die bepalingen uit zichzelf al toepasselijk zijn, is het ontworpen lid louter declaratief en kan het beter worden weggelaten.

22. In het ontworpen artikel 14, § 2, moet uitdrukkelijk worden bepaald dat de betrokken dierenarts wordt gehoord vooraleer een maatregel wordt opgelegd als bedoeld in deze paragraaf.

23. In het ontworpen artikel 14, § 2, derde lid, wordt bepaald dat de hoge raad van de Orde van dierenartsen het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, kan intrekken of het behoud ervan afhankelijk kan maken van bepaalde voorwaarden, indien de fysieke of psychische ongeschiktheid van de dierenarts "dusdanig is dat ernstige gevolgen voor de patiënten kunnen worden gevreesd". Op de vraag of daarmee specifiek wordt gerefereerd aan de gevolgen voor de behandelde dieren, antwoordde de gemachtigde het volgende:

"*Cette disposition est reprise de l'AR n°78 (article 37, § 1^{er}, 2°, b). Elle fait suite à la disparition du visa de la commission médicale provinciale en tant que condition à l'exercice de la médecine vétérinaire dans la loi de 1991. La sanction de retrait du visa pour le vétérinaire qui ne réunit plus les aptitudes physiques ou psychiques pour poursuivre sans risque l'exercice de sa profession n'a donc plus d'effet. Cette disposition a donc été ajoutée dans le projet pour couvrir cette éventualité. Les 'conséquences graves pour les patients' est une notion large qui visent aussi bien les animaux traités (santé, bien-être), que les propriétaires (santé publique en cas de zoonoses, répercussion économique).*"

Indien het de bedoeling is om zowel te refereren aan ernstige gevolgen voor mensen als voor dieren, moet de ontworpen bepaling op dat punt worden verduidelijkt.

Article 19

24. L'article 23, alinéa 1^{er}, en projet, dispose que le conseil supérieur et les conseils régionaux ne peuvent posséder en propriété ou autrement d'autres immeubles que ceux nécessaires à son (lire: leur) fonctionnement. La disposition actuellement en vigueur comporte la même règle, uniquement dans le chef de l'Ordre. Or, selon l'article 1^{er} de la loi du 19 décembre 1950, seul l'Ordre jouit de la personnalité juridique, et pas le conseil supérieur ou les conseils régionaux. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit:

“L'article 1 de la loi de 1950 précise que l'Ordre jouit de la personnalité civile. L'intention est de prévoir l'attribution de la personnalité juridique aussi bien dans le chef du Conseil supérieur que dans celui des Conseils régionaux, de telle sorte que les Conseils régionaux puissent être les propriétaires de leurs bâtiments sans devoir passer par le Conseil supérieur”.

En tout cas, le projet doit exprimer expressément cette intention.

25. L'article 23, alinéa 3, en projet, fait mention du “montant des cotisations des médecins vétérinaires et des personnes morales vétérinaires”. À l'inverse de la disposition actuellement en vigueur, il n'est plus prévu qu'il s'agit de cotisations nécessaires au fonctionnement de l'Ordre. Sur ce point, le délégué a répondu ce qui suit:

“Il est bien clair que les cotisations sont fixées et perçues pour le fonctionnement de l'Ordre. Il ne s'agit pas de rétributions en échange d'un service mais bien d'une cotisation. Cette cotisation sert au fonctionnement de l'Ordre qui lui même fournit aide et services aux membres (conseils, enseignements, organisation de la profession, de la formation continue, publications, site internet ...). À notre connaissance, l'Ordre des médecins, des avocats et des pharmaciens fixent eux-mêmes le montant des cotisations. L'Ordre des avocats rajoute l'assurance professionnelle”.

Il faudra en tout cas préciser qu'il s'agit de cotisations nécessaires au fonctionnement de l'Ordre.

PROJET 53.543/1

Observation générale

26. Certaines dispositions du projet prévoient de supprimer les mots “, alinéa 4” dans des références à l'article 4, alinéa 4. Cette suppression est due au fait que l'agrément était initialement réglé dans l'article 4, alinéa 4, de la loi, mais qu'il l'est actuellement dans l'article 4, alinéa 3, l'alinéa 3 initial ayant été abrogé. Cette référence doit toutefois être adaptée pour toutes les dispositions de la loi du 28 août 1991.

Article 2

27. Le délégué a déclaré qu'à l'article 2, 1^o, du projet, l'obligation d'être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle vise tant les personnes physiques

Artikel 19

24. Het ontworpen artikel 23, eerste lid, bepaalt dat de hoge raad en de gewestelijke raden geen gebouwen mogen bezitten, in eigendom of anders, dan die welke voor haar werking nodig zijn. De thans bestaande bepaling bevat hetzelfde voorschrift, enkel in hoofde van de Orde. Het is evenwel enkel de Orde die overeenkomstig artikel 1 van de wet van 19 december 1950 over rechtspersoonlijkheid beschikt, en niet de hoge raad of de gewestelijke raden. De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende:

“L'article 1 de la loi de 1950 précise que l'Ordre jouit de la personnalité civile. L'intention est de prévoir l'attribution de la personnalité juridique aussi bien dans le chef du Conseil supérieur que dans celui des Conseils régionaux, de telle sorte que les Conseils régionaux puissent être les propriétaires de leurs bâtiments sans devoir passer par le Conseil supérieur.”

Dit voornemen moet alleszins uitdrukkelijk tot uiting komen in het ontwerp.

25. In het ontworpen artikel 23, derde lid, wordt gewag gemaakt van “het bedrag van de bijdragen van de dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen”. Anders dan in de thans bestaande bepaling wordt niet meer bepaald dat het gaat om bijdragen die nodig zijn voor de werking van de Orde. De gemachtigde antwoordde hierop het volgende:

“Il est bien clair que les cotisations sont fixées et perçues pour le fonctionnement de l'Ordre. Il ne s'agit pas de rétributions en échange d'un service mais bien d'une cotisation. Cette cotisation sert au fonctionnement de l'Ordre qui lui même fournit aide et services aux membres (conseils, enseignements, organisation de la profession, de la formation continue, publications, site internet ...). À notre connaissance, l'Ordre des médecins, des avocats et des pharmaciens fixent eux-mêmes le montant des cotisations. L'Ordre des avocats rajoute l'assurance professionnelle.”

Er zal alleszins moeten worden bepaald dat het gaat om bijdragen die nodig zijn voor de werking van de Orde.

ONTWERP 53.543/1

Algemene opmerking

26. In sommige bepalingen van het ontwerp wordt bij verwijzingen naar artikel 4, vierde lid, bepaald dat de woorden “, vierde lid” moet worden geschrapt. Deze ingreep houdt verband met het gegeven dat de erkenning oorspronkelijk geregeld was in artikel 4, vierde lid, van de wet maar thans in artikel 4, derde lid, aangezien het oorspronkelijke derde lid werd opgeheven. Die verwijzing moet evenwel worden aangepast voor alle bepalingen in de wet van 28 augustus 1991.

Artikel 2

27. De gemachtigde verklaarde dat met het vereiste van de dekking door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering in artikel 2, 1^o, van het ontwerp zowel natuurlijke personen

que les personnes morales. Il est préférable de le préciser. Il vaudrait mieux prévoir que personne ne peut exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle et que dans le cas d'une personne morale vétérinaire, tant la personne morale que les médecins vétérinaires associés sont tenus d'être assurés. Mieux vaudrait également prévoir que la personne morale vétérinaire peut conclure l'assurance au nom des vétérinaires associés, ce qui, selon l'exposé des motifs, est l'objectif poursuivi.

Article 5

28. Dans la mesure où à l'article 16, alinéa 1^{er}, première phrase, en projet, l'intention serait de prévoir que les règlements d'ordre intérieur relatifs aux statuts des personnes morales vétérinaires doivent également être soumis pour approbation, il y aurait lieu de compléter le membre de phrase "les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats".

29. L'article 16, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, en projet, accorde un pouvoir réglementaire au conseil supérieur de l'Ordre. À la question de savoir si l'Ordre dispose déjà actuellement d'un tel pouvoir, le délégué a répondu ce qui suit:

"L'Ordre élabore un code de déontologie (unique sur le plan national) afin de remplir sa mission visée à l'article 5 de la loi de 1950 (respect de la déontologie vétérinaire, l'honneur, la discrétion, la probité et la dignité des membres de l'Ordre, dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de la profession et même en dehors de leur activité professionnelle dans les cas de faute grave rejaillissant sur l'honneur de la profession). Ce code a valeur de loi au sens de l'article 608 du code judiciaire (décision de la Cour de Cassation du 11/4/1991). La dernière version de ce code est accessible à cette adresse: <http://www.ordederdierenartsen.be/index.php/juridisch>. Les références se trouvent au chapitre VI de ce code".

La fixation de règles déontologiques doit être distinguée de la fixation de conditions auxquelles les contrats, statuts et règlements d'ordre intérieur doivent répondre. La délégation concernée accordée au conseil supérieur de l'Ordre doit dès lors être remplacée par une délégation au Roi.

Article 6

30. Dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 6, 1^o, du projet, on écrira "in paragraaf 1" au lieu de "in het eerste lid".

31. Dans la phrase liminaire de l'article 6, 3^o, b), du projet, les mots "du 3ème paragraphe" doivent être omis.

als rechtspersonen worden bedoeld. Dit kan beter worden verduidelijkt. Er wordt best bepaald dat niemand de diergeneeskunde mag uitoefenen zonder door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn en dat in geval van een diergeneeskundig rechtspersoon, zowel de rechtspersoon als de verbonden dierenartsen verzekerd moeten zijn. Er wordt ook best bepaald dat de diergeneeskundige rechtspersoon de verzekering kan afsluiten namens de verbonden dierenartsen, zoals de bedoeling is volgens de memorie van toelichting.

Artikel 5

28. Voor zover het de bedoeling zou zijn in het ontworpen artikel 16, eerste lid, eerste zin, te bepalen dat ook huishoudelijke reglementen met betrekking tot de statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen voor goedkeuring moeten worden voorgelegd, dient de zinsnede "de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten" te worden aangevuld.

29. In het ontworpen artikel 16, eerste lid, tweede zin, wordt een verordenende bevoegdheid toegekend aan de hoge raad van de Orde. Op de vraag of de Orde thans reeds over een dergelijke bevoegdheid beschikt, antwoordde de gemachtigde het volgende:

"L'Ordre élabore un code de déontologie (unique sur le plan national) afin de remplir sa mission visée à l'article 5 de la loi de 1950 (respect de la déontologie vétérinaire, l'honneur, la discrétion, la probité et la dignité des membres de l'Ordre, dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de la profession et même en dehors de leur activité professionnelle dans les cas de faute grave rejaillissant sur l'honneur de la profession). Ce code a valeur de loi au sens de l'article 608 du code judiciaire (décision de la Cour de Cassation du 11/4/1991). La dernière version de ce code est accessible à cette adresse: <http://www.ordederdierenartsen.be/index.php/juridisch>. Les références se trouvent au chapitre VI de ce code."

Het bepalen van deontologische regels moet worden onderscheiden van het bepalen van de voorwaarden waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen moeten beantwoorden. De betrokken delegatie aan de hoge raad van de Orde moet dan ook worden vervangen door een delegatie aan de Koning.

Artikel 6

30. In de inleidende zin van artikel 6, 1^o, van het ontwerp schrijve men in de Nederlandse tekst "in paragraaf 1" in plaats van "in het eerste lid".

31. In de inleidende zin van artikel 6, 3^o, b), van het ontwerp moeten de woorden "van de derde paragraaf" worden weggelaten.

Article 8

32. Le délégué confirme que dans le cas d'une personne morale vétérinaire, il n'y a pas lieu de faire état de "domicile", mais bien de "siège social" ou de "siège d'exploitation". La disposition en projet doit être adaptée en ce sens.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

Artikel 8

32. De gemachtigde bevestigt dat in geval van een diergeneeskundig rechtspersoon geen gewag moet worden gemaakt van "woonplaats", maar wel van "maatschappelijke zetel" of "exploitatiezetel". De ontworpen bepaling moet in die zin worden aangepast.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, §§ 1^{er} et 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 février 2013;

Vu l'accord du ministre du Budget, donné le 17 mai 2013;

Vu l'avis 53.543/1 du Conseil d'État, donné le 22 juillet 2013;

Sur la proposition de la ministre de la Santé publique et de la ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de la Santé publique et la ministre de l'Agriculture sont chargées de présenter, en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 1^{er} de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le point 6°, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés à chaque fois après les mots "médecin vétérinaire";

2° l'article est complété comme suit: "10°: personne morale vétérinaire: celle visée à l'article 2 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires.".

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, §§ 1 en 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 februari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op 17 mei 2013;

Gelet op advies 53.543/1 van de Raad van State, gegeven op 22 juli 2013;

Op de voordracht van de minister van Volksgezondheid en de minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Volksgezondheid en de minister van Landbouw zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van vertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 6° worden de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" elke keer na het woord "dierenarts" ingevoegd;

2° het artikel wordt aangevuld als volgt: "10° diergeneeskundige rechtspersoon: de persoon bedoeld in artikel 2 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van Dierenartsen.".

Art. 3

À l'article 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa est remplacé par ce qui suit: "Nul ne peut exercer la médecine vétérinaire s'il n'est pas médecin vétérinaire inscrit aux tableaux de l'Ordre régissant sa profession visés dans la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires ou personne morale vétérinaire inscrite aux tableaux de l'Ordre visés dans la même loi.

Les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires. Ces vétérinaires doivent être sociétaires de la personne morale vétérinaire ou doivent avoir un contrat avec cette personne morale."

2° le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit:

"Tous les médecins vétérinaires et toutes les personnes morales vétérinaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle. Pour les personnes morales vétérinaires, tous les gérants, administrateurs et membres du comité de direction sont solidairement responsables du paiement des primes d'assurance. La personne morale vétérinaire peut conclure cette assurance en leur nom. Les personnes morales vétérinaires qui exercent sont civilement responsables pour le paiement des amendes et l'exécution des mesures de réparation auxquelles leurs organes et préposés sont condamnés.";

3° dans l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou personnes morales vétérinaires" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires" et "qui collaborent";

b) les mots "et personnes morales vétérinaires agréées" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires agréés" et "ainsi que le mode de rémunération";

c) les mots "ou personnes morales vétérinaires agréées" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires agréés" et "collaborent";

4° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit: "Par dérogation, les agents statutaires et contractuels du SPF et de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ainsi que des établissements scientifiques et des organismes d'intérêt public dépendants du SPF

Art. 3

In artikel 4 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt: "Niemand mag de diergeneeskunde uitoefenen zonder ingeschreven te zijn als dierenarts op de lijsten van de Orde die het beroep beheren zoals beoogd in de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen of als diergeneeskundige rechtspersoon op de lijsten van de Orde beoogd in dezelfde wet.

De diergeneeskundige rechtspersonen oefenen de diergeneeskunde enkel uit via dierenartsen natuurlijke personen die gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen uit te voeren. Deze dierenartsen moeten vennoten zijn van de diergeneeskundige rechtspersoon of een contract hebben met deze rechtspersoon".

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Alle dierenartsen en alle diergeneeskundige rechtspersonen mogen het beroep van dierenarts niet uitoefenen zonder door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn. Wat de diergeneeskundige rechtspersonen betreft, zijn alle zaakvoerders, bestuurders en leden van het directiecomité hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de verzekeringspremies. De diergeneeskundige rechtspersoon kan deze verzekering in hun naam afsluiten. De diergeneeskundige rechtspersonen die het beroep uitoefenen, zijn burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van boetes en de uitvoering van herstelmaatregelen waartoe hun organen en aangestelden veroordeeld zijn.";

3° in lid 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenartsen" en "die meewerken";

b) de woorden "en erkende diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenartsen" en "en regelt de wijze";

c) de woorden "of erkende diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenartsen" en "meewerken";

4° lid 4 wordt vervangen als volgt: "In afwijking, zijn de statutaire en contractuele ambtenaren van de FOD en van het Agentschap evenals van de wetenschappelijke instellingen en van de instellingen van openbaar nut die afhangen van de FOD en van het Agentschap niet

ou de cette agence ne sont pas soumis à l'obligation d'être inscrits au tableau de l'Ordre lorsqu'ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu'agents de ces autorités.”.

Art. 4

À l'article 6 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “ou une personne morale vétérinaire agréée” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire agréé” et agréé conformément à l'article 4”;

2° les mots “, quatrième alinéa,” sont abrogés;

3° les mots “ou la personne morale vétérinaire” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire” et “chargé de la guidance”.

Art. 5

L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 15. Sans préjudice de l'application des taux éventuellement fixés par ou en vertu de loi ou prévus par des statuts ou par des conventions auxquelles les vétérinaires ont adhéré, ceux-ci fixent librement le montant de leurs honoraires, sous réserve de la compétence, en cas de contestation, de l'Ordre dont ils relèvent ou des tribunaux.”.

Art. 6

L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 16. Tous les statuts des personnes morales vétérinaires, les contrats entre médecins vétérinaires, entre un médecin vétérinaire et une personne morale vétérinaire ou entre personnes morales vétérinaires, ainsi que les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats doivent être soumis pour approbation au Conseil régional de l'Ordre compétent. Le Conseil Supérieur de l'Ordre des Médecins Vétérinaires fixe les conditions auxquelles doivent répondre les contrats, statuts et les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats, notamment les conditions en cas de dissolution, de décès, de sanction disciplinaire, sanction de nature administrative.

onderworpen aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van die overheden.”.

Art. 4

In artikel 6 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “of een erkende diergeneeskundige rechtspersoon” worden ingevoegd tussen de woorden “erkende dierenarts” en “en een verantwoordelijke”;

2° de woorden “, vierde lid,” worden opgeheven;

3° de woorden “of de diergeneeskundige rechtspersoon” worden ingevoegd tussen de woorden “dierenarts” en “belast met de bedrijfsbegeleiding”.

Art. 5

Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 15. Onverminderd de toepassing van bedragen welke eventueel zijn vastgesteld door of krachtens de wet of voorzien zijn bij statuten of overeenkomsten waartoe de dierenartsen zijn toegetreden, bepalen deze vrij het bedrag van hun honoraria, onder voorbehoud van de bevoegdheid, in geval van betwisting, van de Orde waaronder zij ressorteren of van de rechtbanken.”.

Art. 6

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 16. Alle statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen, de overeenkomsten tussen dierenartsen, tussen een dierenarts en een diergeneeskundige rechtspersoon of tussen diergeneeskundige rechtspersonen alsook de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen ter goedkeuring te worden voorgelegd aan de Gewestelijke Raad van de bevoegde Orde. De Hoge Raad van de Orde van Dierenartsen bepaalt de voorwaarden waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen te beantwoorden, met name de voorwaarden in geval van ontbinding, overlijden, tuchtstraf, administratieve sanctie.

Les registres des parts et l'identité des mandataires et gérants doivent être communiqués au Conseil Régional de l'Ordre.”.

Art. 7

À l'article 17 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le premier paragraphe, les mots “ou la personne morale vétérinaire” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire” et “utilise du personnel” ainsi qu'entre les mots “médecin vétérinaire” et “et, d'autre part, le tiers et son personnel.”;

2° dans le deuxième paragraphe, les modifications suivantes sont apportées:

a) le premier alinéa est remplacé par ce qui suit “Toute convention liant un médecin vétérinaire ou une personne morale vétérinaire à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession doit être conclue par écrit et être soumise à l'approbation du Conseil régional de l'Ordre dans les limites de sa compétence.”;

b) dans le 2ème alinéa, les mots “ou la personne morale vétérinaire” sont insérés entre les mots “médecin vétérinaire” et “lié à un tiers”.

3° dans le troisième paragraphe, les modifications suivantes sont apportées:

a) le premier alinéa est remplacé par ce qui suit: “Sans préjudice des dispositions des articles 15 et 16 et des §§ 1^{er} et 2 de cet article, est interdite toute convention entre médecins vétérinaires ou entre un médecin vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et un ou plusieurs médecins vétérinaires qui peut donner lieu à un conflit d'intérêts.”;

b) dans le 2ème alinéa les mots “à la personne morale vétérinaire,” sont insérés entre les mots “Il est interdit au médecin vétérinaire” et “au responsable”.

Art. 8

À l'article 18 de la même loi, les mots “ou personne morale vétérinaire” sont insérés entre les mots ““Il est interdit à tout médecin vétérinaire” et “de prêter”.

De aandelenregisters en de identiteit van de mandatarissen en zaakvoerders moeten worden meegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde.”.

Art. 7

In artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “of de diergeneeskundige rechtspersoon” ingevoegd tussen de woorden “dierenarts” en “voor de uitoefening” als ook tussen de woorden “dierenarts” en “enerzijds en de derde en zijn personeel anderzijds.”;

2° in de tweede paragraaf, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt: “Elke overeenkomst waarbij een dierenarts of een diergeneeskundige rechtspersoon zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep moet schriftelijk worden aangegaan en ter goedkeuring aan de Gewestelijke Raad van de Orde worden voorgelegd binnen de grenzen van zijn bevoegdheid.”;

b) in het tweede lid worden de woorden “of de diergeneeskundige rechtspersoon” ingevoegd tussen de woorden “dierenarts” en “die in de uitoefening”.

3° in de derde paragraaf, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt: “Onverminderd het bepaalde in de artikelen 15 en 16 en in de §§ 1 en 2 van dit artikel, is verboden elke overeenkomst tussen dierenartsen of tussen een dierenarts en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en een of meerdere dierenartsen die aanleiding kan geven tot een belangenconflict.”;

b) in het tweede lid worden de woorden “de diergeneeskundige rechtspersoon,” ingevoegd tussen de woorden “Het is de dierenarts” en “de verantwoordelijk”.

Art. 8

In artikel 18 van dezelfde wet worden de woorden “of diergeneeskundige rechtspersoon” ingevoegd tussen de woorden “Het is aan ieder dierenarts” en “verboden”.

Art. 9

À l'article 19, 3^{ème} paragraphe, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "ou personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "tout médecin vétérinaire" et "domicilié dans le secteur";

2° le mot "domicilié" est remplacé par les mots "qui a son siège d'exploitation".

Art. 10

À l'article 20, 2°, de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui contrevient".

Art. 11

À l'article 21, 8°, de la même loi, les mots "la personne morale vétérinaire," sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "le responsable".

Art. 12

À l'article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au point 5°, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui se lie à un tiers";

2° au point 6°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "lié à un tiers";

b) les mots "16 et à l'article" sont insérés entre les mots "article" et "17, § 2, alinéa 2.".

Art. 13

À l'article 23 de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "qui, malgré une peine disciplinaire".

Art. 9

In artikel 19, derde paragraaf, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "ieder dierenarts" en "die zijn woonplaats heeft";

2° de woorden "die zijn woonplaats" worden vervangen door de woorden "die zijn uitbatingsetel".

Art. 10

In artikel 20, 2°, van dezelfde wet wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die het bij artikel 18".

Art. 11

In artikel 21, 8°, van dezelfde wet worden de woorden "de diergeneeskundige rechtspersoon," ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "de verantwoordelijke".

Art. 12

In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 5° wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die zich bindt aan een derde";

2° in punt 6° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die de in artikel";

b) de woorden "16 en artikel" worden ingevoegd tussen de woorden "artikel" en "17, § 2, tweede lid".

Art. 13

In artikel 23 van dezelfde wet wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "die, in weerwil van een tuchtstraf".

Art. 14

Dans les articles 1, 5, 6, 7 et 12 de la même loi les mots “alinéa 4” et “quatrième alinéa” sont supprimés.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de la Santé publique,

Laurette ONKELINX

La ministre de l’Agriculture,

Sabine LARUELLE

Art. 14

In artikelen 1, 5, 6, 7 en 12 va dezelfde wet worden de woorden “vierde lid” opgeheven.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Volksgezondheid,

Laurette ONKELINX

De minister van Landbouw,

Sabine LARUELLE

ANNEXE

BIJLAGE

PROJET DE LOI MODIFIANT LA LOI DU 28 AOÛT 1991 SUR L'EXERCICE DE LA MÉDECINE VÉTÉRINAIRE

Textes coordonnés de la loi modifiée

**Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – DG Animaux,
Végétaux et Alimentation**

CHAPITRE I. - Dispositions générales.

Article 1. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° médecin vétérinaire : le titulaire du diplôme légal de docteur en médecine vétérinaire, obtenu conformément à la législation sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires ou qui en est légalement dispensé;

2° la commission médicale : la commission médicale de la province concernée, prévue à l'article 36 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales et composée conformément à l'article 8 de la présente loi;

3° responsable : le propriétaire ou le détenteur qui exerce une gestion et une surveillance habituelles et directes sur des animaux;

4° traitement : donner des soins préventifs ou curatifs ou les faire donner à un animal isolé ou à un groupe d'animaux après l'examen sur place et l'établissement d'un diagnostic;

5° guidance vétérinaire : un ensemble d'activités d'information, de conseils, de surveillance, de jugement, de prévention et de traitement en vue d'obtenir un état sanitaire optimal et scientifiquement justifié d'un groupe d'animaux;

6° médecin vétérinaire chargé de la guidance : le médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, alinéa 4, de la présente loi qui conclut une convention écrite de guidance vétérinaire avec un responsable;

Article 1. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° médecin vétérinaire : le titulaire du diplôme légal de docteur en médecine vétérinaire, obtenu conformément à la législation sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires ou qui en est légalement dispensé;

2° la commission médicale : la commission médicale de la province concernée, prévue à l'article 36 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales et composée conformément à l'article 8 de la présente loi;

3° responsable : le propriétaire ou le détenteur qui exerce une gestion et une surveillance habituelles et directes sur des animaux;

4° traitement : donner des soins préventifs ou curatifs ou les faire donner à un animal isolé ou à un groupe d'animaux après l'examen sur place et l'établissement d'un diagnostic;

5° guidance vétérinaire : un ensemble d'activités d'information, de conseils, de surveillance, de jugement, de prévention et de traitement en vue d'obtenir un état sanitaire optimal et scientifiquement justifié d'un groupe d'animaux;

6° médecin vétérinaire **ou la personne morale vétérinaire** chargé de la guidance : le médecin vétérinaire **ou la personne morale vétérinaire** agréé conformément à l'article 4, ~~alinéa 4~~, de la présente loi qui conclut une

7° auxiliaire vétérinaire : celui qui, dans le cadre de l'application de dispositions légales et réglementaires, est autorisé à exécuter certains actes vétérinaires sur des animaux appartenant à des tiers. 8° SPF : Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement; 9° Agence : Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire.	convention écrite de guidance vétérinaire avec un responsable; 7° auxiliaire vétérinaire : celui qui, dans le cadre de l'application de dispositions légales et réglementaires, est autorisé à exécuter certains actes vétérinaires sur des animaux appartenant à des tiers. 8° SPF : Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement; 9° Agence : Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire ; 10° : personne morale vétérinaire : celle visée à l'article 2 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires.
CHAPITRE II. - Objet de la médecine vétérinaire.	
Art. 2. La médecine vétérinaire a pour objet d'apprécier, de maintenir, de modifier ou de rétablir les structures anatomiques ou les fonctions physiologiques de l'animal et de juger, lors de l'abattage ou après capture, si l'animal est propre à la consommation.	Pas de modifications
CHAPITRE III. - Des actes vétérinaires.	
Art. 3. § 1. L'exercice de la médecine vétérinaire consiste dans l'exécution d'un ou de plusieurs actes vétérinaires. Pour l'application de la présente loi, sont des actes vétérinaires : 1° l'examen de l'état de santé de l'animal en vue de l'établissement d'un diagnostic et, le cas échéant, la délivrance d'une attestation; 2° le dépistage des maladies chez les animaux; 3° l'établissement du diagnostic, ce qui implique la recherche des causes d'une perturbation dans la structure anatomique ou dans les fonctions physiologiques de l'animal; 4° l'établissement et l'application d'un traitement; 5° la prescription de médicaments pour animaux; 6° les interventions chirurgicales et dentaires sur les animaux; 7° l'examen ante mortem et post mortem des animaux en vue de déterminer leur conformité	Pas de modifications

pour la consommation humaine et en vue de procéder à la récolte d'informations sur l'état sanitaire des troupeaux d'origine; 8° l'autopsie des animaux; 9° le transfert d'embryons des animaux; 10° l'euthanasie des animaux. § 2. Pour l'application de la présente loi, ne sont en aucun cas des actes vétérinaires : 1° les interventions expérimentales sur animaux faites par ou sous la supervision et responsabilité de diplômés universitaires dans les laboratoires agréés à cet effet; 2° l'entretien habituel des animaux ainsi que la surveillance des modifications anatomiques et physiologiques normales, y compris toutes les interventions externes visant à éviter des états pathologiques. § 3. Le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, compléter, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des actes mentionnés aux §§ 1er et 2 en fonction de l'évolution de la science.	
Art. 4. Nul ne peut exercer la médecine vétérinaire s'il n'est pas médecin vétérinaire. Les médecins vétérinaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire que s'ils sont inscrits au tableau de l'Ordre régissant la profession.	Art. 4. Nul ne peut exercer la médecine vétérinaire s'il n'est pas médecin vétérinaire inscrit aux tableaux de l'Ordre régissant sa profession visés dans la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires ou personne morale vétérinaire inscrite aux tableaux de l'Ordre visés dans la même loi. Les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires. Ces vétérinaires doivent être sociétaires de la personne morale vétérinaire ou doivent avoir un contrat avec cette personne morale. Tous les médecins vétérinaires et toutes les personnes morales vétérinaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle. Pour les personnes morales vétérinaires, tous les gérants, administrateurs et membres du comité de direction sont solidairement responsables du paiement des primes

Au surplus, les médecins vétérinaires qui collaborent à l'exécution des dispositions légales et réglementaires doivent préalablement être agréés par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions ou son délégué. Le Roi fixe les conditions et la procédure d'octroi de l'agrément. Il détermine les droits et devoirs des médecins vétérinaires agréés ainsi que le mode de rémunération de leurs services. Il détermine les sanctions qui peuvent être infligées en cas de non-respect des conditions d'agrément, des devoirs et des dispositions légales et réglementaires à l'exécution desquelles les médecins vétérinaires agréés collaborent. Par dérogation à l'alinéa 2 du présent article, les agents statutaires et contractuels du SPF ainsi que des établissements scientifiques, et des organismes d'intérêt public dépendants du SPF ne sont pas soumis à l'obligation d'être inscrits au tableau de l'Ordre lorsqu'ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu'agents de ces autorités.	d'assurance. La personne morale vétérinaire peut conclure cette assurance en leur nom. Les personnes morales vétérinaires qui exercent sont civilement responsables pour le paiement des amendes et l'exécution des mesures de réparation auxquelles leurs organes et préposés sont condamnés. Au surplus, les médecins vétérinaires ou personnes morales vétérinaires qui collaborent à l'exécution des dispositions légales et réglementaires doivent préalablement être agréés par le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions ou son délégué. Le Roi fixe les conditions et la procédure d'octroi de l'agrément. Il détermine les droits et devoirs des médecins vétérinaires agréés et personnes morales vétérinaires agréées ainsi que le mode de rémunération de leurs services. Il détermine les sanctions qui peuvent être infligées en cas de non-respect des conditions d'agrément, des devoirs et des dispositions légales et réglementaires à l'exécution desquelles les médecins vétérinaires agréés ou personnes morales vétérinaires agréées collaborent. Par dérogation, les agents statutaires et contractuels du SPF et de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ainsi que des établissements scientifiques et des organismes d'intérêt public dépendants du SPF ou de cette agence ne sont pas soumis à l'obligation d'être inscrits au tableau de l'Ordre lorsqu'ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu'agents de ces autorités.
Art. 5. Par dérogation à l'article 4, le Roi peut : 1° après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, fixer la liste des actes vétérinaires qui, dans l'état de développement de la science, ne nécessitent pas l'utilisation d'anesthésiques, de tranquillisants, d'analgésiques, de neuroleptiques ou de médicaments anti-infectieux et que le responsable peut exécuter sur ses animaux; 2° après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires et du	Art. 5. Par dérogation à l'article 4, le Roi peut : 1° après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, fixer la liste des actes vétérinaires qui, dans l'état de développement de la science, ne nécessitent pas l'utilisation d'anesthésiques, de tranquillisants, d'analgésiques, de neuroleptiques ou de médicaments anti-infectieux et que le responsable peut exécuter sur ses animaux; 2° après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires et du

Conseil national de l'agriculture, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, - fixer la liste des actes vétérinaires nécessitant l'utilisation des produits visés au 1° que le responsable peut exécuter sur ses animaux moyennant l'accord écrit de son médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi; - et fixer les conditions notamment en ce qui concerne l'approvisionnement, la conservation et l'utilisation des médicaments prescrits ou fournis. La césarienne ne peut figurer sur cette liste d'actes vétérinaires. L'accord écrit du médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi doit être communiqué au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires.	Conseil national de l'agriculture, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, - fixer la liste des actes vétérinaires nécessitant l'utilisation des produits visés au 1° que le responsable peut exécuter sur ses animaux moyennant l'accord écrit de son médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi; - et fixer les conditions notamment en ce qui concerne l'approvisionnement, la conservation et l'utilisation des médicaments prescrits ou fournis. La césarienne ne peut figurer sur cette liste d'actes vétérinaires. L'accord écrit du médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi doit être communiqué au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires.
Art. 6. § 1er. Une convention écrite de guidance vétérinaire peut être conclue entre un médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi et un responsable. Un organisme, un institut universitaire ou un établissement scientifique reconnu par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions peut, soit dès l'élaboration de la convention écrite, soit lors de l'exécution de celle-ci, être associé à la guidance. La convention écrite doit être communiquée par le médecin vétérinaire chargé de la guidance au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires. § 2. Le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires et du Conseil national de l'Agriculture, fixer les conditions auxquelles les différentes formes de guidance vétérinaire doivent répondre, notamment en ce qui concerne la fourniture de médicaments par le médecin vétérinaire chargé de la guidance et la détention ainsi que l'administration de ces médicaments par le responsable. Il peut, selon la même procédure, fixer certaines règles relatives aux droits et obligations réciproques des parties.	Art. 6. § 1. Une convention écrite de guidance vétérinaire peut être conclue entre un médecin vétérinaire agréé ou une personne morale vétérinaire agréée conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi et un responsable. Un organisme, un institut universitaire ou un établissement scientifique reconnu par le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions peut, soit dès l'élaboration de la convention écrite, soit lors de l'exécution de celle-ci, être associé à la guidance. La convention écrite doit être communiquée par le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire chargé de la guidance au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires. § 2. Le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires et du Conseil national de l'Agriculture, fixer les conditions auxquelles les différentes formes de guidance vétérinaire doivent répondre, notamment en ce qui concerne la fourniture de médicaments par le médecin vétérinaire chargé de la guidance et la détention ainsi que l'administration de ces médicaments par le responsable. Il peut, selon la même procédure, fixer certaines règles relatives aux droits et obligations réciproques des parties.

Il peut, selon la même procédure, fixer des mesures de contrôle.	Il peut, selon la même procédure, fixer des mesures de contrôle.
Art. 7. Par dérogation à l'article 4, le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, fixer la liste des actes vétérinaires que les auxiliaires vétérinaires peuvent exécuter ainsi que des conditions à respecter. Les auxiliaires vétérinaires sont engagés dans le cadre de programmes officiels définis par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, relatifs à l'exécution de dispositions légales et réglementaires qui nécessitent des actes vétérinaires. Ils sont placés sous l'autorité et la responsabilité d'un médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi.	Art. 7. Par dérogation à l'article 4, le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, fixer la liste des actes vétérinaires que les auxiliaires vétérinaires peuvent exécuter ainsi que des conditions à respecter. Les auxiliaires vétérinaires sont engagés dans le cadre de programmes officiels définis par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, relatifs à l'exécution de dispositions légales et réglementaires qui nécessitent des actes vétérinaires. Ils sont placés sous l'autorité et la responsabilité d'un médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, quatrième alinéa, de la présente loi.
Art. 8. Pour l'accomplissement des tâches qui lui sont confiées par la présente loi, de même que pour celles prévues à l'article 37, § 1er, 2°, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales et pour autant qu'elles concernent la médecine vétérinaire, la commission médicale se réunit en section vétérinaire, composée comme suit : le président, le vice-président, le secrétaire, les membres vétérinaires, l'inspecteur de la pharmacie, de même que deux médecins vétérinaires, désignés par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions.	Pas de modifications
CHAPITRE IV. - Des médicaments.	
Art. 9. § 1. Sans préjudice de l'application des articles 5, 2°, 6 et 7, le médecin vétérinaire est autorisé à prescrire ou à fournir des médicaments, mais uniquement pour les animaux qu'il traite et au maximum, pour la durée du traitement. § 2. Le Roi peut fixer les conditions de la prescription et de la fourniture des médicaments par le médecin vétérinaire. § 3. Sans préjudice de l'article 14, tout médecin vétérinaire qui a prescrit ou fourni un médicament peut, lorsqu'il existe des raisons de croire qu'il abuse du droit de prescrire ou de fournir des médicaments, être appelé à en justifier, devant les commissions régionales	Pas de modifications

compétentes visées au § 4 de cet article, la nécessité médicale tant du point de vue de la quantité, de l'adéquation du traitement que de la destination. A cette fin, les agents de l'autorité visés à l'article 34, § 1er, doivent communiquer toutes informations relatives à l'abus de prescription ou de fourniture de médicaments par les médecins vétérinaires, à la commission régionale de leur circonscription administrative. § 4. Le Roi peut, sur avis du conseil scientifique qu'il désigne, fixer les règles de bonnes pratiques vétérinaires en matière de prescription et de fourniture des médicaments. A cette fin, Il désigne également deux commissions régionales qui surveillent l'application de ces règles. Il détermine la composition et le fonctionnement de ce conseil et de ces commissions. § 5. Le Roi peut, après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, instaurer d'autres mesures de contrôle de la prescription et de la fourniture de médicaments par des médecins vétérinaires.	
Art. 10. § 1. Les médecins vétérinaires peuvent disposer d'un dépôt de médicaments réservés aux animaux qu'ils traitent. Ils doivent en avvertir au préalable l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de santé. Ils ne peuvent pas tenir officine ouverte au public et doivent se conformer aux lois et règlements sur les médicaments. Le Roi peut déterminer les conditions d'approvisionnement, de gestion et de surveillance des dépôts, ainsi que les conditions de fourniture des médicaments à partir de ceux-ci. § 2. (abrogé)	Pas de modifications
Art. 11. § 1. Sans préjudice des dispositions de l'article 12, le responsable ou l'auxiliaire vétérinaire est autorisé à détenir des médicaments qui ne sont pas soumis à la prescription médicale. § 2. Sans préjudice des dispositions de l'article 12, le responsable est autorisé à détenir un dépôt de médicaments soumis à la prescription médicale, qu'il obtient : 1° soit sur prescription d'un médecin vétérinaire, soit qui lui sont fournis par celui-ci, en vue de poursuivre un traitement commencé	Pas de modifications

selon les indications de ce médecin vétérinaire; 2° soit dans le cadre d'un accord écrit au sens de l'article 5, 2°, ou d'une convention de guidance vétérinaire au sens de l'article 6. § 3. Le Roi fixe la liste des médicaments visés au § 2 et les conditions de leur détention par le responsable. § 4. Dans les cas visés au § 2, la détention reste sous la responsabilité du fournisseur du médicament pour autant que le responsable ait suivi ses instructions.	
Art. 12. § 1. Les médicaments utilisés en application de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux ne peuvent être fournis qu'aux seuls médecins vétérinaires agréés conformément à l'article 4, alinéa 4, de la présente loi et ne peuvent être administrés que par ces médecins vétérinaires agréés conformément à l'article 4, alinéa 4, de la présente loi. § 2. Sans préjudice du § 1er, les médicaments appartenant aux groupes suivants : substances hormonales ou antihormonales, substances à effet hormonal ou antihormonal, psychotropes, vaccins, sérums, stupéfiants, anesthésiques, tranquillisants, analgésiques et neuroleptiques ne peuvent être administrés que par le médecin vétérinaire. La liste de ces groupes pharmacologiques ou de ces substances peut être complétée par le Roi. § 3. Ne sont pas soumis aux dispositions des §§ 1er et 2, en ce qui concerne uniquement l'administration, les médicaments dont la liste est fixée par le Roi et qui sont prescrits ou fournis dans le cadre d'un accord écrit au sens de l'article 5, 2°, d'une convention de guidance vétérinaire au sens de l'article 6 ou de l'application de l'article 7.	Art. 12. § 1. Les médicaments utilisés en application de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux ne peuvent être fournis qu'aux seuls médecins vétérinaires agréés conformément à l'article 4, alinéa 4, de la présente loi et ne peuvent être administrés que par ces médecins vétérinaires agréés conformément à l'article 4, alinéa 4, de la présente loi. § 2. Sans préjudice du § 1er, les médicaments appartenant aux groupes suivants : substances hormonales ou antihormonales, substances à effet hormonal ou antihormonal, psychotropes, vaccins, sérums, stupéfiants, anesthésiques, tranquillisants, analgésiques et neuroleptiques ne peuvent être administrés que par le médecin vétérinaire. La liste de ces groupes pharmacologiques ou de ces substances peut être complétée par le Roi. § 3. Ne sont pas soumis aux dispositions des §§ 1er et 2, en ce qui concerne uniquement l'administration, les médicaments dont la liste est fixée par le Roi et qui sont prescrits ou fournis dans le cadre d'un accord écrit au sens de l'article 5, 2°, d'une convention de guidance vétérinaire au sens de l'article 6 ou de l'application de l'article 7.

CHAPITRE V. - Des modalités relatives à l'exercice de la médecine vétérinaire.	
Art. 13. § 1. Sans préjudice d'autres obligations légales, tout médecin vétérinaire est tenu d'informer au moins le responsable chaque fois qu'un animal peut être source de contagion pour l'homme. § 2. Le médecin vétérinaire est tenu, lorsque la demande lui en est faite, de communiquer au responsable d'un animal examiné ou traité par lui toutes informations utiles sur l'état sanitaire de cet animal. § 3. Dans les conditions fixées par le Conseil supérieure de l'Ordre des médecins vétérinaires, tout médecin vétérinaire est tenu d'informer de l'état sanitaire des animaux de l'exploitation, le médecin vétérinaire désigné par le responsable pour poursuivre ou achever le diagnostic ou le traitement. § 4. Le médecin vétérinaire ne peut interrompre un traitement en cours sans avoir pris, au préalable, toutes les dispositions fixées par le Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires en vue d'assurer la continuité des soins par un autre médecin vétérinaire. § 5. En cas d'inobservation des dispositions des paragraphes précédents, le Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires peut prendre les mesures qu'il juge nécessaires. Le responsable peut déposer plainte à cette fin auprès de ce Conseil.	Pas de modifications
Art. 14. Dans le respect des lois et règlements, le médecin vétérinaire a le libre choix des moyens à mettre en oeuvre soit pour l'établissement du diagnostic, soit pour l'instauration du traitement et son exécution. Les abus de cette liberté sont réprimés par le Conseil de l'Ordre dont le médecin vétérinaire relève.	Pas de modifications
Art. 15. Sans préjudice des taux éventuellement fixés par ou en vertu de la loi, le médecin vétérinaire a droit, dans le respect de la déontologie, pour les prestations fournies, à des honoraires ou rémunérations dont le montant est fixé en fonction des tarifs généralement pratiqués, sous réserve, en cas de contestation, de la compétence du Conseil de l'Ordre dont il relève, sans préjudice de la compétence des tribunaux.	Art. 15. Sans préjudice de l'application des taux éventuellement fixés par ou en vertu de loi ou prévus par des statuts ou par des conventions auxquelles les vétérinaires ont adhéré, ceux-ci fixent librement le montant de leurs honoraires, sous réserve de la compétence, en cas de contestation, de l'Ordre dont ils relèvent ou des tribunaux.

Art. 16. Est interdite toute convention de partage d'honoraires entre médecins vétérinaires, sauf dans le cadre d'une association. Cette convention doit être communiquée au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires.	Art. 16. Tous les statuts des personnes morales vétérinaires, les contrats entre médecins vétérinaires, entre un médecin vétérinaire et une personne morale vétérinaire ou entre personnes morales vétérinaires, ainsi que les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats doivent être soumis pour approbation au Conseil régional de l'Ordre compétent. Le Conseil Supérieur de l'Ordre des Médecins Vétérinaires fixe les conditions auxquelles doivent répondre les contrats, statuts et les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats, notamment les conditions en cas de dissolution, de décès, de sanction disciplinaire, sanction de nature administrative. Les registres des parts et l'identité des mandataires et gérants doivent être communiqués au Conseil Régional de l'Ordre.
Art. 17. § 1. Lorsque, pour l'exercice de sa profession, le médecin vétérinaire utilise du personnel, des locaux ou du matériel mis à sa disposition par un tiers, sans qu'il doive en payer le prix intégral sous quelque forme que ce soit, les conditions de cette utilisation sont, sans préjudice des articles 4, 5, 2°, 6, 7 et 15, convenues par écrit entre, d'une part, le médecin vétérinaire et, d'autre part, le tiers et son personnel. § 2. Toute convention liant un médecin vétérinaire à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession doit être conclue par écrit et être soumise à l'avis du Conseil régional de l'Ordre. Le Conseil supérieur de l'Ordre détermine les règles de conduite qu'est tenu d'observer, à l'égard des autres médecins vétérinaires, le médecin vétérinaire lié à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession.	Art. 17. § 1. Lorsque, pour l'exercice de sa profession, le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire utilise du personnel, des locaux ou du matériel mis à sa disposition par un tiers, sans qu'il doive en payer le prix intégral sous quelque forme que ce soit, les conditions de cette utilisation sont, sans préjudice des articles 4, 5, 2°, 6, 7 et 15, convenues par écrit entre, d'une part, le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire et, d'autre part, le tiers et son personnel. § 2. Toute convention liant un médecin vétérinaire ou une personne morale vétérinaire à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession doit être conclue par écrit et être soumise à l'approbation du Conseil régional de l'Ordre dans les limites de sa compétence. Le Conseil supérieur de l'Ordre détermine les règles de conduite qu'est tenu d'observer, à l'égard des autres médecins vétérinaires, le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire lié à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession.

§ 3. Sans préjudice des dispositions des articles 15 et 16 et des §§ 1er et 2 du présent article, est interdite toute convention entre médecins vétérinaires ou entre un médecin vétérinaire et des tiers, qui a un rapport avec leur profession et qui tend à procurer à l'un ou à l'autre quelque gain ou profit direct ou indirect. Il est interdit au médecin vétérinaire, au responsable et à l'auxiliaire vétérinaire de : 1° conclure en matière de prix ou de fourniture de médicaments ou de dispositifs médicaux, directement ou indirectement, toute convention orale ou écrite avec les fabricants ou importateurs de médicaments ou de dispositifs médicaux; 2° conclure en matière de prix ou de fourniture de médicaments ou de dispositifs médicaux, directement ou indirectement, toute convention orale ou écrite avec les grossistes en médicaments ou de dispositifs médicaux; 3° recevoir des médicaments ou des dispositifs médicaux à titre gratuit, sans préjudice de l'article 12 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments; 4° recevoir, directement ou indirectement, tout avantage pécuniaire ou en nature en fonction du volume de médicaments ou de dispositifs médicaux qu'il achète ou acquiert ou qu'il reçoit sous quelle que forme que ce soit. Il est interdit aux personnes habilitées à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux de : 1° recevoir de la part de fabricants ou importateurs des médicaments ou des dispositifs médicaux à titre gratuit, sans préjudice de l'article 12 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments; 2° recevoir de la part de fabricants ou importateurs de médicaments ou des dispositifs médicaux, directement ou indirectement, tout avantage pécuniaire ou en nature en fonction du volume de médicaments ou de dispositifs médicaux qu'ils achètent ou acquièrent ou qu'ils reçoivent sous quelle que forme que ce soit.	§ 3. Sans préjudice des dispositions des articles 15 et 16 et des §§ 1er et 2 de cet article, est interdite toute convention entre médecins vétérinaires ou entre un médecin vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et un ou plusieurs médecins vétérinaires qui peut donner lieu à un conflit d'intérêts. Il est interdit au médecin vétérinaire, à la personne morale vétérinaire, au responsable et à l'auxiliaire vétérinaire de : 1° conclure en matière de prix ou de fourniture de médicaments ou de dispositifs médicaux, directement ou indirectement, toute convention orale ou écrite avec les fabricants ou importateurs de médicaments ou de dispositifs médicaux; 2° conclure en matière de prix ou de fourniture de médicaments ou de dispositifs médicaux, directement ou indirectement, toute convention orale ou écrite avec les grossistes en médicaments ou de dispositifs médicaux; 3° recevoir des médicaments ou des dispositifs médicaux à titre gratuit, sans préjudice de l'article 12 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments; 4° recevoir, directement ou indirectement, tout avantage pécuniaire ou en nature en fonction du volume de médicaments ou de dispositifs médicaux qu'il achète ou acquiert ou qu'il reçoit sous quelle que forme que ce soit. Il est interdit aux personnes habilitées à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux de : 1° recevoir de la part de fabricants ou importateurs des médicaments ou des dispositifs médicaux à titre gratuit, sans préjudice de l'article 12 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments; 2° recevoir de la part de fabricants ou importateurs de médicaments ou des dispositifs médicaux, directement ou indirectement, tout avantage pécuniaire ou en nature en fonction du volume de médicaments ou de dispositifs médicaux qu'ils achètent ou acquièrent ou qu'ils reçoivent sous quelle que forme que ce soit.
--	---

Il est interdit aux fabricants ou importateurs, aux grossistes et aux personnes habilitées à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux d'offrir ou de solliciter les conventions et les avantages visés au présent paragraphe.	Il est interdit aux fabricants ou importateurs, aux grossistes et aux personnes habilitées à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux d'offrir ou de solliciter les conventions et les avantages visés au présent paragraphe.
Art. 18. Il est interdit à tout médecin vétérinaire de prêter d'une manière quelconque sa collaboration à un tiers ou de lui servir de prête-nom, à l'effet de le soustraire aux peines réprimant l'exercice illégal de la médecine vétérinaire ou de l'art pharmaceutique.	Art. 18. Il est interdit à tout médecin vétérinaire ou personne morale vétérinaire de prêter d'une manière quelconque sa collaboration à un tiers ou de lui servir de prête-nom, à l'effet de le soustraire aux peines réprimant l'exercice illégal de la médecine vétérinaire ou de l'art pharmaceutique.
Art. 19. § 1. Les médecins vétérinaires peuvent conclure des conventions en vue d'instaurer des services de garde garantissant les soins vétérinaires nécessaires et adéquats. § 2. Le service de garde est assuré conformément aux règles approuvées par le Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires. § 3. Sauf motifs graves laissés à l'appréciation du Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires, tout médecin vétérinaire, domicilié dans le secteur du service de garde, a le droit d'y participer.	Art. 19. § 1. Les médecins vétérinaires peuvent conclure des conventions en vue d'instaurer des services de garde garantissant les soins vétérinaires nécessaires et adéquats. § 2. Le service de garde est assuré conformément aux règles approuvées par le Conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires. § 3. Sauf motifs graves laissés à l'appréciation du Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires, tout médecin vétérinaire ou personne morale vétérinaire, qui a son siège d'exploitation dans le secteur du service de garde, a le droit d'y participer.
CHAPITRE VI. - Dispositions pénales.	
Art. 20. Sans préjudice de l'application des peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de mille francs à dix mille francs ou d'une de ces peines seulement : 1° celui qui, sans satisfaire aux conditions imposées par l'article 4, accomplit un acte vétérinaire non autorisé en application des articles 5, 6 et 7. Cette disposition n'est pas d'application à l'étudiant qui exerce les activités susmentionnées dans le cadre des dispositions légales et réglementaires relatives au programme de formation permettant d'obtenir le titre de médecin vétérinaire; 2° le médecin vétérinaire qui contrevient à l'interdiction prévue par l'article 18.	Art. 20. Sans préjudice de l'application des peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de mille francs à dix mille francs ou d'une de ces peines seulement : 1° celui qui, sans satisfaire aux conditions imposées par l'article 4, accomplit un acte vétérinaire non autorisé en application des articles 5, 6 et 7. Cette disposition n'est pas d'application à l'étudiant qui exerce les activités susmentionnées dans le cadre des dispositions légales et réglementaires relatives au programme de formation permettant d'obtenir le titre de médecin vétérinaire; 2° le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire qui contrevient à l'interdiction prévue par l'article 18.

Art. 21. Est puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinq cent francs à quinze mille francs) ou de l'une de ces peines seulement : 1° le médecin vétérinaire qui abuse du droit de prescrire ou de fournir des médicaments; 2° le médecin vétérinaire qui a prescrit ou fourni des médicaments en vue de les laisser en possession du responsable, afin que ce dernier puisse les administrer lui-même en dehors des limites fixées à l'article 11, § 2; 3° le médecin vétérinaire qui contrevient aux dispositions de l'article 12, § 3; 4° celui qui, en dehors du cas visé au 3°, contrevient ou fait contrevenir aux dispositions des articles 5, 6, 7, 11 et 12; 5° le médecin vétérinaire qui confie à des auxiliaires un ou des actes vétérinaires sans se conformer aux dispositions de l'article 7; 6° l'auxiliaire vétérinaire qualifié qui exécute des actes vétérinaires sans se conformer aux règles déterminées en exécution de l'article 7; 7° le médecin vétérinaire qui, en infraction à l'article 13, § 4, interrompt un traitement en cours. 8° le médecin vétérinaire, le responsable, l'auxiliaire vétérinaire, le fabricant ou l'importateur de médicaments ou de dispositifs médicaux, le grossiste, la personne habilitée à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux qui contrevient aux dispositions de l'article 17, § 3.	Art. 21. Est puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinq cent francs à quinze mille francs) ou de l'une de ces peines seulement : 1° le médecin vétérinaire qui abuse du droit de prescrire ou de fournir des médicaments; 2° le médecin vétérinaire qui a prescrit ou fourni des médicaments en vue de les laisser en possession du responsable, afin que ce dernier puisse les administrer lui-même en dehors des limites fixées à l'article 11, § 2; 3° le médecin vétérinaire qui contrevient aux dispositions de l'article 12, § 3; 4° celui qui, en dehors du cas visé au 3°, contrevient ou fait contrevenir aux dispositions des articles 5, 6, 7, 11 et 12; 5° le médecin vétérinaire qui confie à des auxiliaires un ou des actes vétérinaires sans se conformer aux dispositions de l'article 7; 6° l'auxiliaire vétérinaire qualifié qui exécute des actes vétérinaires sans se conformer aux règles déterminées en exécution de l'article 7; 7° le médecin vétérinaire qui, en infraction à l'article 13, § 4, interrompt un traitement en cours. 8° le médecin vétérinaire, la personne morale vétérinaire, le responsable, l'auxiliaire vétérinaire, le fabricant ou l'importateur de médicaments ou de dispositifs médicaux, le grossiste, la personne habilitée à délivrer des médicaments ou des dispositifs médicaux qui contrevient aux dispositions de l'article 17, § 3.
Art. 22. Est puni d'une amende de cinq cent francs à quinze mille francs : 1° le médecin vétérinaire qui, en infraction à l'article 9, § 1er, prescrit ou fournit des médicaments pour des animaux qu'il ne traite pas; 2° le médecin vétérinaire qui ne respecte pas les dispositions relatives à la prescription et à la fourniture fixées en exécution de l'article 9, § 2; 3° le médecin vétérinaire qui dispose d'un dépôt de médicaments sans se conformer aux prescriptions de l'article 10, § 1er; 4° le médecin vétérinaire qui ne respecte pas les dispositions fixées en exécution de l'article 10, § 2; 5° le médecin vétérinaire qui se lie à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession sans convention	Art. 22. Est puni d'une amende de cinq cent francs à quinze mille francs : 1° le médecin vétérinaire qui, en infraction à l'article 9, § 1er, prescrit ou fournit des médicaments pour des animaux qu'il ne traite pas; 2° le médecin vétérinaire qui ne respecte pas les dispositions relatives à la prescription et à la fourniture fixées en exécution de l'article 9, § 2; 3° le médecin vétérinaire qui dispose d'un dépôt de médicaments sans se conformer aux prescriptions de l'article 10, § 1er; 4° le médecin vétérinaire qui ne respecte pas les dispositions fixées en exécution de l'article 10, § 2; 5° le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire qui se lie à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en

écrite et communiquée au Conseil régional de l'Ordre; 6° le médecin vétérinaire lié à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession, qui ne se conforme pas aux règles de conduite visées à l'article 17, § 2, alinéa 2.	rapport avec sa profession sans convention écrite et communiquée au Conseil régional de l'Ordre; 6° le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire lié à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession, qui ne se conforme pas aux règles de conduite visées à l'article 16 et à l'article 17, § 2, alinéa 2.
Art. 23. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de cinquante francs à quatre mille francs ou de l'une de ces peines seulement, le médecin vétérinaire qui, malgré une peine disciplinaire, poursuit l'exercice de la médecine vétérinaire, sans se conformer aux limites qui lui sont imposées.	Art. 23. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de cinquante francs à quatre mille francs ou de l'une de ces peines seulement, le médecin vétérinaire ou la personne morale vétérinaire qui, malgré une peine disciplinaire, poursuit l'exercice de la médecine vétérinaire, sans se conformer aux limites qui lui sont imposées.
Art. 24. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'une amende de quatre cents francs à deux mille francs celui qui s'attribue publiquement le titre de médecin vétérinaire sans y avoir droit.	Pas de modifications
Art. 25. En cas de récidive dans les trois années d'une condamnation du chef d'une infraction à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution, les peines prévues peuvent être élevées au double, sans dépasser six mois d'emprisonnement ou cent mille francs d'amende.	Pas de modifications
Art. 26. En cas de condamnation du chef d'exercice illégal de la médecine vétérinaire, le juge peut, dans l'intérêt de la santé publique, ordonner la confiscation spéciale, même si les objets à confisquer ne sont pas la propriété du condamné.	Pas de modifications
Art. 27. Les dispositions du Livre Ier du Code pénal, à l'exception de l'article 42, 1°, et de l'article 56, alinéa 2, mais y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.	Pas de modifications
Art. 27bis. § 1er. En cas d'infraction aux dispositions de la présente loi, ou des arrêtés pris en exécution de celle-ci, le fonctionnaire-juriste, désigné à cette fin par le Roi au sein du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ou au sein de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, peut fixer une somme	Pas de modifications

dont le paiement volontaire par l'auteur de l'infraction éteint l'action publique. En cas de non-paiement, ainsi que dans le cas où le fonctionnaire-juriste ne formule aucune proposition de paiement, le dossier sera transmis au procureur du Roi.

Un rapport annuel exposant le résultat des activités visées à l'alinéa précédent est rédigé.

Le montant dont le paiement éteint l'action publique ne peut être inférieur au minimum de l'amende prévue pour l'infraction à la disposition légale concernée, ni supérieur au maximum fixé.

En cas de concours de plusieurs infractions, les montants dont le paiement éteint l'action publique sont cumulés, sans qu'ils puissent toutefois excéder le double du maximum de l'amende sanctionnant l'infraction pour laquelle l'amende la plus forte est prévue.

En cas de récidive endéans un délai de trois ans après paiement de la somme qui éteint l'action publique, établie pour infraction à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution, la somme peut être doublée.

Le montant de ces sommes est majoré des décimes additionnels qui sont d'application pour les amendes prévues par le Code pénal et augmenté, le cas échéant, des frais d'expertise.

Lorsque l'infraction aux dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution a donné lieu à des frais d'analyse ou d'expertise, la somme pourra être augmentée du montant ou d'une partie du montant de ces frais; la partie de la somme versée pour couvrir ces frais sera attribuée à l'organisme ou à la personne qui les a exposés.

La personne à qui le paiement de l'amende est proposée, peut sur demande auprès du fonctionnaire - juriste visé à l'alinéa 1er prendre connaissance du dossier concernant l'infraction à sa charge.

La proposition de paiement visée à l'alinéa 1er est envoyée à l'auteur de l'infraction dans les trois mois de la date du procès-verbal.

Les modalités de paiement sont déterminées par le Roi ainsi que les autres modalités nécessaires pour l'exécution du présent article.

L'employeur est civilement responsable du paiement de l'amende proposée à son préposé.

§ 2. La faculté prévue par le § 1er ne peut pas être exercée lorsque le tribunal est déjà saisi du fait ou lorsque le juge d'instruction est requis d'instruire. § 3. Le dommage éventuellement causé à autrui doit être entièrement réparé avant que la possibilité prévue au § 1er puisse être appliquée. Toutefois, le paiement de la somme pourra quand même être proposé si l'auteur a reconnu par écrit sa responsabilité civile pour le fait générateur du dommage, et produit la preuve de l'indemnisation de la fraction non contestée du dommage et des modalités de règlement de celui - ci. En tout état de cause, la victime pourra faire valoir ses droits devant le tribunal compétent. Dans ce cas, l'acceptation de la transaction par l'auteur constitue une présomption irréfragable de sa faute. § 4. Le présent article ne s'applique pas aux infractions constatées en exécution de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales.	
CHAPITRE VII. - Dispositions finales.	
Art. 28. Sans préjudice de l'article 9bis de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, le Roi désigne les autorités qui peuvent réquisitionner les médecins vétérinaires.	Pas de modifications
Art. 29. La loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement et à l'exercice de la médecine vétérinaire, modifiée par les lois des 23 avril 1949, 25 mars 1964 et 9 avril 1965, est abrogée, à l'exception des articles 1er à 20.	Pas de modifications
Art. 30. A l'article 41 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, les mots " de l'art vétérinaire " sont supprimés.	Pas de modifications
Art. 31. L'article 18, § 1er, alinéa 2, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux est remplacé par la disposition suivante : " L'anesthésie d'un animal à sang chaud doit être effectuée par un médecin vétérinaire, sauf dans les cas où le responsable ou l'auxiliaire	Pas de modifications

vétérinaire y est autorisé conformément aux articles 5, 2°, 6 ou 7 de la loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire. "	
Art. 32. (abrogé)	
Art. 33. § 1. Le Roi peut, avant le 1er janvier 1993, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de la présente loi afin de prendre les mesures nécessaires à l'exécution des obligations qui résultent pour la Belgique d'accords ou de traités internationaux. L'arrêté royal pris en vertu de l'alinéa précédent est abrogé lorsqu'il n'a pas été ratifié par les Chambres législatives dans l'année qui suit celle de sa publication au Moniteur belge. § 2. En cas de transgression des dispositions prises en vertu des accords ou traités internationaux visés au § 1er, non érigée en infraction par les articles 20 à 27 de la présente loi, cette transgression sera sanctionnée par des peines qui ne peuvent être inférieures à un emprisonnement de huit jours et/ou à une amende de mille francs, ni supérieures à un emprisonnement de cinq ans et/ou à une amende de dix mille francs. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, précise, dans les limites prévues à l'alinéa précédent, les infractions et les peines applicables à chacune de celles-ci. § 3. Les dispositions des §§ 1er et 2 du présent article ne s'appliquent pas aux matières qui relèvent de la compétence de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.	Pas de modifications
Art. 34. § 1. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par : - les membres de la police fédérale et locale, - les agents statutaires et contractuels du SPF, désignés par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, - les autres agents désignés par le Roi. Les procès-verbaux établis par ces agents de l'autorité font foi jusqu'à preuve du contraire; une copie en est notifiée aux auteurs de l'infraction dans les huit jours de la constatation.	Pas de modifications

Les mêmes agents de l'autorité ont, dans l'exercice de leurs fonctions, libre accès en tout temps aux abattoirs, usines, magasins, dépôts, bureaux, bateaux, bâtiments d'entreprises, étables, entrepôts, gares, wagons, véhicules, bois, terrains de culture et en friche, et aux entreprises situées en plein air.

Ils ne peuvent procéder à la visite des lieux servant à l'habitation si ce n'est en vertu d'une autorisation du juge au tribunal de police, soit de son suppléant, soit d'un membre de la police communale revêtu de la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi.

Ils peuvent se faire communiquer tous renseignements et documents nécessaires à l'exercice de leurs fonctions et procéder à toutes constatations utiles.

§ 2. Les agents de l'autorité visés au § 1er peuvent, en cas d'infraction, saisir les animaux ou biens qui forment l'objet de l'infraction ou qui ont servi à l'infraction ou qui ont été destinés à la commettre.

Les animaux ou biens saisis peuvent être vendus ou remis au propriétaire moyennant le paiement d'une indemnité; dans ce cas, il ne peut en être disposé que conformément aux instructions données par ces agents de l'autorité.

La somme obtenue est déposée au greffe du tribunal jusqu'à ce qu'il ait été statué sur l'infraction. Cette somme tient lieu des animaux ou biens saisis, tant en ce qui concerne la confiscation que la restitution éventuelle à l'intéressé.

§ 3. Les agents de l'autorité, visés au § 1er, peuvent, par mesure administrative et pour une durée qui ne peut dépasser trente jours, saisir provisoirement des animaux ou des biens dont ils présument qu'ils forment l'objet de l'infraction ou qu'ils ont servi à l'infraction ou qu'ils ont été destinés à la commettre, aux fins de les soumettre à un examen. Cette saisie est levée par décision de ces agents de l'autorité ou par expiration du délai ou par la saisie définitive conformément aux dispositions du § 2.

§ 4. Pour l'exécution des tâches prévues par la présente loi, les membres de la commission médicale et les membres des commissions

régionales, visées à l'article 9, § 4, de la présente loi, disposent des pouvoirs visés aux §§ 1er, 2 et 3 du présent article.

§ 5. Les dispositions des §§ 1er à 3 du présent article ne s'appliquent pas aux contrôles effectués en application de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales.

WETSONTWERP TOT WIJZIGING VAN DE WET VAN 28 AUGUSTUS 1991 OP DE UITOEFENING VAN DE DIERGE-NEESKUNDE

Gecoördineerde teksten van de gewijzigde wet

Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu – DG Dieren, Planten en Voeding

HOOFDSTUK I. - Algemene bepalingen.

Article 1. Artikel 1. Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder :

1° dierenarts : degene die in het bezit is van het wettelijk diploma van doctor in de veeartsenijkunde of in de diergeneeskunde, behaald overeenkomstig de wetgeving op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens of die er wettelijk van vrijgesteld is;

2° de geneeskundige commissie : de geneeskundige commissie van de betrokken provincie, bedoeld bij artikel 36 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies en samengesteld overeenkomstig artikel 8 van deze wet;

3° verantwoordelijke : de eigenaar of de houder die gewoonlijk over dieren een onmiddellijk beheer en toezicht uitoefent;

4° behandeling : het verstrekken of het doen verstrekken van preventieve of curatieve verzorging aan een afzonderlijk dier of aan een groep dieren, na het onderzoeken ter plaatse en het stellen van een diagnose;

5° diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding : een geheel van activiteiten en informatie, raadgevingen, toezicht, beoordeling, preventie en behandeling, met het doel tot een optimale en wetenschappelijk verantwoorde gezondheidstoestand van een groep dieren te komen;

6° dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding : de overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts

Article 1. Artikel 1. Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder :

1° dierenarts : degene die in het bezit is van het wettelijk diploma van doctor in de veeartsenijkunde of in de diergeneeskunde, behaald overeenkomstig de wetgeving op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens of die er wettelijk van vrijgesteld is;

2° de geneeskundige commissie : de geneeskundige commissie van de betrokken provincie, bedoeld bij artikel 36 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies en samengesteld overeenkomstig artikel 8 van deze wet;

3° verantwoordelijke : de eigenaar of de houder die gewoonlijk over dieren een onmiddellijk beheer en toezicht uitoefent;

4° behandeling : het verstrekken of het doen verstrekken van preventieve of curatieve verzorging aan een afzonderlijk dier of aan een groep dieren, na het onderzoeken ter plaatse en het stellen van een diagnose;

5° diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding : een geheel van activiteiten en informatie, raadgevingen, toezicht, beoordeling, preventie en behandeling, met het doel tot een optimale en wetenschappelijk verantwoorde gezondheidstoestand van een groep dieren te komen;

6° dierenarts **of diergeneeskundige rechtspersoon** belast met de bedrijfsbegeleiding : de overeenkomstig artikel

die een geschreven overeenkomst voor diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding sluit met een verantwoordelijke; 7° diergeneeskundige helper : degene die in het kader van de toepassing van wettelijke en verordeningsbepalingen bepaalde diergeneeskundige handelingen mag uitvoeren bij dieren van derden. 8° FOD : Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu; 9° Agentschap : Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.	4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts of diergeneeskundige rechtspersoon die een geschreven overeenkomst voor diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding sluit met een verantwoordelijke; 7° diergeneeskundige helper : degene die in het kader van de toepassing van wettelijke en verordeningsbepalingen bepaalde diergeneeskundige handelingen mag uitvoeren bij dieren van derden. 8° FOD : Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu; 9° Agentschap : Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen; 10° diergeneeskundige rechtspersoon: de persoon bedoeld in artikel 2 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van Dierenartsen.
HOOFDSTUK II. - Doel van de diergeneeskunde.	
Art. 2. De diergeneeskunde heeft tot doel de anatomische structuren of de fysiologische functies van dieren te beoordelen, in stand te houden, te wijzigen of te herstellen en de geschiktheid voor consumptie van dieren bij de slachting of na de vangst te beoordelen.	Geen wijzigingen
HOOFDSTUK III. - Diergeneeskundige handelingen.	
Art. 3. § 1. De uitoefening van de diergeneeskunde bestaat in het uitvoeren van een of meer diergeneeskundige handelingen. Voor de toepassing van deze wet zijn diergeneeskundige handelingen : 1° het onderzoeken van de gezondheidstoestand van het dier met het oog op het stellen van een diagnose en, in voorkomend geval, het afgeven van een getuigschrift ter zake; 2° het opsporen van ziekten bij dieren; 3° het stellen van een diagnose, wat inhoudt het zoeken naar de oorzaken van een verstoring van de anatomische structuur of van de fysiologische functies bij het dier; 4° het instellen en uitvoeren van een behandeling; 5° het voorschrijven van geneesmiddelen voor dieren;	Geen wijzigingen

6° het heilkundig en tandheilkundig ingrijpen bij dieren; 7° het onderzoek ante mortem en post mortem van dieren met het oog op het bepalen van de geschiktheid voor menselijke consumptie, en met het oog op het inwinnen van informatie over de gezondheidstoestand van de veebeslagen van herkomst; 8° de lijkschouwing van dieren; 9° de embryotransplantatie bij dieren; 10° de euthanasie bij dieren. § 2. Voor de toepassing van deze wet zijn in geen geval diergeneeskundige handelingen : 1° het uitvoeren van experimentele ingrepen op dieren door of onder de leiding en de verantwoordelijkheid van universitair gediplomeerden in daartoe erkende laboratoria; 2° het gebruikelijke verzorgen van dieren, evenals het toezicht houden op de normale anatomische en fysiologische veranderingen, met inbegrip van alle uitwendige ingrepen met de bedoeling pathologische toestanden te voorkomen. § 3. De Koning kan, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de lijst van de in § 1 en § 2 genoemde handelingen aanvullen naargelang van de evolutie van de wetenschap.	
Art. 4. Niemand mag de diergeneeskunde uitoefenen indien hij geen dierenarts is. Dierenartsen mogen de diergeneeskunde slechts uitoefenen nadat zij ingeschreven zijn op de lijst van de voor hun beroep bevoegde Orde.	Art. 4. Niemand mag de diergeneeskunde uitoefenen zonder ingeschreven te zijn als dierenarts op de lijsten van de Orde die het beroep beheren zoals beoogd in de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen of als diergeneeskundige rechtspersoon op de lijsten van de Orde beoogd in dezelfde wet. De diergeneeskundige rechtspersonen oefenen de diergeneeskunde enkel uit via dierenartsen natuurlijke personen die gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen uit te voeren. Deze dierenartsen moeten vennoten zijn van de diergeneeskundige rechtspersoon of een contract hebben met deze rechtspersoon Alle dierenartsen en alle diergeneeskundige rechtspersonen mogen het beroep van dierenarts niet uitoefenen zonder door een

Daarenboven moeten de dierenartsen die meewerken aan de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen, vooraf erkend worden door de Minister bevoegd voor de Volksgezondheid of door zijn afgevaardigde. De Koning bepaalt de voorwaarden en de procedure voor het verlenen van de erkenning. Hij bepaalt de rechten en de plichten van de erkende dierenartsen en regelt de wijze waarop zij vergoed worden voor het verlenen van hun diensten. Hij bepaalt de sancties die kunnen worden opgelegd bij het niet naleven van de erkenningsvoorwaarden, van de plichten en van de wets- en verordeningsbepalingen aan de uitvoering waarvan de erkende dierenartsen meewerken. In afwijking van het tweede lid van dit artikel, zijn de statutaire en contractuele agenten van de FOD evenals van de wetenschappelijke instellingen en van de instellingen van openbaar nut die van de FOD afhangen niet onderworpen aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van die overheden.	beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn. Wat de diergeneeskundige rechtspersonen betreft, zijn alle zaakvoerders, bestuurders en leden van het directiecomité hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de verzekeringspremies. De diergeneeskundige rechtspersoon kan deze verzekering in hun naam afsluiten. De diergeneeskundige rechtspersonen die het beroep uitoefenen, zijn burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van boetes en de uitvoering van herstelmaatregelen waartoe hun organen en aangestelden veroordeeld zijn. Daarenboven moeten de dierenartsen of diergeneeskundige rechtspersonen die meewerken aan de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen, vooraf erkend worden door de Minister bevoegd voor de Volksgezondheid of door zijn afgevaardigde. De Koning bepaalt de voorwaarden en de procedure voor het verlenen van de erkenning. Hij bepaalt de rechten en de plichten van de erkende dierenartsen en de erkende diergeneeskundige rechtspersonen en regelt de wijze waarop zij vergoed worden voor het verlenen van hun diensten. Hij bepaalt de sancties die kunnen worden opgelegd bij het niet naleven van de erkenningsvoorwaarden, van de plichten en van de wets- en verordeningsbepalingen aan de uitvoering waarvan de erkende dierenartsen of de erkende diergeneeskundige rechtspersonen meewerken. In afwijking, zijn de statutaire en contractuele ambtenaren van de FOD en van het Agentschap evenals van de wetenschappelijke instellingen en van de instellingen van openbaar nut die afhangen van de FOD en van het Agentschap niet onderworpen aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van die overheden.
---	---

Art. 5. In afwijking van artikel 4, kan de Koning : 1° na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen, de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen, die in de ontwikkelingsstand van de wetenschap geen gebruik vereisen van anaesthetica, tranquilantia, analgetica, neuroleptica of infectiewerende middelen en die de verantwoordelijke mag uitvoeren op zijn dieren; 2° na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen en van de Nationale Landbouwwaad, bij een in Ministerraad overlegd besluit, - de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen die het gebruik van de in 1° bedoelde produkten vereisen en die de verantwoordelijke mag uitvoeren op zijn dieren indien hij het geschreven akkoord heeft van zijn overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts; - en de voorwaarden vaststellen inzonderheid inzake de bevoorrading, de bewaring en het gebruik van de voorgeschreven of verschaftte geneesmiddelen. De keizersnede mag niet in deze lijst van diergeneeskundige handelingen worden opgenomen. Het schriftelijk akkoord van de overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts moet aan de Gewestelijke raad van de Orde der dierenartsen medegedeeld worden.	Art. 5. In afwijking van artikel 4, kan de Koning : 1° na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen, de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen, die in de ontwikkelingsstand van de wetenschap geen gebruik vereisen van anaesthetica, tranquilantia, analgetica, neuroleptica of infectiewerende middelen en die de verantwoordelijke mag uitvoeren op zijn dieren; 2° na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen en van de Nationale Landbouwwaad, bij een in Ministerraad overlegd besluit, - de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen die het gebruik van de in 1° bedoelde produkten vereisen en die de verantwoordelijke mag uitvoeren op zijn dieren indien hij het geschreven akkoord heeft van zijn overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts; - en de voorwaarden vaststellen inzonderheid inzake de bevoorrading, de bewaring en het gebruik van de voorgeschreven of verschaftte geneesmiddelen. De keizersnede mag niet in deze lijst van diergeneeskundige handelingen worden opgenomen. Het schriftelijk akkoord van de overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts moet aan de Gewestelijke raad van de Orde der dierenartsen medegedeeld worden.
Art. 6. § 1. Een geschreven overeenkomst van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding kan worden gesloten tussen een overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts en een verantwoordelijke. Een organisatie, een universitair instituut of een wetenschappelijke instelling, erkend door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid, kan, hetzij vanaf het opmaken van de geschreven overeenkomst, hetzij tijdens de uitvoering ervan, betrokken worden bij de bedrijfsbegeleiding. De geschreven overeenkomst moet door de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding worden medegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen.	Art. 6. § 1. Een geschreven overeenkomst van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding kan worden gesloten tussen een overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts of een erkende diergeneeskundige rechtspersoon en een verantwoordelijke. Een organisatie, een universitair instituut of een wetenschappelijke instelling, erkend door de (minister bevoegd voor de Volksgezondheid), kan, hetzij vanaf het opmaken van de geschreven overeenkomst, hetzij tijdens de uitvoering ervan, betrokken worden bij de bedrijfsbegeleiding. De geschreven overeenkomst moet door de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon belast

§ 2. De Koning kan, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen en van de Nationale Landbouwwraad, de voorwaarden vaststellen waaraan de verschillende vormen van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding moeten voldoen, inzonderheid inzake de verschaffing van geneesmiddelen door de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding en het in bezit hebben evenals de toediening van die geneesmiddelen door de verantwoordelijke. Hij kan volgens dezelfde procedure nadere regels vaststellen op het gebied van de wederzijdse rechten en plichten van de partijen. Hij kan volgens dezelfde procedure controlemaatregelen vaststellen.	met de bedrijfsbegeleiding worden medegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen. § 2. De Koning kan, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen en van de Nationale Landbouwwraad, de voorwaarden vaststellen waaraan de verschillende vormen van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding moeten voldoen, inzonderheid inzake de verschaffing van geneesmiddelen door de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding en het in bezit hebben evenals de toediening van die geneesmiddelen door de verantwoordelijke. Hij kan volgens dezelfde procedure nadere regels vaststellen op het gebied van de wederzijdse rechten en plichten van de partijen. Hij kan volgens dezelfde procedure controlemaatregelen vaststellen.
Art. 7. In afwijking van artikel 4, kan de Koning, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen, de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen die de diergeneeskundige helpers mogen uitvoeren alsmede van de na te leven voorwaarden. De diergeneeskundige helpers worden ingezet in het kader van officiële programma's, vastgesteld door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid, met betrekking tot de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen die het uitvoeren van diergeneeskundige handelingen vereisen. Zij worden onder het gezag en de verantwoordelijkheid van een overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts geplaatst.	Art. 7. In afwijking van artikel 4, kan de Koning, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen, de lijst vaststellen van de diergeneeskundige handelingen die de diergeneeskundige helpers mogen uitvoeren alsmede van de na te leven voorwaarden. De diergeneeskundige helpers worden ingezet in het kader van officiële programma's, vastgesteld door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid, met betrekking tot de uitvoering van wets- en verordeningsbepalingen die het uitvoeren van diergeneeskundige handelingen vereisen. Zij worden onder het gezag en de verantwoordelijkheid van een overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenarts geplaatst.
Art. 8. Voor het vervullen van de taken die haar zijn opgedragen in deze wet, evenals, voor zover zij betrekking hebben op de diergeneeskunde, van die bepaald in artikel 37, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies vergadert de geneeskundige commissie in haar diergeneeskundige afdeling, samengesteld als volgt : de voorzitter, de ondervoorzitter, de secretaris, de leden dierenartsen, de farmaceutische inspecteur,	Geen wijzigingen

evenals twee dierenartsen, aangewezen door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid.	
HOOFDSTUK IV. - Geneesmiddelen.	
Art. 9. § 1. Onverminderd de toepassing van de artikelen 5, 2°, 6 en 7, mag de dierenarts geneesmiddelen voorschrijven of verschaffen, evenwel alleen voor de dieren die hij in behandeling heeft en ten hoogste voor de duur van de behandeling. § 2. De Koning kan de voorwaarden vaststellen voor het voorschrijven en verschaffen van geneesmiddelen door de dierenarts. § 3. Onverminderd het bepaalde in artikel 14 kan elke dierenarts die een geneesmiddel heeft voorgeschreven of verschaft, wanneer er redenen zijn om aan te nemen dat hij misbruik maakt van het recht om geneesmiddelen voor te schrijven of te verschaffen, opgeroepen worden om de medische noodzaak ervan, zowel naar hoeveelheid en naar het aangepaste karakter van de behandeling als naar bestemming, te verantwoorden voor de bevoegde gewestelijke commissies, bedoeld in § 4 van dit artikel. Hiertoe, moeten de overheidspersonen bedoeld in artikel 34, § 1, alle inlichtingen in verband met het misbruik van het voorschrijven of het verschaffen van geneesmiddelen door de dierenarts meedelen aan de gewestelijke commissie van hun ambtsgebied. § 4. De Koning kan, op advies van een wetenschappelijke raad die Hij aanwijst, de regels voor goede diergeneeskundige praktijkuitoefening inzake het voorschrijven en het verschaffen van geneesmiddelen, bepalen. Hiertoe, wijst Hij tevens twee gewestelijke commissies aan die toezicht uitoefenen op de naleving van deze regels. Hij bepaalt de samenstelling en de werking van deze raad en deze commissies. § 5. De Koning kan, na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen andere controlemaatregelen instellen wat betreft het voorschrijven en verschaffen van geneesmiddelen door dierenartsen.	Geen wijzigingen

Art. 10. § 1. De dierenartsen kunnen beschikken over een depot van geneesmiddelen die bestemd zijn voor de dieren die ze in behandeling hebben. Zij moeten de Federale Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten allereerst daarvan verwittigen. Zij mogen geen voor het publiek opengestelde apotheek houden en moeten zich gedragen overeenkomstig de wetten en verordeningen betreffende de geneesmiddelen. De Koning kan de voorwaarden bepalen voor de bevoorrading, het beheer van en het toezicht op de depots, alsmede de voorwaarden van verschaffing van de geneesmiddelen uit deze depots. § 2. (opgeheven)	Geen wijzigingen
Art. 11. § 1. Onverminderd het bepaalde in artikel 12, mag de verantwoordelijke of de diergeneeskundige helper geneesmiddelen bezitten waarvoor geen voorschrift vereist is. § 2. Onverminderd het bepaalde in artikel 12, mag de verantwoordelijke een depot bezitten van geneesmiddelen, waarvoor een voorschrift vereist is, die hij verkrijgt : 1° hetzij op voorschrift van een dierenarts, hetzij verschaft door deze, om een begonnen behandeling volgens de aanwijzingen van die dierenarts voort te zetten; 2° hetzij in het raam van een schriftelijk akkoord bedoeld bij artikel 5, 2°, of van een overeenkomst van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding bedoeld bij artikel 6. § 3. De Koning stelt de lijst vast van de geneesmiddelen, bedoeld onder § 2, en de voorwaarden waaronder de verantwoordelijke ze mag bezitten. § 4. In de onder § 2 bedoelde gevallen, blijft het bezit onder de verantwoordelijkheid van de verschafter van het geneesmiddel voor zover de verantwoordelijke diens aanwijzingen heeft opgevolgd.	Geen wijzigingen
Art. 12. § 1. De geneesmiddelen gebruikt in toepassing van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 mogen uitsluitend verschaft worden aan overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenartsen en kunnen enkel worden toegediend door deze overeenkomst artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenartsen.	Art. 12. § 1. De geneesmiddelen gebruikt in toepassing van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 mogen uitsluitend verschaft worden aan overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenartsen en kunnen enkel worden toegediend door deze overeenkomst artikel 4, vierde lid, van deze wet erkende dierenartsen.

§ 2. Onverminderd § 1, mogen de geneesmiddelen behorende tot de volgende groepen : hormonale of antihormonale stoffen, stoffen met hormonale of antihormonale werking, psychotropen, entstoffen, sera, verdovende middelen, anaesthetica, tranquilantia, analgetica en neuroleptica slechts worden toegediend door de dierenarts. De lijst van deze farmacologische groepen of van deze stoffen kan worden aangevuld door de Koning. § 3. Voor wat het toedienen betreft, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van de §§ 1 en 2, de geneesmiddelen waarvan de lijst door de Koning vastgesteld wordt en die voorgeschreven of verschaft worden in het kader van een schriftelijk akkoord zoals bedoeld in artikel 5, 2°, of van een overeenkomst van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding zoals bedoeld in artikel 6 of van de toepassing van artikel 7.	§ 2. Onverminderd § 1, mogen de geneesmiddelen behorende tot de volgende groepen : hormonale of antihormonale stoffen, stoffen met hormonale of antihormonale werking, psychotropen, entstoffen, sera, verdovende middelen, anaesthetica, tranquilantia, analgetica en neuroleptica slechts worden toegediend door de dierenarts. De lijst van deze farmacologische groepen of van deze stoffen kan worden aangevuld door de Koning. § 3. Voor wat het toedienen betreft, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van de §§ 1 en 2, de geneesmiddelen waarvan de lijst door de Koning vastgesteld wordt en die voorgeschreven of verschaft worden in het kader van een schriftelijk akkoord zoals bedoeld in artikel 5, 2°, of van een overeenkomst van diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding zoals bedoeld in artikel 6 of van de toepassing van artikel 7.
HOOFDSTUK V. - Modaliteiten betreffende de uitoefening van de diergeneeskunde.	
Art. 13. § 1. Onverminderd andere wettelijke verplichtingen is elke dierenarts gehouden tenminste de verantwoordelijke te verwittigen telkens als een dier een besmettingsgevaar medebrengt voor de mens. § 2. De dierenarts is, wanneer hij daarom wordt verzocht, gehouden aan de verantwoordelijke van een door hem onderzocht of behandeld dier alle nuttige inlichtingen te verschaffen over de gezondheidstoestand van het dier. § 3. Onder de voorwaarden door de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen vastgesteld, is ieder dierenarts gehouden de dierenarts die door de verantwoordelijke werd aangewezen om de diagnose of de behandeling voort te zetten of te voltooien, in te lichten omtrent de gezondheidstoestand van de dieren van het bedrijf. § 4. De dierenarts mag een aan de gang zijnde behandeling niet onderbreken zonder vooraf alle door de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen nader omschreven maatregelen te hebben getroffen opdat de verzorging zonder onderbreking door een	Geen wijzigingen

ander dierenarts kan worden voortgezet. § 5. Bij nietnaleving van de bepalingen van de voorgaande paragrafen kan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen de maatregelen treffen die hij nodig acht. De verantwoordelijke kan daartoe een klacht neerleggen bij die Raad.	
Art. 14. Zonder afbreuk te doen aan de wetten en de verordeningen, kan de dierenarts vrij de middelen kiezen die aangewend moeten worden hetzij voor het stellen van een diagnose, hetzij voor het instellen en het uitvoeren van de behandeling. Misbruiken van die vrijheid worden bestraft door de Raad van de Orde waartoe de dierenarts behoort.	Geen wijzigingen
Art. 15. Onverminderd de eventueel bij of krachtens de wet vastgestelde tarieven heeft de dierenarts voor de verstrekte prestaties recht, met eerbiediging van de plichtenleer, op honoraria of bezoldigingen waarvan het bedrag is vastgesteld volgens de algemeen toegepaste tarieven onder voorbehoud in geval van betwisting, van de bevoegdheid van de Raad van de Orde waartoe hij behoort, onverminderd de bevoegdheid van de rechtbanken.	Art. 15. Onverminderd de toepassing van bedragen welke eventueel zijn vastgesteld door of krachtens de wet of voorzien zijn bij statuten of overeenkomsten waartoe de dierenartsen zijn toegetreden, bepalen deze vrij het bedrag van hun honoraria, onder voorbehoud van de bevoegdheid, in geval van betwisting, van de Orde waaronder zij ressorteren of van de rechtbanken.
Art. 16. Elke overeenkomst tot verdeling van honoraria onder dierenartsen is verboden, behalve in het raam van een associatie. Die overeenkomst moet aan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen worden medegedeeld.	Art. 16. Alle statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen, de overeenkomsten tussen dierenartsen, tussen een dierenarts en een diergeneeskundige rechtspersoon of tussen diergeneeskundige rechtspersonen alsook de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen ter goedkeuring te worden voorgelegd aan de Gewestelijke Raad van de bevoegde Orde. De Hoge Raad van de Orde van Dierenartsen bepaalt de voorwaarden waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen te beantwoorden, met name de voorwaarden in geval van ontbinding, overlijden, tuchtstraf, administratieve sanctie. De aandelenregisters en de identiteit van de mandatarissen en zaakvoerders moeten worden meegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde.

Art. 17. § 1. Wanneer een dierenarts voor de uitoefening van zijn beroep personeel, lokalen, of materieel gebruikt, door een derde te zijner beschikking gesteld zonder dat hij daarvoor in welke vorm ook, de volledige prijs moet betalen, worden de voorwaarden van dat gebruik, onverminderd het bepaalde in de artikelen 4, 5, 2°, 6, 7 en 15, schriftelijk overeengekomen tussen de dierenarts enerzijds en de derde en zijn personeel anderzijds. § 2. Elke overeenkomst waarbij een dierenarts zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep moet schriftelijk worden aangegaan en aan de Gewestelijke Raad van de Orde voor advies worden voorgelegd. De Hoge Raad van de Orde bepaalt de gedragsregelen die ten aanzien van de andere dierenartsen moeten worden nagekomen door de dierenarts die in de uitoefening van de diergeneeskundige of in verband met zijn beroep aan een derde is gebonden. § 3. Onverminderd het bepaalde in de artikelen 15 en 16 en in de §§ 1 en 2 van dit artikel, is verboden elke overeenkomst tussen dierenartsen of tussen een dierenarts en derden, die betrekking heeft op hun beroep en ertoe strekt aan de een of de ander rechtstreeks of zijdelings enige winst of enig voordeel te verschaffen. Het is de dierenarts, de verantwoordelijke en de diergeneeskundige helper verboden : 1° rechtstreeks of onrechtstreeks enige mondelinge of geschreven overeenkomst over de prijs of de levering van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, te sluiten met de fabrikanten of invoerders van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen;	Art. 17. § 1. Wanneer een dierenarts of de diergeneeskundig rechtspersoon voor de uitoefening van zijn beroep personeel, lokalen, of materieel gebruikt, door een derde te zijner beschikking gesteld zonder dat hij daarvoor in welke vorm ook, de volledige prijs moet betalen, worden de voorwaarden van dat gebruik, onverminderd het bepaalde in de artikelen 4, 5, 2°, 6, 7 en 15, schriftelijk overeengekomen tussen de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon enerzijds en de derde en zijn personeel anderzijds. § 2. Elke overeenkomst waarbij een dierenarts of een diergeneeskundige rechtspersoon zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep moet schriftelijk worden aangegaan en ter goedkeuring aan de Gewestelijke Raad van de Orde worden voorgelegd binnen de grenzen van zijn bevoegdheid. De Hoge Raad van de Orde bepaalt de gedragsregelen die ten aanzien van de andere dierenartsen moeten worden nagekomen door de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon die in de uitoefening van de diergeneeskundige of in verband met zijn beroep aan een derde is gebonden. § 3. Onverminderd het bepaalde in de artikelen 15 en 16 en in de §§ 1 en 2 van dit artikel, is verboden elke overeenkomst tussen dierenartsen of tussen een dierenarts en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en een of meerdere dierenartsen die aanleiding kan geven tot een belangenconflict. Het is de dierenarts, de diergeneeskundige rechtspersoon, de verantwoordelijke en de diergeneeskundige helper verboden : 1° rechtstreeks of onrechtstreeks enige mondelinge of geschreven overeenkomst over de prijs of de levering van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, te sluiten met de fabrikanten of invoerders van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen;
--	---

2° rechtstreeks of onrechtstreeks enige mondelinge of geschreven overeenkomst over de prijs of de levering van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, te sluiten met de groothandelaars van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen; 3° geneesmiddelen of medische hulpmiddelen gratis te ontvangen, onverminderd artikel 12 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen; 4° rechtstreeks of onrechtstreeks enig voordeel in geld of in natura te ontvangen naargelang de hoeveelheid geneesmiddelen of medische hulpmiddelen die hij aankoopt of verkrijgt of die hij in welke vorm ook ontvangt. Het is de personen die gerechtigd zijn geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren verboden : 1° vanwege de fabrikanten of invoerders gratis geneesmiddelen of medische hulpmiddelen te ontvangen, onverminderd artikel 12 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen; 2° vanwege de fabrikanten of invoerders van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen rechtstreeks of onrechtstreeks enig voordeel in geld of in natura te ontvangen, naargelang de hoeveelheid geneesmiddelen of medische hulpmiddelen die ze aankopen of verkrijgen of die ze in welke vorm ook ontvangen. Het is de fabrikanten en de invoerders, de groothandelaars of de personen die gerechtigd zijn geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren, verboden de overeenkomsten en de voordelen bedoeld in deze paragraaf aan te bieden of er om te verzoeken.	2° rechtstreeks of onrechtstreeks enige mondelinge of geschreven overeenkomst over de prijs of de levering van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, te sluiten met de groothandelaars van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen; 3° geneesmiddelen of medische hulpmiddelen gratis te ontvangen, onverminderd artikel 12 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen; 4° rechtstreeks of onrechtstreeks enig voordeel in geld of in natura te ontvangen naargelang de hoeveelheid geneesmiddelen of medische hulpmiddelen die hij aankoopt of verkrijgt of die hij in welke vorm ook ontvangt. Het is de personen die gerechtigd zijn geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren verboden : 1° vanwege de fabrikanten of invoerders gratis geneesmiddelen of medische hulpmiddelen te ontvangen, onverminderd artikel 12 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen; 2° vanwege de fabrikanten of invoerders van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen rechtstreeks of onrechtstreeks enig voordeel in geld of in natura te ontvangen, naargelang de hoeveelheid geneesmiddelen of medische hulpmiddelen die ze aankopen of verkrijgen of die ze in welke vorm ook ontvangen. Het is de fabrikanten en de invoerders, de groothandelaars of de personen die gerechtigd zijn geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren, verboden de overeenkomsten en de voordelen bedoeld in deze paragraaf aan te bieden of er om te verzoeken.
Art. 18. Het is aan ieder dierenarts verboden om op enige wijze zijn medewerking te verlenen aan een derde of als naamlener voor hem op te treden, met het doel hem te onttrekken aan de straffen gesteld op de onwettige uitoefening van de diergeneeskunde of de artseneijbereidkunde.	Art. 18. Het is aan ieder dierenarts of diergeneeskundig rechtspersoon verboden om op enige wijze zijn medewerking te verlenen aan een derde of als naamlener voor hem op te treden, met het doel hem te onttrekken aan de straffen gesteld op de onwettige uitoefening van de diergeneeskunde of de artseneijbereidkunde.
Art. 19. § 1. Dierenartsen kunnen overeenkomsten aangaan om wachtdiensten in te stellen ter waarborging van de noodzakelijke en aangepaste diergeneeskundige verzorging.	Art. 19. § 1. Dierenartsen kunnen overeenkomsten aangaan om wachtdiensten in te stellen ter waarborging van de noodzakelijke en aangepaste diergeneeskundige verzorging.

§ 2. De wachtdienst wordt verzekerd volgens de regels goedgekeurd door de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen. § 3. Behoudens ernstige redenen die ter beoordeling staan van de Gewestelijke Raad van de Orde heeft ieder dierenarts die zijn woonplaats heeft in het gebied van de wachtdienst, het recht er aan deel te nemen.	§ 2. De wachtdienst wordt verzekerd volgens de regels goedgekeurd door de Hoge Raad van de Orde der dierenartsen. § 3. Behoudens ernstige redenen die ter beoordeling staan van de Gewestelijke Raad van de Orde heeft ieder dierenarts of diergeneeskundig rechtspersoon die zijn uitbatingsetel heeft in het gebied van de wachtdienst, het recht er aan deel te nemen.
HOOFDSTUK VI. - Strafbepalingen.	
Art. 20. Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek gestelde strengere straffen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van duizend frank tot tienduizend frank of met een van die straffen alleen : 1° hij die zonder aan de door artikel 4 opgelegde voorwaarden te voldoen een diergeneeskundige handeling uitvoert die niet toegelaten is met toepassing van de artikelen 5, 6 en 7. Deze bepaling is niet van toepassing op de student die de voormelde werkzaamheden verricht in het raam van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende het opleidingsprogramma dat het mogelijk maakt om de titel van dierenarts te behalen; 2° de dierenarts die het bij artikel 18 gestelde verbod overtreedt.	Art. 20. Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek gestelde strengere straffen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van duizend frank tot tienduizend frank of met een van die straffen alleen : 1° hij die zonder aan de door artikel 4 opgelegde voorwaarden te voldoen een diergeneeskundige handeling uitvoert die niet toegelaten is met toepassing van de artikelen 5, 6 en 7. Deze bepaling is niet van toepassing op de student die de voormelde werkzaamheden verricht in het raam van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende het opleidingsprogramma dat het mogelijk maakt om de titel van dierenarts te behalen; 2° de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon die het bij artikel 18 gestelde verbod overtreedt.
Art. 21. Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van vijfhonderd frank tot vijftienduizend frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft : 1° de dierenarts die misbruik maakt van het recht om geneesmiddelen voor te schrijven of te verschaffen; 2° de dierenarts die geneesmiddelen heeft voorgeschreven of verschaft teneinde ze in het bezit te laten van de verantwoordelijke, opdat deze ze zelf zou kunnen toedienen, buiten de in artikel 11, § 2, bepaalde grenzen; 3° de dierenarts die de bepalingen van artikel 12, § 3, overtreedt; 4° hij die, buiten het geval van 3°, de bepalingen van de artikelen 5, 6, 7, 11 en 12, overtreedt of doet overtreden; 5° de dierenarts die een of meer diergeneeskundige handelingen toevertrouwt	Art. 21. Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van vijfhonderd frank tot vijftienduizend frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft : 1° de dierenarts die misbruik maakt van het recht om geneesmiddelen voor te schrijven of te verschaffen; 2° de dierenarts die geneesmiddelen heeft voorgeschreven of verschaft teneinde ze in het bezit te laten van de verantwoordelijke, opdat deze ze zelf zou kunnen toedienen, buiten de in artikel 11, § 2, bepaalde grenzen; 3° de dierenarts die de bepalingen van artikel 12, § 3, overtreedt; 4° hij die, buiten het geval van 3°, de bepalingen van de artikelen 5, 6, 7, 11 en 12, overtreedt of doet overtreden; 5° de dierenarts die een of meer diergeneeskundige handelingen toevertrouwt

aan helpers zonder zich te gedragen naar de bepalingen van artikel 7; 6° de bevoegde diergeneeskundige helper die een of meer diergeneeskundige handelingen uitvoert, zonder zich te gedragen naar de regels vastgesteld ter uitvoering van artikel 7; 7° de dierenarts die met overtreding van artikel 13, § 4, een aan de gang zijnde behandeling onderbreekt. 8° de dierenarts, de verantwoordelijke, de diergeneeskundige helper, de fabrikant of de invoerder van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, de groothandelaar en de persoon gerechtigd om geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren, die de bepalingen van artikel 17, § 3 overtreedt.	aan helpers zonder zich te gedragen naar de bepalingen van artikel 7; 6° de bevoegde diergeneeskundige helper die een of meer diergeneeskundige handelingen uitvoert, zonder zich te gedragen naar de regels vastgesteld ter uitvoering van artikel 7; 7° de dierenarts die met overtreding van artikel 13, § 4, een aan de gang zijnde behandeling onderbreekt. 8° de dierenarts, de diergeneeskundige rechtspersoon, de verantwoordelijke, de diergeneeskundige helper, de fabrikant of de invoerder van geneesmiddelen of medische hulpmiddelen, de groothandelaar en de persoon gerechtigd om geneesmiddelen of medische hulpmiddelen af te leveren, die de bepalingen van artikel 17, § 3 overtreedt.
Art. 22. Met geldboete van vijfhonderd frank tot vijftienduizend frank wordt gestraft : 1° de dierenarts die met overtreding van artikel 9, § 1, geneesmiddelen voorschrijft of verschaft voor dieren die hij niet in behandeling heeft; 2° de dierenarts die de bepalingen betreffende het voorschrijven en het verschaffen vastgesteld ter uitvoering van artikel 9, § 2, niet naleeft; 3° de dierenarts die over een geneesmiddelendepot beschikt zonder de voorschriften van artikel 10, § 1, in acht te nemen; 4° de dierenarts die de bepalingen vastgesteld ter uitvoering van artikel 10, § 2, niet naleeft; 5° de dierenarts die zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep zonder geschreven en aan de Gewestelijke Raad van de Orde medegedeelde overeenkomst; 6° de in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep aan een derde gebonden dierenarts die de in artikel 17, § 2, tweede lid, bedoelde gedragsregelen niet nakomt.	Art. 22. Met geldboete van vijfhonderd frank tot vijftienduizend frank wordt gestraft : 1° de dierenarts die met overtreding van artikel 9, § 1, geneesmiddelen voorschrijft of verschaft voor dieren die hij niet in behandeling heeft; 2° de dierenarts die de bepalingen betreffende het voorschrijven en het verschaffen vastgesteld ter uitvoering van artikel 9, § 2, niet naleeft; 3° de dierenarts die over een geneesmiddelendepot beschikt zonder de voorschriften van artikel 10, § 1, in acht te nemen; 4° de dierenarts die de bepalingen vastgesteld ter uitvoering van artikel 10, § 2, niet naleeft; 5° de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon die zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep zonder geschreven en aan de Gewestelijke Raad van de Orde medegedeelde overeenkomst; 6° de in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep aan een derde gebonden dierenarts of diergeneeskundige rechtspersoon die de in artikel 16 en artikel 17, § 2, tweede lid, bedoelde gedragsregelen niet nakomt.
Art. 23. Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek bepaalde straffen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van vijftig	Art. 23. Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek bepaalde straffen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van vijftig

frank tot vierduizend frank of met een van die straffen alleen, de dierenarts die, in weerwil van een tuchtstraf, de diergeneeskunde verder uitoefent zonder zich te gedragen naar de hem opgelegde beperkingen.	frank tot vierduizend frank of met een van die straffen alleen, de dierenarts of de diergeneeskundige rechtspersoon die, in weerwil van een tuchtstraf, de diergeneeskunde verder uitoefent zonder zich te gedragen naar de hem opgelegde beperkingen.
Art. 24. Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek bepaalde straffen, wordt gestraft met geldboete van vierhonderd frank tot tweeduizend frank hij die zich in het openbaar de titel van dierenarts toeëigent zonder er recht op te hebben.	Geen wijzigingen
Art. 25. In geval van herhaling, binnen drie jaar na een veroordeling wegens overtreding van deze wet of van de besluiten tot uitvoering ervan, kunnen de gestelde straffen worden verdubbeld, zonder een gevangenisstraf van zes maanden of een geldboete van honderdduizend frank te mogen overschrijden.	Geen wijzigingen
Art. 26. In geval van veroordeling wegens onwettige uitoefening van de diergeneeskunde kan de rechter, in het belang van de volksgezondheid, de bijzondere verbeurdverklaring bevelen, zelfs indien de verbeurd te verklaren voorwerpen geen eigendom zijn van de veroordeelde.	Geen wijzigingen
Art. 27. De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd artikel 42, 1°, en artikel 56, tweede lid, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn op de door deze wet omschreven misdrijven toepasselijk.	Geen wijzigingen
Art. 27bis. § 1. In geval van inbreuken op de bepalingen van deze wet of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten kan de daartoe door de Koning aangewezen ambtenaar-jurist binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu of binnen het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen of Gezondheidsproducten een som vaststellen, waarvan de vrijwillige betaling door de dader van de inbreuk een einde maakt aan de strafvordering. In geval van niet-betaling alsook in het geval de ambtenaar-jurist geen voorstel tot betaling doet, zal het dossier aan de procureur des Konings worden overgezonden. Een jaarlijks verslag dat de resultaten van de in het vorige lid bedoelde activiteiten uiteenzet,	Geen wijzigingen

wordt opgesteld.

Het bedrag waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen, mag niet lager zijn dan het minimum van de geldboete bepaald voor de overtreding van de betrokken wetsbepaling, noch hoger dan het bepaalde maximum.

Bij samenloop van verschillende overtredingen, worden de bedragen waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen samengevoegd, zonder dat ze evenwel hoger mogen zijn dan het dubbel van het maximumbedrag van de geldboete waarmee de overtreding waarop de hoogste geldboete staat, bestraft wordt.

Bij herhaling binnen een termijn van drie jaren na de betaling van de som die de strafvordering doet vervallen, vastgesteld wegens overtreding van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, kan de som worden verdubbeld.

Het bedrag van de sommen wordt vermeerderd met de opdecimen die van toepassing zijn op de boetes voorzien in het Strafwetboek en, in voorkomend geval, verhoogd met de kosten van de expertise.

Wanneer de overtreding van de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten kosten van analyse of van deskundig onderzoek heeft veroorzaakt, kan de som worden verhoogd met het bedrag van die kosten of met een gedeelte ervan; het gedeelte van de som dat gestort is om die kosten te dekken, wordt toegewezen aan de instelling of aan de persoon die ze gemaakt heeft.

De persoon aan wie de betaling van de geldboete wordt voorgesteld kan op verzoek bij de ambtenaar - jurist bedoeld in het eerste lid inzage krijgen van het dossier met betrekking tot de hem ten laste gelegde inbreuk.

Het voorstel tot betaling bedoeld in het eerste lid wordt aan de dader van de inbreuk gezonden binnen de drie maanden na de datum van het proces-verbaal.

De regels van betaling worden bepaald door de Koning alsook de andere regels nodig voor de uitvoering van dit artikel.

De werkgever is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de boete

die aan zijn aangestelde is voorgesteld. § 2. Het recht toebedeeld in § 1 kan niet worden uitgeoefend wanneer de zaak reeds bij de rechtbank aanhangig is gemaakt of wanneer van de onderzoeksrechter het instellen van een onderzoek is gevorderd. § 3. De eventueel aan een ander veroorzaakte schade dient geheel vergoed te zijn vooraleer de mogelijkheid voorzien in § 1 kan worden toegepast. De betaling van de som kan evenwel worden voorgesteld op voorwaarde dat de dader in een geschrift zijn burgerlijke aansprakelijkheid voor het schadeverwekkende feit heeft erkend en hij het bewijs heeft geleverd van de vergoeding van het niet - betwiste gedeelte van de schade en de regeling ervan. In ieder geval kan het slachtoffer zijn rechten doen gelden voor de bevoegde rechtbank. In dat geval is het aanvaarden van de minnelijke schikking door de dader een onweerlegbaar vermoeden van zijn fout. § 4. Dit artikel is niet van toepassing op de inbreuken die zijn vastgesteld ter uitvoering van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen.	
HOOFDSTUK VII. - Slotbepalingen.	
Art. 28. Onverminderd artikel 9bis van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, wijst de Koning de overheden aan die de dierenartsen kunnen opvorderen.	Geen wijzigingen
Art. 29. De wet van 4 april 1890 betreffende het onderwijs en de uitoefening van de veeartsenijkunde, gewijzigd bij de wetten van 23 april 1949, 25 maart 1964 en 9 april 1965, wordt opgeheven, met uitzondering van de artikelen 1 tot 20.	Geen wijzigingen
Art. 30. In artikel 41 van het koninklijk besluit nr 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, worden de woorden " de veeartsenijkunde " geschrapt.	Geen wijzigingen
Art. 31. Artikel 18, § 1, tweede lid, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de	

bescherming en het welzijn der dieren wordt vervangen door de volgende bepaling : " De verdoving van een warmbloedig dier moet uitgevoerd worden door een dierenarts, behoudens in de gevallen waarin de verantwoordelijke of de diergeneeskundige helper daartoe gemachtigd is overeenkomstig de artikelen 5, 2°, 6 of 7 van de wet op de uitoefening van de diergeneeskunde. "	
Art. 32. (opgeheven)	Geen wijzigingen
Art. 33. § 1. De Koning kan, voor 1 januari 1993, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de bepalingen van deze wet opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen om de maatregelen te nemen die nodig zijn voor het uitvoeren van de verplichtingen die voor België uit internationale akkoorden of verdragen voortkomen. Het koninklijk besluit genomen krachtens het vorige lid wordt opgeheven wanneer het door de Wetgevende Kamers niet geratificeerd werd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad. § 2. In geval van niet-naleving van de bepalingen genomen ter uitvoering van de in § 1 bedoelde internationale akkoorden of verdragen, die geen misdrijf uitmaakt in de zin van de artikelen 20 tot 27 van deze wet, wordt deze niet-naleving gestraft met straffen die niet lager mogen zijn dan een gevangenisstraf van acht dagen en/of een geldboete van duizend frank en niet hoger dan een gevangenisstraf van vijf jaar en/of een geldboete van tienduizend frank. Binnen de grenzen bepaald in vorig lid omschrijft de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit nader de overtredingen en de straffen toepasselijk op elk daarvan. § 3. De bepalingen van de §§ 1 en 2 van dit artikel zijn niet van toepassing op de materies die behoren tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.	Geen wijzigingen
Art. 34. § 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, worden overtredingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan opgespoord en vastgesteld door : - de leden van de federale en lokale politie,	Geen wijzigingen

- de statutaire en contractuele agenten van de FOD, aangewezen door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid,

- de andere door de Koning aangewezen agenten.

De door deze overheidspersonen opgemaakte processen-verbaal hebben bewijskracht tot het tegenbewijs is geleverd; een afschrift ervan wordt binnen acht dagen na de vaststelling ter kennis gebracht van de overtredders.

In de uitoefening van hun opdracht mogen dezelfde overheidspersonen slachthuizen, fabrieken, magazijnen, bergplaatsen, kantoren, boten, bedrijfsgebouwen, stallen, stapelhuizen, stations, wagons, voertuigen, bossen, cultuur- en braakliggende gronden en de in open lucht gelegen bedrijven te allen tijde betreden.

Zij mogen de plaatsen die tot woning dienen, slechts bezoeken met verlof van de rechter in de politierechtbank of van zijn plaatsvervanger, of van een lid van de gemeentepolitie die de hoedanigheid heeft van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings.

Zij kunnen zich alle voor het volbrengen van hun opdracht nodige inlichtingen en bescheiden doen verstrekken en overgaan tot alle nuttige vaststellingen.

§ 2. De overheidspersonen bedoeld in § 1 mogen, in geval van overtreding, de dieren of zaken die het voorwerp uitmaken van het misdrijf of die gediend hebben tot of bestemd waren voor het plegen van het misdrijf, in beslag nemen.

De in beslag genomen dieren of zaken mogen verkocht worden of tegen betaling van een vergoeding teruggegeven worden aan de eigenaar; in dat geval mag er slechts over beschikt worden overeenkomstig de instructies verstrekt door deze overheidspersonen.

De ontvangen som wordt op de griffie van de rechtbank neergelegd totdat over het misdrijf uitspraak is gedaan. Dit bedrag treedt in de plaats van de in beslag genomen dieren of zaken, zowel wat de verbeurdverklaring als wat de eventuele teruggave aan de belanghebbende betreft.

§ 3. De overheidspersonen bedoeld in § 1 kunnen bij administratieve maatregel, dieren of zaken waarvan zij vermoeden dat zij het

voorwerp uitmaken van het misdrijf of die gediend hebben tot of bestemd waren voor het plegen van het misdrijf, voorlopig in beslag nemen voor een termijn van ten hoogste dertig dagen, ten einde ze aan een onderzoek te onderwerpen. Dit beslag wordt opgeheven bij beslissing van deze overheidspersonen of ten gevolge van het verstrijken van de termijn of door definitieve inbeslagneming overeenkomstig de bepalingen van § 2.

§ 4. Voor de uitvoering van de taken bedoeld bij deze wet beschikken de leden van de geneeskundige commissie en de leden van de gewestelijke commissies, bedoeld in artikel 9, § 4, van deze wet, over de bevoegdheden bepaald in de §§ 1, 2 en 3 van dit artikel.

(§ 5. De bepalingen van de §§ 1 tot 3 zijn niet van toepassing op de controles die zijn verricht met toepassing van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen.